

Cancillería presenta Plan de Eficacia en Cooperación

Zoraya Urbina

Redacción Diario Co Latino

El Salvador está a la vanguardia en el área de Cooperación Internacional, dijo el Viceministro de Cooperación para el Desarrollo, Jaime Miranda, durante la presentación del Plan Nacional de Eficacia de la Cooperación en El Salvador, esta mañana.

“Es un plan construido entre los cooperantes, el Gobierno, la sociedad civil, para ver cómo mejoramos en este tema. En nuestro país se ha hecho una experiencia inédita, hay compromisos internacionales en la cooperación que se establecieron como acuerdos de cómo manejarla”, explicó.

El documento “plantea nuevas modalidades de diálogo, gestión y coordinación de la cooperación, así como los desafíos que el país debe afrontar en esta área”, citaron fuentes de Cancillería. Miranda indicó que El Salvador es una de las primeras naciones en asumir el plan.

En noviembre de 2011, varios países reunidos en Busán, Corea, en el IV Foro de Alto Nivel sobre la Eficacia de la Ayuda, abordaron el tema de la cooperación y cómo hacerla más eficaz, el Plan que se presentó ahora responde a los compromisos que el país asumió en ese encuentro, indicó el funcionario.

“También se presentará en Lon-

dres, Inglaterra, como modelo recalcó. El plan estará regido por varios principios: el enfoque cooperantes, gobierno, sociedad civil, para que la cooperación sea más eficaz, más eficiente, no se desperdicie y tenga más impacto. Es un plan que esperamos tenga continuidad, porque es 2012-2015, esperamos que se siga sobre la base de lo que se ha construido acá, difícilmente alguien pueda retroceder”, las fuentes.

“Las expectativas son que podamos tener un compromiso de los cooperantes de seguirmos apoyando sobre la base de lo que nosotros decidimos qué es lo más importante para el país, que nosotros nos apropiemos de lo que queremos, que está establecido en el Plan Quinquenal, y sobre esto, la cooperación estará alineada y armonizada con lo que hemos decidido que es lo más importantes



Foto Diario Co Latino/Rosa Campos

Jaime Miranda, Vicecanciller de Cooperación para el Desarrollo, presenta el Plan de Eficacia de la Cooperación del Desarrollo. Le acompaña Stefano Gatto, representante de la Unión Europea, y Claudia Aguilar Garza, Directora General de Cooperación para el Desarrollo.

para el país”, dijo. Dentro de las novedades del plan, ejemplificó que si hay varios cooperantes aportando para un área específica, se hará una sola auditoría y no varias como se hacía antes, una sola evaluación de impacto, un solo fondo, “que no pongan oficinas aparte, que lo que hace es disminuir la cooperación, todo eso va mejorando la cooperación que el país recibe”, destacó.

Esto compromete a El Salvador a ejecutar los proyectos con eficacia y transparencia. “En eso hemos avanzado, hoy somos modelo en el tema de la transparencia”, añadió.

Miranda dijo que en los tres años del Gobierno del Presidente Mauricio Funes, la cooperación ha sido histórica en términos no reembolsables, así como en calidad y cantidad, por lo que agradeció a los países que apoyan a la nación salvadoreña.

En la presentación estuvieron presentes, el representante de la Unión Europea en El Salvador, Stefano Gatto; la directora general de Cooperación para el Desarrollo, Claudia Aguilar Garza; Cuerpo Diplomático acreditado en el país, representantes de agencias de cooperación, entre otros funcionarios e invitados.

“UE debe ser de nuevo un símbolo de esperanza”

El deseo fue lanzado por el presidente permanente del Consejo Europeo.

EFE
economia@laprensagrafica.com

El presidente permanente del Consejo Europeo, Herman Van Rompuy, deseó ayer que “la Unión Europea (UE) sea de nuevo un símbolo de esperanza” pese a la crisis económica que atraviesa la eurozona. “Queremos que la Unión Europea sea de nuevo un símbolo de esperanza”, dijo el belga durante la conferencia de prensa conjunta en Oslo con los presidentes de la comisión, el portugués José Manuel Barroso, y de la Eurocámara, el alemán Martin Schulz, con quienes mañana recibirá el premio Nobel de la Paz 2012.

Van Rompuy, que señaló que “la UE atraviesa por un período difícil”, destacó que la delegación europea está en Oslo “para celebrar un logro: la transformación de un continente en guerra a uno en paz”. “En las últimas seis décadas hemos trabajado juntos para superar los problemas. Saldremos a tiempo de la recesión y más fuertes de lo que éramos antes”, afirmó el político belga.

Barroso se refirió en la misma conferencia de prensa a que un asunto crítico para la confianza de los inversores y los socios de Europa será conseguir una mayor integración económica, así como reformas políticas para lograr mayores niveles de democracia y transparencia. “Estar aquí para recibir conjuntamente este premio en nombre de la Unión Europea es un honor y una humilde experiencia”, afirmó Barroso. Además dijo que se premia a “un proyecto que día tras día, desde hace sesenta años, ha construido una nueva Europa”.

Entre los logros de la unión mencionó “haber logrado una paz duradera entre antiguos enemigos que se enfrentaron en varias guerras en un continente”.

¿Quieres un crédito hipotecario para consolidar tus deudas?




Yo recomiendo a La Hipotecaria porque son los expertos!

Tasa desde
6.75%

“Me siento feliz y tranquilo con una sola cuota... en La Hipotecaria siempre me han tratado bien y mi crédito me lo dieron rapidísimo, por eso los recomiendo.”

Luis Hernández

 **lahipotecaria**

Tu Sueño. Tu Hogar.

Mayor agilidad • Plazo más largo • Menor tasa de interés • Cuotas más bajas

Ven a La Hipotecaria, nos especializamos en créditos hipotecarios!

Crédito hipotecario para empleados del sector público y privado

Oficinas centrales: Edificio La Centroamericana, Local 101, Alameda Roosevelt No. 3107, San Salvador.
Santa Ana: Ave. Independencia Sur, entre 31 y 33 Calle Oriente, Plaza Belén 2do. Nivel, Local 8. • PBX: 2403-0030

**Llámanos al
2505-5000**
www.lahipotecaria.com

Javier SandomingoEMBAJADOR, JEFE DE DELEGACIÓN
DE LA UNIÓN EUROPEA EN C. A. Y PANAMÁ

javier.sandomingo@eeas.europa.eu

La Unión Europea, un proyecto de paz y prosperidad compartidas

Para nosotros, para la Unión Europea, el Premio Nobel de la Paz 2012 es un honor, pero es sobre todo un estímulo. Es un honor porque reconoce lo que se ha logrado, que es tanto y de tanta trascendencia que, probablemente, ni los padres fundadores ni las generaciones que, una tras otra, fueron tomando el relevo en el entusiasmo europeísta hubieran podido soñarlo.



No faltan aquellos a quienes ha sorprendido la concesión a la Unión Europea del Premio Nobel de la Paz 2012, que hoy se entrega en Oslo. Sin duda porque desde hace ya demasiados meses la Unión

se asocia a dificultades económicas y a desajustes en el proceso de integración. Pero eso, que es cierto, no debe ocultar, ni ocultar, la aportación que, a lo largo de 62 años, una Unión cada vez más profunda ha venido haciendo a la causa de la paz, la reconciliación, la democracia y los derechos fundamentales del hombre y de la mujer en el continente europeo e incluso fuera de él. Esa aportación es lo que el Parlamento noruego ha querido distinguir.

Para nosotros, para la Unión Europea, tal

distinción es un honor, pero es sobre todo un estímulo. Es un honor porque reconoce lo que se ha logrado, que es tanto y de tanta trascendencia que, probablemente, ni los padres fundadores ni las generaciones que, una tras otra, fueron tomando el relevo en el entusiasmo europeísta hubieran podido soñarlo. El premio es un tributo a todos ellos y un reconocimiento de su audacia, su clarividencia y sus esfuerzos incansables.

Pero el premio lo sentimos también como un estímulo, y como tal lo entendemos dirigido no solo a nuestras instituciones y a quienes hoy las encarnan, que también, sino a la totalidad de los 500 millones de ciudadanos europeos, porque hace tiempo que en Europa los ciudadanos somos dueños y responsables de nuestro destino común, sobre la base de un entramado de consensos sin precedentes en nuestra historia. Tales consensos son muchos, acaso innumerables, pero no quisiera dejar de mencionar los más básicos y trascendentes. El primero se refiere a los objetivos que perseguimos: la paz, la prosperidad y la cohesión

social. Otro tiene que ver con los instrumentos: la democracia representativa, un tejido institucional sólido, el respeto a la ley. El tercero, quizá el que más singulariza a la Unión, gira en torno al modelo europeo de integración. No es, evidentemente, un modelo perfecto, pero sí nos ha permitido gozar de un periodo de paz de más de 60 años, nunca antes conocido en nuestra historia; es además lo que nos ha facilitado alcanzar niveles de prosperidad que igualmente no tienen precedentes; y es en definitiva lo que alimenta nuestro estado de bienestar y el ideal de cohesión social que lo inspira.

Y es también un modelo permanentemente abierto al mundo, en un doble sentido. Siempre dispuesto, en primer lugar, a aprender de las experiencias positivas de otros, pero dis-

Unión Europea y América Central.

Mientras tanto, y a pesar de la crisis, seguimos siendo a la vez el principal origen y el principal destino de la inversión extranjera en el mundo; somos además la economía y el mercado más grandes del planeta; también una potencia comercial, industrial, tecnológica y científica de primer orden; y, por cierto, el mayor contribuyente mundial en materia de cooperación al desarrollo y ayuda humanitaria. La crisis es, eso sí, un reto que exige sacrificios a muchos de nuestros conciudadanos y pone a prueba la fortaleza de nuestras instituciones y de nuestros principios. Pero saldremos de ella sin renunciar a nuestras aspiraciones y, como otras veces, sin dar un paso atrás, sino un salto adelante, con más integración, y no con menos, porque estamos convencidos de que la integración no es la causa de nuestros problemas, sino buena parte de la solución.

Hoy es también el Día Internacional de los Derechos Humanos. Es un terreno en el que el compromiso de la Unión Europea es invariable y permanente, y en el que lo mucho que ya hemos logrado rivaliza solamente con los retos, aun mayores, que tenemos pen-



ILUSTRACIÓN DE LA PRENSA/DUARTRE

puesto también a ayudar a que otros se sirvan de las nuestras, en la medida en que las consideren útiles para superar sus problemas y avanzar hacia la materialización de sus ideales. Porque otra de nuestras convicciones fundamentales es que la paz, la prosperidad y la cohesión social no se construyen en aislamiento y solo se consolidan cuando se generalizan y se comparten. A esa convicción responde la firma en Tegucigalpa, en junio pasado, del Acuerdo de Asociación entre la

dientes, dentro y fuera de la Unión.

También por ello, para nosotros es hoy día de celebración, pero a la vez de compromiso. Podemos legítimamente celebrar que el respeto a los derechos fundamentales del hombre y de la mujer sea hoy mayor que en ningún momento histórico anterior. Pero debemos también comprometernos a continuar trabajando para que sea aun más sólido y se extienda a lugares donde hoy se les ignora o se les violenta.

Otro tanto ocurre con la entrega a la Unión Europea del Premio Nobel de la Paz 2012. Lo tomamos como un reconocimiento, que celebramos y agradecemos, pero también como un recordatorio de que la consolidación de la paz, la prosperidad y la cohesión social es un desafío permanente que no admite vacilaciones, pausas ni pasos atrás. Es además un compromiso con nosotros mismos, pero también con nuestros muchos socios y amigos en todo el mundo, en cuya compañía aún nos queda mucho camino por hacer.

Mundo : @Uhprensagrafica

Noruega

Entre críticas la UE recibe Nobel de la Paz

Galardón reconoce los 60 años de paz luego de finalizar la Segunda Guerra Mundial

AP, EFE Y DPA

mondo@laprensagrafica.com

Acto

La ceremonia de entrega del galardón contó con la presencia, como es tradicional, de los reyes Harald y Sonja de Noruega, así como de los príncipes herederos. Se desarrolló como lo hace desde 1990 en el salón de entrada del Ayuntamiento de Oslo.

La Unión Europea recibió ayer el premio Nobel de la Paz en Oslo, Noruega, por promover la paz y los derechos humanos en Europa durante seis décadas tras el final de la Segunda Guerra Mundial. El bloque fue conminado a aprovechar dicha unidad para enfrentar la crisis económica que está causando sufrimiento a muchos de sus ciudadanos.

Unos 20 gobernantes europeos, entre ellos la canciller alemana, Angela Merkel; el presidente francés, François Hollande; y el viceprimer ministro británico, Nick Clegg, asistieron a la ceremonia de entrega en Noruega, un país que ha rechazado dos veces unirse a la UE.

Pero no todos aprobaron la decisión de otorgar el premio al bloque europeo, creado hace 60 años cuando Europa luchaba por recuperarse de una guerra donde murieron millones de personas.



Distinción. Los presidentes del Consejo Europeo, Herman Van Rompuy (izq.), y de la Comisión Europea, José Manuel Durao Barroso, posan con el premio Nobel de la Paz en Oslo.

CRÍTICAS

Tres laureados con el Nobel de la Paz —el arzobispo sudafricano Desmond Tutu, la activista de Irlanda del Norte Mairead Maguire, y el argentino Adolfo Pérez Esquivel— pidieron que el premio

de \$1.2 millones no se entregara este año.

Ellos consideran que el bloque contradice los valores asociados con el premio porque depende de la fuerza militar para garantizar la seguridad.

BREVES

HONDURAS

Cinco reos asesinados

Cinco presos fueron asesinados el domingo en la noche en el centro penal de la noroeste ciudad de San Pedro Sula, Honduras, a 250 kilómetros de Tegucigalpa. Informaron ayer las autoridades policiales. El jefe de la policía en la región norte, comisario Leonel Saucedo, informó que las muertes ocurrieron cuando un grupo de reos intentó matar a Amílcar Orellana, líder del módulo 25, donde hay 130 reclusos y que fueron evacuados.

ESTADOS UNIDOS

Cuatro fallecidos

EL TIMBRE DE UNA IGLESIA, QUE SUENA PARA ANUNCIAR LAS MUERTES DE LOS MIEMBROS DE SU TRIBU EN LA RESERVACIÓN INDIA DE TULE RIVER, SONÓ EL DOMINGO CUATRO VECES DESPUÉS QUE UN HOMBRE MATÓ A SU MADRE Y DOS HERMANOS, E HIRIÓ A TRES DE SUS HIJOS MENORES. A CONTINUACIÓN MURIÓ EN UN ENFRENTAMIENTO ARMADO CON LA POLICÍA. LAS AUTORIDADES RODEARON A HÉCTOR CELAYA, DE 31 AÑOS DE EDAD, EN UN CAMINO RURAL EN MEDIO DE LAS HUERTAS DE CÍTRICOS A 48 KM DE LA RESERVACIÓN.

Las Estaciones de Servicio UNO
Autopista Santa Ana, Los Leones,
Juan Pablo y Atecozol.

Lamentamos profundamente la pérdida que
embarga a nuestro Jefe y Amigo

Don Vidal de Jesús Hernández Rivas.

Por el fallecimiento de su señor padre

Don Manuel Rivas

Quien entregó su alma al Creador el
día Lunes 10 de diciembre del presente,
en la ciudad de Santa Ana.

San Salvador, 11 de diciembre de 2012.



EL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DE LA
SOCIEDAD COOPERATIVA DE CAFETALEROS
DE SAN JOSÉ DE LA MAJADA, DE R.L.

Lamenta profundamente el sensible fallecimiento de:

**ANA MARÍA DINA
GARCÍA ROSSI**
(Q.D.D.G.)

Amadísima hermana de nuestro socio y miembro Propietario del Consejo de Administración, **Arq. Ernesto García Rossi**. Expresa su más sentido pésame haciéndolo extensivo a toda su familia, rogando a Dios Todopoderoso les conceda fortaleza por tan irreparable pérdida.

San José de La Majada, 11 de Diciembre de 2012.

Parlamento Europeo respalda acuerdo con C.A

Es el primer acuerdo comercial y político entre dos regiones del mundo.

El pleno del Parlamento Europeo (PE) dio ayer su respaldo al acuerdo de asociación negociado entre la Unión Europea (UE) y seis países de Centroamérica, lo que permitirá aplicar una liberalización del comercio entre las dos regiones.

BRUSELAS/EFE
economia@laprensagrafica.com

El acuerdo fue aprobado por el pleno reunido en Estrasburgo (Francia) por 537 votos a favor, 100 en contra y 20 abstenciones, y afectará a Costa Rica, Nicaragua, Panamá, Guatemala, El Salvador y Honduras.

Este acuerdo es el primero que la UE cierra "de región a región", y está compuesto, además de su capítulo comercial, por los de cooperación y diálogo político.

Las negociaciones se celebraron de mayo de 2007 a mayo de 2010, en tanto que la firma por parte de las autoridades de estos países y de la UE tuvo lugar en Tegucigalpa en junio pasado.

Tras más de dos años de verificación jurídica y traducción a las 23 lenguas oficiales de la UE, el texto ha sido finalmente ratificado por el PE, lo que permite que la parte comercial del acuerdo entre en vigor una vez que al

menos dos países de la región centroamericana lo hayan rubricado en sus respectivos parlamentos nacionales.

El Parlamento de Nicaragua ya dio su aprobación al acuerdo el 17 de octubre pasado.

Para que los capítulos sobre cooperación y diálogo político del acuerdo puedan aplicarse, será necesario que los parlamentos nacionales de los Veintisiete respalden igualmente el texto, explicaron fuentes comunitarias.

Con la entrada en vigor del Tratado de Lisboa el 1.º de diciembre de 2009, la Eurocámara puede aceptar o rechazar los tratados comerciales que negocie la Comisión Europea (CE) en nombre de los Veintisiete miembros.

ADJUDICACIÓN PÚBLICA

El Ministerio de Trabajo y Previsión Social (MTPS) y el Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local de El Salvador (FISDL), a través del Departamento de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, comunica el resultado del siguiente proceso:

Las y los contratistas que realicen obras FISDL deben conocer el Sistema de Control de Calidad.

LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL No. 53/2012-BMMITRAB-43-FISDL

NOMBRE DEL PROYECTO	OFERENTES GANADORES	LOTES ADJUDICADOS									
		CÓDIGOS No.	NOMBRE								
INTERVENCIÓN DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V.		247320	1 PIZARRA ACRILICA 2 PIZARRA CORCHO 3 SILLA PARA PERSONAL TÉCNICO CON BRAZOS 6 SILLA PLÁSTICA CON BRAZOS 7 SILLA SECRETARIAL CON BRAZOS 9 MESA PLÁSTICA								
		247330	1 ESCRITORIO TIPO SECRETARIAL 4 SILLAS PLÁSTICAS CON BRAZO 5 SILLAS SECRETARIALES CON BRAZO 7 MESA PLÁSTICA 8 PIZARRA ACRILICA 16 ESCRITORIO EJECUTIVO 21 MUEBLES PARA ARCHIVAR AMPOS 24 MESA DE REUNIÓN Y 15 SILLAS 26 ARCHIVOS METÁLICOS DE 4 GAVETAS 30 LIBRERA METALICA								
		"ADQUISICIÓN DE MOBILIARIO Y OTROS, PARA EL MTPS, FISDL Y MUNICIPALIDADES"; CÓDIGOS: 247320 Y 247330			4 ESCRITORIO 5 ROTALOFIO 8 MUEBLES PARA COMPUTADORA 10 MESA PLEGABLE 6 MUEBLES PARA COMPUTADORA 13 VENTILADORES DE PEDESTAL 19 SILLAS SIN BRAZO 25 ARCHIVOS METÁLICOS DE 2 GAVETAS 31 CREDENZA 32 SILLA EJECUTIVA						
					CONSTRUMARKET, S.A. DE C.V.			2 APARATO TELEFÓNICO INALÁMBRICO 3 ROTAFOLIO 9 APARATO TELEFÓNICO 10 CAFETERA INDUSTRIAL 11 ENGRAPADORA INDUSTRIAL 12 MESA MECANOGRÁFICA 14 OASIS ELÉCTRICOS 15 GUILLOTINAS 17 PAPELOGRAFO 18 PICADORA DE PAPEL 20 MAPAS TERRITORIALES 22 ANILLADORAS 23 MESA DE DIBUJO 27 RAC DE TECHO 28 PERFORADORA DE 3 AGUJEROS INDUSTRIAL 29 SOPORTE TV Y DV			
								DESIERTOS			2 APARATO TELEFÓNICO INALÁMBRICO 3 ROTAFOLIO 9 APARATO TELEFÓNICO 10 CAFETERA INDUSTRIAL 11 ENGRAPADORA INDUSTRIAL 12 MESA MECANOGRÁFICA 14 OASIS ELÉCTRICOS 15 GUILLOTINAS 17 PAPELOGRAFO 18 PICADORA DE PAPEL 20 MAPAS TERRITORIALES 22 ANILLADORAS 23 MESA DE DIBUJO 27 RAC DE TECHO 28 PERFORADORA DE 3 AGUJEROS INDUSTRIAL 29 SOPORTE TV Y DV

El FISDL invita a todos los Profesionales y/o Empresas inscritos o interesados en formar parte de nuestro Banco de Contratistas, a cursar el "Diplomado de Gestión Participativa y Manejo Sostenible de Programas Comunitarios", asimismo, les recomienda mantener sus datos actualizados y visitar nuestro sitio Web donde encontrará información completa en la dirección: www.fisd.gov.sv. Atención de consultas, sugerencias, resolución de quejas y reclamos a través de la Oficina de Información y Respuesta (OIR) por medio del Tel.: 2133-1309.

LLEGARON LOS ÚLTIMOS

5 DÍAS

MÁS EXPLOSIVOS DEL AÑO

50%

descuento

ROPA EN GENERAL

DEL 12 AL 16

diciembre

Se aceptan todas las tarjetas de crédito, débito y todas las formas de pago



BOMBA
Explosión de precios bajos

METROPOLITANA • SACACACATECA • SANTA TERESA • SAN MIGUEL • SONSONATE • SANTA ANA • SONOHUATLÁN • ACHUAPETÁN • PUEBLA • PLAZA MENDOZA • CHALCHUTEN
C.C. LAS CABAÑAS • SAN FCO. GUATEMA • METAPÁN • SÍDIO DE MARÍA • AMATENÁN • SOLOMÁN • C.C. PUERTO MENDOZA • SAN JUAN • CHALCHUTEN

www.almacenesbomba.com

País espera ratificar acuerdo UE

Para El Salvador, el mercado de la Unión Europea es el tercero en importancia, detrás de EE.UU. y Centroamérica.

El Salvador dijo espera lograr pronto la ratificación legislativa del Acuerdo de Asociación con la Unión Europea (UE) y expresó "su gran satisfacción" porque ya lo hizo el Parlamento Europeo (PE).

El martes, el Parlamento Europeo dio el aval al tratado con 557 votos a favor, 100 en contra y 21 abstenciones.

El Acuerdo de Asociación entre la UE y Centroamérica (que abarca a Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá) es el primero que la Unión concluye "de región a región" y está basado, además de en el libre comercio, en pilares de cooperación y diálogo político.

Los presidentes centroamericanos firmaron el acuerdo con la UE en una cumbre celebrada en Honduras el 29 de junio pasado.

Ratificado ya por el PE, el acuerdo entrará en vigor cuando lo hagan al menos dos países de Centroamérica, según dijeron fuentes comunitarias ayer en Bruselas.

El Ministerio de Economía (Minec) salvadoreño apuntó en un comunicado que "el Gobierno de El Salvador confirma su deseo de lograr una pronta ratificación y entrada en vigor" del acuerdo con la UE, su tercer socio comercial después de Estados Unidos y Centroamérica.

Recalcó que la decisión tomada ayer por el PE es un "importante paso para la entrada en vigor" de ese instrumento, que está pendiente de ratificación por la Asamblea Legislativa salvadoreña.

El Minec dijo esperar la pronta vigencia de ese pacto para que "el país y la región centroamericana puedan empezar a gozar de los beneficios comerciales, políticos y de cooperación que brindará".

Entre otras ventajas, precisó que a El Salvador le "permitirá la consolidación, mejora y ampliación de los beneficios otorgados al país por medio del Sistema Generalizado de Preferencias" arancelarias.

Este beneficio "representa un ahorro anual de aproximadamente 20 millones de dólares en pago de aranceles

para los productos exportables que actualmente gozan de este Sistema", según el Minec.

Asimismo, subrayó que el acuerdo con la UE "traerá consigo nuevas oportunidades de exportación y ahorro de aranceles para productos tales como azúcar, arroz, frutas y hortalizas, textil y confección,

conductores eléctricos, entre otros". El acuerdo "permitirá acceder al mercado preferencial de una región de alta importancia estratégica, ya que Europa es la economía más grande del mundo en términos de PIB, con 500 millones de habitantes, con ingreso per cápita promedio de 30,000 dólares al año.—EFE



El café es uno de los productos que más venden los ticos a los europeos. EDH/ ARCHIVO

COSTA RICA CELEBRA ACUERDO CON LA UE

El año pasado, Costa Rica vendió a Europa \$1,884 millones, lo que representó 17.9 por ciento del total exportado.

SAN JOSÉ. La ministra de Comercio Exterior de Costa Rica, Anabel González, celebró la aprobación del Acuerdo de Asociación entre Centroamérica y la Unión Europea (AACUE) en el Parlamento Europeo.

"Esta es una noticia importante. El decidido avance del proceso de aprobación del AACUE en Europa demuestra el compromiso de nuestra contraparte para la pronta entrada en vigor del Acuerdo, y abre la posibilidad de que entre en vigor en el primer trimestre del próximo año", comentó la ministra González.

Para la ministra, este paso dado por el Parlamento Europeo abre el camino para que otros países centroamericanos hagan lo propio en sus congresos, como ya lo hizo también la Asamblea Nacional de Nicaragua.

"El AACUE consolidará las actuales exportaciones a ese mercado, pero también abrirá nuevas oportunidades de comercio, inversión y empleo, y fortalecerá nuestra propia integración económica regional", apuntó González.

La funcionaria costarricense resaltó la labor realizada por los eurodiputados José Ignacio Salafraña y Pablo Zalba, quienes impulsaron la aprobación del acuerdo, y el apoyo brindado por el comisario de Comercio de la Unión Europea, Karel de Gucht.—AGENCIAS

Solicita tu Crédito

15 años EN EL SALVADOR

¡Para lo que necesites!

Participa y gánate UN AÑO SIN CUOTAS⁽¹⁾

MONTO DEL CRÉDITO PERSONAL	CUOTA MENSUAL ⁽²⁾
\$ 5,000	\$ 82
\$10,000	\$163
\$20,000	\$326
\$25,000	\$407

Scotiabank

Descubre lo que puedes lograr

Llámanos al 2250-1111

Visita una agencia o scotiabank.com.sv

Síguenos en Facebook.com/ScotiabankSV

*Marca de The Bank of Nova Scotia, utilizada bajo licencia.
(1) Promoción válida al obtener tu Crédito Personal a Hipotecario. (2) En caso de optar por el beneficio de pagar la primera cuota en 60 días después de formalizado el crédito, los intereses y el seguro de vida devengados durante los primeros 30 días, serán prorrateados e incluidos en el total de cuotas a pagar mensualmente durante el plazo del crédito o dentro del saldo para su cancelación total. Cuota estimada con base en un plazo de 84 meses considerando la opción de pagar la primera cuota después de 60 días y a una tasa de interés nominal del 8.50% anual, incluye capital e intereses. No incluye seguros ni comisiones. Cuotas, tasas de interés y montos del crédito son ejemplificativos y pueden variar de acuerdo a la condición crediticia del cliente, políticas de crédito del banco y aseguradora elegida. Aplican políticas de crédito del banco, así como comisión por otorgamiento. Ingresos mínimos de \$500.00. Ingresos de \$300 aplica para empleados del sector público y empresas previamente calificadas. La oferta de hasta 12 veces tu salario será otorgada si el máximo de la cuota mensual establecida del crédito es igual o menor al 20% del salario mensual recibido. Tasa de interés efectiva máxima del producto: 41% anual. Condiciones detalladas aplican a créditos personales. Condiciones disponibles en agencias. Bases del sorteo disponibles en agencias y en nuestra página web scotiabank.com.sv

El Salvador exporta hamacas, café, azúcar, entre otros productos a los países europeos.

FOTO EDH



BREVES

Las reservas de crudo de EUA aumentan en 800,000 barriles

Las reservas de petróleo en Estados Unidos aumentaron en 800,000 barriles la semana pasada y se ubicaron en 372.6 millones de barriles, anunció el Departamento de Energía. La agencia informó que las reservas de crudo se encuentran por encima del promedio para esta época del año y son un

11.59% mayores que las de hace un año. En las últimas cuatro semanas las importaciones de crudo han tenido un promedio diario de 8.11 millones de barriles diarios, comparado con uno de 8.78 millones de barriles en el período similar de 2011. Después de que se divulgaran los datos oficiales, el precio de futuros del petróleo crudo para entrega en enero subió \$0.73 a \$86.52 por barril (159 litros) en la Bolsa Mercantil de Nueva York. Por lo que se refiere a los inventarios de gasolina, el informe precisa que aumentaron en 5 millones de barriles.



Moderan previsión crecimiento para EUA

La Reserva Federal cree que la economía crecerá hasta un 3% en 2013.

WASHINGTON/EFE
economia@laprensagrafica.com

La Reserva Federal de EUA (Fed) moderó su previsión de crecimiento de la economía estadounidense, que repuntará entre un 1.7% y un 1.8% este año, y mejoró las proyecciones de desempleo, que quedará por debajo del 8% a finales de 2012.

El banco central estadounidense había adelantado hace tres meses que la economía repuntaría entre un 1.7% y un 2%.

Esa moderación del crecimiento económico contrasta con las mejores perspectivas entorno al desempleo, que la Fed cree que cerrará el año entre el 7.8% y 7.9%, más positivo que lo previsto en septiembre (entre el 8% y 8.2%).

La Fed redujo en una décima la inflación en el país para este año, y prevé que los precios cierren en diciembre con una subida mínima del 1.6% y una máxima del 1.7%.

El presidente de la Reserva Federal, Ben Bernanke, anunció que dejará los tipos de interés de referencia "a niveles excepcionalmente bajos" en EUA hasta que la tasa de desempleo no baje del 6.5%.

Según las previsiones publicadas, esta cifra no se alcanzará hasta 2015, cuando prevé una tasa de desempleo de entre el 6% y el 6.6%.

También la Reserva Federal anunció ayer un nuevo programa mensual de \$45,000 millones de compra de bonos a largo plazo a partir de enero, tras la conclusión de la reunión de los días del Comité de Mercado Abierto.

El Salvador espera ratificar AA con la UE

El Acuerdo de Asociación incluye un componente de libre comercio.

SAN SALVADOR/ACAN-EFE
economia@laprensagrafica.com

El Salvador espera lograr pronto la ratificación legislativa del Acuerdo de Asociación con la Unión Europea (UE) y expresó "su gran satisfacción" porque ya lo hizo el Parlamento Europeo (PE).

El Ministerio de Economía (MINEC) salvadoreño apuntó en un comunicado que "el Gobierno de El Salvador confirma su deseo de lograr una pronta ratificación y entrada en vigor" del acuerdo con la UE, su tercer socio comercial después de Estados Unidos y Centroamérica.

Recalcó que la decisión tomada ayer por el PE es un "importante paso para la entrada en vigor" de ese instrumento, que está pendiente de ratificación por la Asamblea Legislativa salvadoreña.

El Acuerdo de Asociación entre la UE y Centroamérica (que abarca a Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá) es el primero que la Unión concluye "de región a región" y está basado, además de en el libre comercio, en pilares de cooperación y diálogo político.

Los presidentes centroamericanos firmaron el acuerdo con la UE en una cumbre celebrada en Honduras el 29 de junio pasado.

Ratificado ya por el PE, el acuerdo entrará en vigor cuando lo hagan al menos dos países de Centroamérica, según dijeron fuentes comunitarias ayer en Bruselas. El MINEC dijo esperar la pronta vigencia de ese pacto.

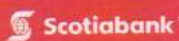
Esta Navidad viene llena de recompensas



En nuestros 15 años queremos compartir el espíritu navideño contigo, brindándote la oportunidad de cumplir tus deseos. Por cada \$25 en compras o retiros de efectivo con tus Tarjetas de Crédito Scotiabank y traslados de saldos que realices, participas en el sorteo de:

15 borrasaldos para 15 ganadores

Si aún no la tienes, ¡Solicítala ya!



Descubre lo que puedes lograr

Llámanos al **2250-1111**

Visita una agencia o **scotiabank.com.sv**

Síguenos en Facebook.com/ScotiabankSV

Tasa de interés efectiva anual máxima: **36.90%**

Tarjeta Gold Visa: Tasa nominal anual: 31%; Mensualidad Fija: \$88.50. Comisión por retiro de efectivo: 5%. Comisión por sobregiro sobre monto excedido: 5%. Programa gratis Travel: retiro o depósito: \$24.78 anual. Recargo por pago extraordinario: Hasta \$20.00. Por otorgamiento de Extrafinanciamiento: 2.5% sobre monto. Score Análisis: Hasta \$4.50 mensual. Copias, Constancias y Certificaciones: \$2.00 más gastos cada uno. Copia de Estado de cuenta de corte vencido mayor a 6 meses: \$10 cada uno. Rechazo de cheque sin fondo para pago de tarjeta: Hasta \$15 por cheque. Comisiones no incluyen IVA. (1) Tasa de interés efectiva anual máxima corresponde al Emite de crédito mínimo otorgado.

*Marca de The Bank of Nova Scotia, utilizada bajo licencia. Para participar en el sorteo aplican compras, retiros de efectivo y traslados de saldo realizados entre el 1 de noviembre y el 31 de diciembre de 2012. Borrasaldo máximo por cliente \$3,000.00. Aplican todas las tarjetas de crédito Visa y MasterCard de Scotiabank El Salvador, que se encuentren al día al momento del sorteo. El 10 de enero de 2013 se rifarán 10 borrasaldos y aplican saldos al 31 de diciembre de 2012. El 11 de febrero de 2013 se rifarán 5 borrasaldos y aplican saldos al 31 de enero de 2013. Consulta de bases y condiciones de la promoción en www.scotiabank.com.sv

BREVES

Panamá en proceso de disputa comercial con Argentina

Panamá notificó este miércoles a la Organización Mundial del Comercio (OMC) una petición de consultas con Argentina, el primer paso del proceso de disputas de este organismo, ante lo que considera discriminación comercial por parte de Buenos Aires.

Fuentes diplomáticas informaron a Efe de que la queja tiene que ver con una supuesta discriminación en ciertas medidas que Argentina aplica en el comercio de bienes y servicios con Panamá.

La discriminación, según el Gobierno panameño, afecta a los impuestos, el registro de empresas, la repatriación de beneficios y las actividades de suministradores de servicios financieros. Esta es el octavo proceso de disputa en el que aparece involucrada Argentina desde mayo pasado.



“No tenemos capacidad de competir solos, a menos que nos unamos de una manera regional, como bloque, pero aún tenemos muchas deficiencias”

ALVARO TRIGUEROS
Economista Fusades

“Los empresarios de toda Centroamérica estamos haciendo lo propio para trabajar coordinados en la región, pero los gobiernos, no”

ALINE FLORES
Emp. Privada Honduras

Sieca cumple 52 años como organismo

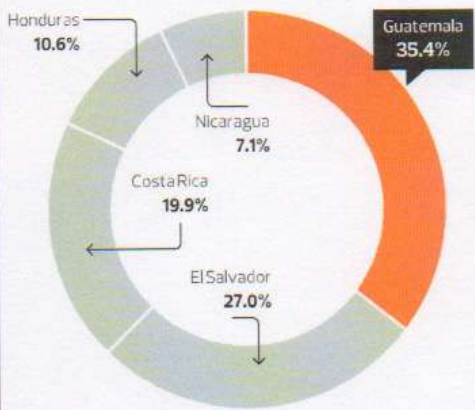
El Secretario de Integración Económica de Centroamérica cumplió la semana pasada 52 años de fundación. Su mayor objetivo es integrar a los países de la región para aumentar su crecimiento económico y el desarrollo de sus ciudadanos.

Comercio centroamericano

Aunque El Salvador es uno de los países de la región que más comercializa en C.A., su crecimiento económico es el más bajo.

Distribución del comercio intrarregional

Guatemala es el líder del intercambio comercial.



CIFRAS PRELIMINARES, ACTUALIZADAS EN OCTUBRE 2012

NOTA: COMERCIO DE BIENES MEDIDO A TRAVÉS DE LAS EXPORTACIONES, NO INCLUYE MAQUILA

Crecimiento económico por PIB

El Salvador es el que menos creció en su economía en 2011.

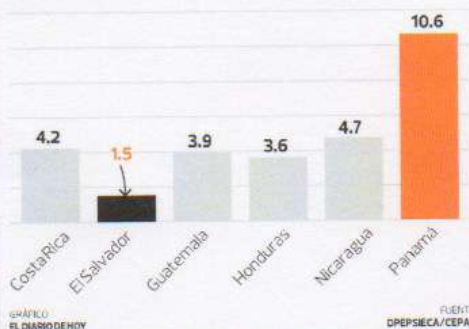


GRÁFICO
EL DIARIO DE HOY

FUENTE
DPEPSICA/CEPAL

UE fortalece el comercio con América Latina

Los legisladores de la Unión Europea (UE) aprobaron los acuerdos de libre comercio con Colombia, Perú y seis países de Centroamérica, dándole a las naciones latinoamericanas acceso permanente a 500 millones de consumidores y al bloque nuevos mercados para sus autos y bienes de lujo.

Dejando a un lado las dudas sobre el historial de derechos humanos de Colombia, el Parlamento europeo votó a favor de permitir que los acuerdos entren en vigencia en 2013.

“En momentos en que nuestra economía está en problemas, es vital que la Unión Europea forje vínculos más fuertes con economías emergentes”, afirmó Catherine Bearder, una legisladora liberal británica que votó a favor de los pactos.

Con el estancamiento de las negociaciones sobre comercio global, la UE intenta firmar acuerdos con economías

Producción más fabril en Centroamérica

Para Centroamérica y Panamá, que también tienen acuerdos comerciales con EE.UU. el tratado debería ayudarlos a girar gradualmente de la exportación de materias primas a la producción fabril.

en rápido crecimiento en Asia y Latinoamérica, así como también dentro de países desarrollados, incluyendo a Japón y Estados Unidos, para reactivar su economía.

Para Latinoamérica, el acuerdo significa que la mayor parte de las economías del Pacífico en la región tienen ahora pactos comerciales tanto con el bloque europeo como con Estados Unidos.

Esto profundiza una división entre esos países y Argentina, Brasil y Venezuela, en el Atlántico, que han sido más renuentes a derribar las barreras al comercio.

Los acuerdos, firmados en junio, marcan otro paso en los esfuerzos de Colombia y Perú por modernizar sus economías.

Los dos países se unen a Chile y México como grandes economías de Latinoamérica que buscan el comercio como su mejor oportunidad para lograr un crecimiento económico sostenido.

“Esta es nuestra apuesta. Ha sido un debate difícil en casa, pero creemos que el libre comercio es el camino hacia adelante”, dijo el embajador de Colombia ante la UE, Rodrigo Rivera.

Los vínculos comerciales de Perú y Colombia con el bloque fueron equivalentes a 21,000 millones de euros. —AGENCIAS



Europa tendrá un mayor acceso al comercio latinoamericano. FOTO EDH / ARCHIVO

VIENE DE LA PÁGINA 24

preocupa pues la mayoría de sus productos viajan a través de las fronteras regionales.

La Asociación Salvadoreña de Industriales se han quejado constantemente de la burocracia en las fronteras y de los requisitos que se exigen, sobre en las fronteras salvadoreñas.

“Cada país hace lo suyo”, indicó Trigueros. Y las diferencias se notan. Este año, por ejemplo la economía de Costa Rica, Honduras y Nicaragua crecerán por encima del 4%, mientras que la de Guatemala, por arriba del 3%.

El único país rezagado es El Salvador, que según las proyecciones, solo crecerá entre 1.2 y 1.5% como mucho.

Se viene la UE

Y para colmo la región está a las puertas de un tratado de libre comercio con la Unión

Europa que les exigirá más competitividad. “Tenemos capacidad de competir a menos que nos unamos de manera regional”, insistió Trigueros.

La Fedepripac está preocupada por la competitividad de la región, según declaró Jaime Medina, presidente de la empresa privada de Costa Rica.

“Centroamérica es la que menos está creciendo en competitividad”, dijo.

En ese sentido, hace una semana, los presidentes de la región se reunieron en Managua, Nicaragua, para reforzar las relaciones económicas de cara al nuevo reto comercial con Europa.

Se acordó “someter al sistema a una revisión profunda que nos permita su relanzamiento” de la integración económica, anunció el presidente de Nicaragua, Daniel Ortega.

Los mandatarios acordaron impulsar una reforma del Sistema de Integración Centroamericana (Sica) para garantizar su “eficiencia”.

El organismo, sin embargo, ha sido blanco de críticas en los últimos años, sobre todo después que la presidenta del Sieca, Yolanda de Gavidia, fuera separada de su cargo, por haber emprendido un mejor uso del dinero que recibe cada año y por haber propuesto una mayor acción.

Esperanzas

La Comisión Económica para América Latina y el Caribe (Cepal) es optimista en sus proyecciones pues recientemente indicó que Centroamérica tendrá, al final del año, un crecimiento económico de 4.2%, mientras que Sudamérica cerrará con un crecimiento de 2.7% y el Caribe, solo 1.1%.

Pero Trigueros insistió en que el país no tiene definidos ni siquiera certificaciones fitosanitarias, con lo cual, un nuevo acuerdo comercial supondría un nuevo reto para las empresas locales.

A diez años de los acuerdos comerciales, aún hay muchos

productos que el país no puede exportar porque no reúnen los requisitos de calidad requeridos por las autoridades estadounidenses.

Los empresarios esperan que el acuerdo sirva de presión a los Gobiernos para mejorar su administración.

Exhortan a ratificar el Acuerdo UE-C.A.

● Según Embajada británica, ratificación enviará un **mensaje positivo** a inversionistas que ven en El Salvador un gran potencial

La Embajada del Reino Unido en San Salvador sugirió ayer a El Salvador ratificar cuanto antes el Acuerdo de Asociación (AA) con la Unión Europea (UE).

El llamado lo hizo el Ministro de Estado para Latinoamérica del Ministerio Británico de Asuntos Exteriores, Hugo Swire, a través de un comunicado de esa sede diplomática en la capital.

El funcionario británico sostuvo que el tratado, que reci-

bió el consentimiento del Parlamento Europeo la semana pasada, impulsará el comercio y la inversión en ambos lados del Atlántico; y que el Reino Unido está comprometido a ratificarlo lo más pronto posible en su Parlamento.

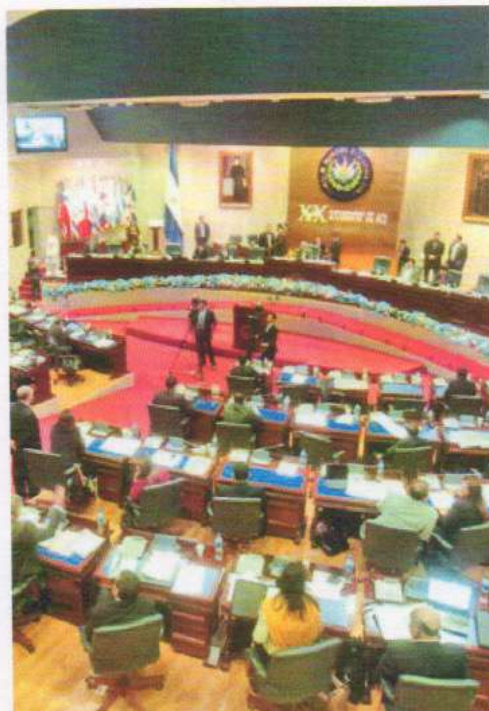
Desde Londres, el ministro Swire dijo que "el Acuerdo de Asociación ayudará a fortalecer los vínculos entre el Reino Unido y los países de Centroamérica en las áreas política, comercial y de cooperación".

Gran Bretaña ya es un gran inversionista en Centroamérica, y los elementos comerciales del Acuerdo abrirán nuevas oportunidades en una amplia gama de negocios, explicó.

"Las economías de Centroamérica son muy promisorias y tienen el potencial de crecer más rápidamente con el Acuerdo en vigor. Queremos ver más productos y servicios centroamericanos en el Reino Unido y el resto de Europa,

y el Acuerdo ayudará a que esto suceda. Esperamos que los países de Centroamérica también lo ratifiquen a través de sus respectivos Congresos", aseguró.

En la Embajada británica en San Salvador, Zoë Smith, encargada de Negocios, dijo que entre más pronto entre en vigor el acuerdo, será mucho mejor. Los primeros países en ratificarlo harán uso de todos sus beneficios comerciales, incluyendo el acceso de cuotas completas y la reducción de aranceles, dijo la funcionaria. —EDH



De los diputados salvadoreños depende que el Acuerdo de Asociación entre en vigencia lo antes posible. FOTO EDH/ARCHIVO



El Fondo Social para la Vivienda



Informa a sus clientes y al público en general sobre los **horarios de atención** del Call Center 190, Servicio al Cliente y Banco Promerica ubicado en la Institución:

AGENCIA SAN SALVADOR

Miércoles 19, jueves 20, viernes 21, miércoles 26, jueves 27 y viernes 28 de diciembre de 2012	De 7:30 a.m. a 5:30 p.m.
Sábado 22 y sábado 29 de diciembre de 2012	De 8:00 a.m. a 2:00 p.m.
Lunes 24 de diciembre de 2012	De 7:30 a.m. a 1:30 p.m.
Martes 25, lunes 31 de diciembre de 2012 y martes 1 de enero de 2013	Cerrado por Asueto

El área administrativa del FSV retomará sus actividades el miércoles 2 de enero de 2013, en horarios normales de 8:30 a.m. a 4:30 p.m.

AGENCIAS SANTA ANA Y SAN MIGUEL

Miércoles 19, jueves 20, viernes 21, miércoles 26, jueves 27 y viernes 28 de diciembre de 2012	De 8:30 a.m. a 4:30 p.m.
Sábado 22, lunes 24 y sábado 29 de diciembre de 2012	De 8:30 a.m. a 12:30 m.
Martes 25, lunes 31 de diciembre de 2012 y martes 1 de enero de 2013	Cerrado por Asueto

El Área de Servicio al Cliente brindará atención en los horarios normales en las tres agencias de la Institución a partir del miércoles 2 de enero de 2012.

Banco Promerica ubicado en las oficinas del FSV, sobre la Calle Rubén Darío, atenderá en los horarios siguientes:

Lunes 24 de diciembre de 2012	De 8:00 a.m. a 12:00 m.
Martes 25 de diciembre de 2012 y martes 1 de enero de 2013	Cerrado por Asueto
Miércoles 26, jueves 27 y viernes 28 de diciembre de 2012	De 8:00 a.m. a 5:30 p.m.
Sábado 29 de diciembre de 2012	De 7:00 a.m. a 6:00 p.m.
Lunes 31 de diciembre de 2012	De 7:00 a.m. a 12:00 m.
Miércoles 2 de enero de 2013	De 8:00 a.m. a 6:00 p.m.

El FSV recuerda a sus clientes que pueden pagar su préstamo en las más de 140 sucursales en todo el país de los cuatro bancos autorizados: **Banco de Fomento Agropecuario, Promerica, ProCredit y Citibank** que atenderán los pagos en los horarios normales de cada agencia.



San Salvador, 19 de diciembre de 2012.



El Director Ejecutivo, Coordinadores Regionales y el equipo técnico y administrativo del

Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria

Lamentamos profundamente, el fallecimiento del señor

Pedro Armengol Ramírez
(Q.E.P.D.)

Amadísimo padre del Dr. Mario Alberto Ramírez Rodríguez, Asesor Jurídico de este Organismo, a quien expresamos nuestras más sinceras condolencias, extensivas a su apesadada familia.

Elevamos una plegaria por su eterno descanso y rogamos al Creador, les conceda fortaleza y paz en tan difícil momento.

San Salvador, 19 de diciembre de 2012.

Procurador Luna: "fue una actitud valiente la del Presidente"

Zoraya Urbina
Gabriela Castellón
Redacción Diario Co Latino

El Procurador para la Defensa de los Derechos Humanos, Óscar Luna, se mostró satisfecho con las declaraciones del Presidente de la República, Mauricio Funes, en El Mozote, Morazán, las que brindó en el marco de la conmemoración de Los Acuerdos de Paz.

"Ha sido una actitud muy valiente del Presidente, sobre todo que va acompañada de una serie de acciones de tipo social, que tienen que ver con educación, con salud, con vivienda y con mejorar las condiciones de vida de la población salvadoreña", destacó el funcionario.

En la celebración del vigésimo aniversario de Los Acuerdos, Funes reconoció la responsabilidad del Estado, en una masacre que por años fue negada por el Gobierno y por la Fuerza Armada y que es calificada, como una de las peores crueldades de Latino América, según el mandatarario.

Ante estas declaraciones, Luna dijo: "creo que lo más importante era que viniera a este lugar, esto fue un gesto de solidaridad con las víctimas de la masacre, me pareció acertado que reconociera la responsabilidad del estado y que pidiera perdón, así como de dar continuidad a algunas



El presidente de la República Mauricio Funes, y la Secretaria de Inclusión Social y Primera Dama de la República, Vanda Pignato, observan el principal altar construido para conmemorar a las víctimas de la masacre conocida como el Mozote. Foto Diario Co Latino

medidas que es lo que las víctimas están esperando, justicia y reparación, esto implica todo un proceso de investigación para quienes participaron en los hechos criminales", subrayó.

Asimismo, el Presidente de la Asamblea Legislativa y miembro del partido FMLN, Sigfrido Reyes, dijo sentirse satisfecho con el discurso presidencial; ya que forma parte importante de la historia.

«Yo creo que es un acto de justicia, es saldar una deuda que todas las

autoridades del Estado han tenido con el pueblo salvadoreño. Pero, particularmente, con las víctimas de tantas masacres tremendas que se dieron en el contexto del conflicto armado interno», dijo.

Reyes coincidió con Luna en que el hecho de haber pedido perdón en el lugar donde se realizó un acto de barbarie, con todas las masacres que se ejecutaron en El Mozote y los alrededores, significa, además, un acto de reparación con las víctimas, dejadas de lado por todos los go-

biernos derechistas. Francis Hato Hasbún, Secretario de Asuntos Estratégicos de la Presidencia, también aplaudió el discurso de Funes, y agregó que fue «un discurso responsable, histórico y, sobre todo, un homenaje».

Hasbún cree que es un homenaje que el pueblo merece. «Este pueblo necesita que se garantice el respeto, pleno de los derechos humanos», dijo.

El representante de la Unión Europea, Stefano Gatto, también expre-

só su anuencia por el discurso del Presidente Funes, pues al pedir perdón, se hace un cierre a las heridas del pasado, aseveró; "también la Comunidad Internacional acompaña a través del esfuerzo de cooperación que hace para ayudar el camino del desarrollo", indicó.

La magistrada Mima Perla dijo que se sentía "emocionada" y expresó su deseo que se cumpla con los ofrecimientos del Presidente, "estoy de acuerdo porque en nuestro país ha habido muchísimas víctimas de violaciones a derechos humanos", precisó.

Perla dijo que aún hay mucho por hacer en la búsqueda de la verdad, "considero que es importante comenzar a trabajar en un proceso real, auténtico, de conocimiento de la verdad, de asumir la responsabilidad y de la reparación moral y material a las víctimas", agregó.

Dijo que es importante que se deduzcan responsabilidades de quienes fueron responsables de las masacres y de los crímenes de lesa humanidad. "Creo que el país tiene una gran oportunidad, que el Presidente Funes puede ser un gran protagonista, de la consolidación de la paz en el país, en cuanto a las víctimas, pero también en el cambio del modelo económico que, hasta ahora, ha sido excluyente, debe ser superado, ese es uno de los principales retos", finalizó.

La Unión Europea reiteró su apoyo a El Salvador

Lissette Ábrego
Georgina Vividor
tendencias@eldiariodehoy.com

En el marco del Día de Europa, la Unión Europea (UE) llevó a cabo el miércoles pasado una exposición en la que mostró los proyectos a los que aporta su ayuda.

La actividad, denominada "Expo de Cooperación la Unión Europea de la Mano con El Salvador", se desarrolló en un hotel capitalino, contó con la participación de diferentes entidades de Gobierno y organizaciones no gubernamentales que ejecutan programas con fondos de la Unión Europea en distintas localidades del país.

Stefano Gatto, jefe de misión de la Unión Europea en El Salvador, dijo que la idea de realizar dicha feria era exponer todos los proyectos de cooperación que actualmente hay en El Salvador y con los cuales la entidad que representa apoya al país.

Varios de los asistentes comentaron que fue una excelente oportunidad de conocer el aporte de los países que conforman el grupo, mediante cada uno de los 22 pabellones instalados para la expo, en los cuales los expositores detallaron los proyectos, sobre todo de desarrollo económico, social, educativo y ambiental, y los beneficios que estos han traído a las poblaciones donde se implementan. Para ello hicieron uso de fotos, afiches, videos y bibliografía, entre otros.

Entre los sitios beneficiados están San Juan Opico, en La Libertad, Ciudad Delgado, en San Salvador, y Tacuba, en Ahuachapán.

Durante la expo, que duró cuatro horas también se presentaron grupos artísticos, de baile y teatro, que han sido organizados en las comunidades donde llevan a cabo proyectos con el fin de alejarlos de la violencia.

En la actividad también par-

ticiparon representantes de Francia, España, Alemania, Gran Bretaña e Italia, con sus respectivos pabellones.

Celebraron su unidad

Luego de la exposición, se llevó a cabo una recepción para conmemorar el Día de Europa, en la que el jefe de misión de la Unión Europea recordó cómo se llevó a cabo el proceso de integración de los países europeos hace 55 años.

Según el representante, cuando inició el proceso, los países del Viejo Continente perdieron alrededor de 40 millones de personas en la

"No estamos reaccionando ante la crisis o reduciendo la cooperación, de hecho 16 de nuestros 27 países han aumentado la cooperación"

"Vamos a concentrar nuestra ayuda en fortalecerla con América Central y vamos a modificarla en otros países emergentes"

STEFANO GATTO
Jefe de Misión

guerra.

Añadió que el objetivo primario de esta integración hace más de 50 años fue eliminar las raíces de los conflictos y a traer la paz a la región, algo que se ha cumplido y se ha acompañado de progreso.

Actualmente, el tema económico es un problema que preocupa a sus regiones. Gatto mencionó que desde 2008 a la fecha, la economía del área ha tenido un problema de crecimiento muy mar-



En una exposición la Unión Europea mostró diferentes proyectos a los que contribuye en el país. FOTO EDH/ LISSETTE LEMUS



Miembros del cuerpo diplomático en el Día de Europa.



Embajadores de países amigos asistieron a la recepción.

● En estos momentos de crisis, la UE mencionó que redireccionará su cooperación a los países que más lo necesiten, con el fin de optimizar recursos

● Durante la celebración del Día de Europa, el miércoles, se mencionó que próximamente habrá nuevos acuerdos con Centroamérica

cado. El jefe de misión, afirmó, que a pesar de la crisis, Europa continúa siendo uno de los mercados más importantes en el mundo y que no se dejarán vencer.

En el caso de América Central, Gatto informó que en junio se firmará un acuerdo de asociación con el fin de potenciar los productos del istmo centroamericano en el Viejo Continente, con el cual se pretende minimizar un poco la crisis.

El representante hizo referencia a un estudio en el que informa que El Salvador es uno de los países que exporta el 80 por ciento de su miel a Europa.

Según el jefe de misión, por medio del acuerdo otros productos podrán desarrollar su potencial en el mercado europeo.

En el área de cooperación Stefano Gatto afirmó que la

Unión Europea se encuentra revisando sus modalidades de colaboración, a forma de fortalecerla en un futuro a pesar de tener menos fondos, pero la disposición continuar apoyando a los países que más lo necesitan.

"La decisión que se está vislumbrando es que mantengamos la cooperación y de hecho la fortalezcamos con América Central y con determinados países emergentes vamos a suspenderle y modificarla de modalidad...la vamos a concentrar solamente en algunos países entre ellos El Salvador", añadió Gatto.

Según el jefe de misión, en un seminario de evaluación de toda la cooperación con América Latina, El Salvador fue el país mejor evaluado entre otros 17, destacándose por su alto rendimiento y resultados.

UNIÓN EUROPEA

Erasmus Mundus

ERASMUS MUNDUS ES UN PROGRAMA DE LA UNIÓN EUROPEA PARA LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL EN EL ÁMBITO DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR.

El programa Erasmus Mundus fue creado con el objetivo de fomentar la educación superior, contribuir a mejorar y potenciar las perspectivas profesionales de los estudiantes y favorecer la comprensión intercultural mediante la cooperación con terceros países, de acuerdo con los objetivos de la Unión Europea en materia de política exterior, a fin de contribuir al desarrollo sostenible de terceros países en el ámbito de la educación superior.

Este programa financia asociaciones de universidades de Europa y de otras partes del mundo, incluida América Latina, ofreciendo becas a estudiantes latinoamericanos y personal universitario para ir a algún país de la Unión Europea y estudiar, enseñar o investigar en una de las universidades europeas asociadas. Asimismo, financia cursos de maestrías conjuntas y programas doctorales de alta calidad ofrecidos por consorcios de universidades de Europa y de otras latitudes, incluida Latinoamérica; estudiantes en cursos de estudio o investigación en dos o más universidades. Los nacionales de América Latina tienen acceso a las becas disponibles para tomar parte en estos

programas conjuntos.

¿Cómo pueden participar las universidades?

Las instituciones de educación superior de la Unión Europea y de países no europeos, América Latina incluida, pueden participar como miembros plenos de los consorcios y asociaciones. Sin embargo, las solicitudes de consorcios internacionales o asociaciones deben ser presentadas por una institución de educación superior de Europa. Las convocatorias son anuales.

Actualmente, en El Salvador, la Universidad de El Salvador y la Universidad Don Bosco están ejecutando una propuesta bajo este programa en conjunto con la Universidad del País Vasco.

El presupuesto total del programa para el período 2009-2013 asciende aproximadamente a 1,000 millones de euros.

Para los interesados, Erasmus Mundus ofrece cursos de maestrías, doctorados conjuntos y partenariados. Para más información y consultas frecuentes consultar la página web del programa en http://eacea.ec.europa.eu/erasmus_mundus/tools/faq_en.php.

Cursos de Maestría Erasmus Mundus, Doctorados Conjuntos Erasmus Mundus (Acción 1)

Los Cursos de Maestrías Erasmus Mundus y Doctorados Conjuntos Erasmus Mundus son cursos de maestrías y doctorados conjuntos de universidades de la UE y de otros lugares del mundo. La oferta de estos cursos es de una calidad académica sobresaliente además de ofrecer una situación conjunta o múltiple tras estudiar o investigar en dos o más I+D+i. Para realizar estos cursos, la UE financia becas para estudiantes seleccionados para realizar cursos de Maestrías Erasmus Mundus.

Estudiantes seleccionados para realizar cursos de Maestrías Erasmus Mundus

- Académicos para contribuir en la enseñanza de un curso de Maestría Erasmus Mundus
- Candidatos a Doctorado para Doctorados Conjuntos Erasmus Mundus

131 Maestrías y 54 Doctorados ya han seleccionado los candidatos para becas de cursos que se inician en el año académico 2012/2013 - la lista de cursos está adjunta a la presentecita informativa y disponible en la página web siguiente:

http://ec.europa.eu/erasmus_mundus/html/compendio_selecteados_en.pdf

¿Cuándo y cómo? Si está interesado/a en postular para cualquiera de los cursos que se inician en 2013/2014, su solicitud deberá ser presentada en el último trimestre de 2013. Consulte la página web relativa a las Maestrías o Doctorados Erasmus Mundus que le interesan y tome nota de los requisitos exigidos para participar en cada caso del proceso para presentar una solicitud.

Partenariados Erasmus Mundus (Acción 2)

Los Partenariados Erasmus Mundus se constituyen por un lado de universidades Europeas, y por otro de universidades no europeas de cualquier parte del mundo. Erasmus Mundus para acciones de los países latinoamericanos interesados en la Unión Europea ofrece becas académicas para estudiantes de los países de América Latina, África y Asia.

Estudiantes de pregrado, maestría o doctorado que deseen realizar un curso de maestría o doctorado en un país de Europa.

Candidatos a Doctorado para realizar un curso de maestría o doctorado en un país de Europa.

Estudiantes de maestría o doctorado que deseen realizar un curso de maestría o doctorado en un país de Europa.

Estudiantes de maestría o doctorado que deseen realizar un curso de maestría o doctorado en un país de Europa.

Estudiantes de maestría o doctorado que deseen realizar un curso de maestría o doctorado en un país de Europa.

Estudiantes de maestría o doctorado que deseen realizar un curso de maestría o doctorado en un país de Europa.

Estudiantes de maestría o doctorado que deseen realizar un curso de maestría o doctorado en un país de Europa.

Estudiantes de maestría o doctorado que deseen realizar un curso de maestría o doctorado en un país de Europa.

Estudiantes de maestría o doctorado que deseen realizar un curso de maestría o doctorado en un país de Europa.

Estudiantes de maestría o doctorado que deseen realizar un curso de maestría o doctorado en un país de Europa.

Estudiantes de maestría o doctorado que deseen realizar un curso de maestría o doctorado en un país de Europa.

Estudiantes de maestría o doctorado que deseen realizar un curso de maestría o doctorado en un país de Europa.

Proyectos conjuntos: Unión Europea con ONG's en El Salvador



Programa implementado por Progreso.

Estrategias de género para la prevención de VIH. Este es un proyecto en el que participan cinco organizaciones: Progreso, como solicitante y como socias: la Fundación Salvadoreña para la Lucha contra el SIDA María Lorana, el Centro Bartolomé de Las Casas, la Asociación de Mujeres Flor de Piedra y la Fundación para el Desarrollo Juvenil. El objetivo del proyecto es contribuir a la generación de cambios socio-culturales, que favorezcan la mitigación del impacto del VIH en El Salvador. También, busca promover una respuesta efectiva, solidaria y transformadora para la prevención. Al final del proyecto, se espera mejores prácticas y comportamientos para la prevención.



Programa implementado por Oikos.

Ruta Joven en Soyapango, Ciudad Delgado y Apopa. Ruta Joven surge como una respuesta a la demanda juvenil de un espacio para encontrar orientación y formación a la construcción de su proyecto educativo o de empleabilidad. Ruta Joven busca brindar herramientas orientadas a la inserción o reinserción educativa y laboral para los jóvenes. Entre los servicios que da están: orientación y motivación, educación y formación, y, en tercer lugar, la intermediación laboral. Ruta Joven será el articulador entre la juventud de estos municipios y la empresa privada, convirtiéndose en aliado estratégico para los jóvenes.



Programa implementado por CESTA.

Proyecto Agua y Alimentos para Reducir la Pobreza. El proyecto se encuentra funcionando en Monte San Juan y Tenancingo del departamento de Cuscatlán. Entre las acciones realizadas hasta ahora se encuentra la elaboración y desarrollo de un programa educativo sobre el uso sostenible del agua, la creación de una serie de módulos de agua y saneamiento básico, el mapeo del estado de fuentes de agua en 11 cantones, y el establecimiento de fincas agroecológicas diversificadas. Todo lo anterior ha sido implementado integralmente con capacitaciones sobre los recursos brindados y la adecuada utilización de ellos.



UNIÓN EUROPEA
Delegación de la Unión Europea
en El Salvador



Facebook.com/UEenElSalvador
Sitio Web: www.delslv.ec.europa.eu

Calle Cortez Blanco Poniente y Calle Holcim 2, Urbanización Madreselva III Etapa, Antiguo Cuscatlán, PBX(503) 2243-2424
delegation-el-salvador@ec.europa.eu

Cooperación Unión Europea en Latinoamérica

LA COOPERACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA EN PAÍSES DE LATINOAMÉRICA SE CENTRA EN LA AYUDA HUMANITARIA, MEDIOAMBIENTAL, EDUCACIÓN SUPERIOR, LA COHESIÓN SOCIAL, ENTRE OTROS. LA CIFRA INVERTIDA ENTRE 2007 Y 2013 SON 556 MILLONES DE EUROS.

Para desarrollar mejores lazos de unión entre América Latina y la Unión Europea, se ha designado un número de programas de cooperación entre los que destacan las áreas de cohesión social, cooperación territorial, desarrollo humano, mejor educación, información a la sociedad y la energía sustentable, entre otros.

Para el período 2007-2013

se han destinado un total de 556 millones de euros para apoyar a programas que beneficien a estas áreas entre ellos destacan: EURO-Social, un proyecto que se enfoca en cinco áreas específicas, que son: educación, justicia, empleo, impuestos y salud. Uno de los mayores resultados en la implementación de este programa ha sido el factor de cohesión social que se ha vuelto un factor muy im-

portante en países de la región latinoamericana. EUROsocial ha contribuido con la creación de nuevas políticas y la implementación de estas y es a través de ellas que se tendrá una mejora.

Otro de los programas es el Latin America Academic Training, conocido mayormente por sus siglas en inglés, ALFA. Este programa inició en 1994 con el objetivo de reforzar el área de estudios superiores. Este proyecto cofinancia proyectos que ayudan a mejorar la capacidad de los individuos e instituciones como universidades y organizaciones ad-juntas. Hasta 2011, se firmaron 11 proyectos para desarrollarse en los próximos años, beneficiando así a muchos latinoamericanos que buscan una mejor oportu-

nidad de estudios.

El tercer programa a destacar es el Internationalization of Latin America SMEs conocido como AL-Invest que promueve la cohesión social contribuyendo a formar lazos más fuertes entre los individuos de las medianas y pequeñas empresas. Este programa fue lanzado en 1993 con cuatro fases y finaliza en 2012. Este proyecto fue diseñado para contribuir con el sostenimiento y el desarrollo de proyectos que representan a los sectores privados y el desarrollo de estos.

Otros proyectos que han sido desarrollados en esta cooperación se basan en la conservación de energía sostenible, el medio ambiente, la inversión y la sociedad latinoamericana.



EUROsocial
PROGRAMA PARA LA COHESIÓN SOCIAL EN AMÉRICA LATINA

EUROsocial, un programa que traerá nueva y mejores políticas para la cohesión social en Latinoamérica.



AL-INVEST se encuentra ya en su fase final, y ha logrado contribuir con la inversión y la representación del sector privado.

La Facilidad de Inversión de América Latina (LAIF)

LA FACILIDAD DE INVERSIÓN DE AMÉRICA LATINA (LAIF) ES UN MECANISMO CLAVE DE LA POLÍTICA REGIONAL DE LA UE PARA AMÉRICA LATINA.

Este programa estimula inversiones esenciales en proyectos de infraestructura contribuyendo a alcanzar los objetivos de la estrategia regional para América Latina. Asimismo, aborda los nuevos retos identificados como el cambio climático y su impacto en el medio ambiente. LAIF mejora la coordinación y la coherencia de las acciones de los donantes, contribuyendo a los principios acordados por la Declaración de París y la Agenda de Acción de Accra.

Durante el reciente foro LAIF realizado en San Salvador, el 30 de septiembre de 2011 se contó con la participación de un importante número de oficiales de gobierno de los diferentes países de América Latina, funcionarios de las Delegaciones de la Unión Europea en la región latinoamericana, así como representantes de instituciones financieras internacionales. La conferencia fue presidida por la directora para América Latina y el Caribe de la Dirección General de Desarrollo y Cooperación - EuropeAid, señora Jolita Butkeviciene. Aquí se constituyó una plataforma para dar a conocer los principales objetivos

y estrategias del programa LAIF, el cual busca facilitar el acceso a financiación para las inversiones en infraestructura en los países de la región, a través de las instituciones financieras de desarrollo europeas y de bancos regionales de desarrollo de América Latina. Asimismo, mejorar la interconectividad, en particular de energía y de transporte, mejorar la protección del medio ambiente y control de los efectos del cambio climático, así como promover un desarrollo socio-económico equitativo y sostenible en la región.

En El Salvador LAIF trabaja en dos proyectos actualmente, cuyos convenios fueron firmados durante este foro, el primero: la expansión de la central hidroeléctrica 5 de Noviembre en El Salvador, que nace con el objetivo de satisfacer la creciente demanda de electricidad entre la población a través de un incremento de energía renovable. El costo total de este proyecto es de 132,400,000 euros. Es desarrollado por la Comisión Hidroeléctrica del Río Lempa (CEL), iniciando el 1 de noviembre de 2011 y finalizando en noviembre de 2017. Y el segundo proyecto: el Apoyo al Programa Nacional de Caminos Rurales y de conexión rural Norte-Este de El Salvador. Este proyecto tiene como objetivo mejorar la infraestructura de 127 km de red de carreteras rurales en El Salvador, para mejorar el flujo vehicular. Este proyecto cuenta con un monto total de 49,454,545 euros y se desarrolla con la ayuda del Ministerio de Obras Públicas (MOP).



LAIF es un mecanismo clave de la política regional en América Latina por parte de la Unión Europea.

Cooperación de la Unión Europea en Centroamérica

LA UNIÓN EUROPEA INVIERTE A ESCALA REGIONAL UN TOTAL DE 860 MILLONES DE EUROS ENTRE EL 2007 Y 2013, PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA INTEGRACIÓN.

La estrategia regional entre el 2007 y el 2013 se maneja con un total de 860 millones de euros que se dividen de manera concreta entre programas de cooperación regional y bilateral (incluyendo líneas temáticas). En la actualidad, se ha invertido un total de 127 millones de euros en la región, basando su estrategia regional en el objetivo principal: apoyar el proceso de integración política, económica y social en el contexto de la preparación del Acuerdo de Asociación.

Para dar este apoyo se han puesto a disposición tres medidas potenciales: El fortalecimiento del sistema institucional para el proceso de la integración centroamericana; la consolidación del

proceso económico de integración regional; y el reforzamiento del buen gobierno y la seguridad regional.

Para que estas áreas crezcan y se fortalezcan la Unión Europea, en conjunto con los países que conforman Centroamérica, han diseñado y llevado a cabo programas como: El programa de Apoyo a la Integración Regional C.A., un programa de Creación de un Sistema Regional de Calidad y de Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias y un programa de Seguridad Fronteriza, entre muchos otros.

La división de fondos a escala regional y los programas creados con el monto de la inversión se detallan a continuación.

ESTRATEGIA REGIONAL 2007-2013 (2)
COOPERACIÓN CON LA REGIÓN - MONTOS

	2007-2013
REGIONAL	95 m €
NICARAGUA	114 m €
GUATEMALA	135 m €
HONDURAS	123 m €
EL SALVADOR	121 m €
COSTA RICA	34 m €
PANAMA	28 m €
TOTAL	860 m €

Actualmente, se está implementando un total de 127 m € en programas de cooperación regional (incluyendo líneas temáticas)

PROYECTOS REGIONALES - RSP 2007-2013 (5)

Nombre Proyecto Regional/Clave	Monto
PRESENCIA II Segundo Programa Regional de Seguridad Alimentaria y Nutricional en C.A.	13.5M€
PRESENCIA I II Programa Regional de Sistema de Información en Seguridad Alimentaria y Nutricional	5.1M€
ANEGC/2009 Contrayendo estrategias locales de Fomento y Valoración de Género entre las Mujeres en 6 países de C.A.	946.880 €
Migración y Asilo Políticas con OIM	1.05.300 €
Demora Políticas REDUC	435.373 €
Demora Jóvenes Rurales: Concienciación Alternativa a la Emigración en C.A.	1.100 €
Seguridad Instrumentos de Seguridad - Comité de Acción Ligero - CALAC	5.5 M€
ASA Tecnología Ruralizada	

PROYECTOS REGIONALES - RSP 2007-2013 (4)

Clave	Nombre Proyecto Regional/Clave	Monto	Período
SAIB/C.A.M	Programa de Apoyo a la Integración Regional C.A.	15.5M€	2008-2013
PRAC/ALB	Programa de Creación de un Sistema Regional de Calidad y de Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias	23.5M€	2008-2013
ISF/CO	Programa de Seguridad Fronteriza	5.5 M€	2007-2013
De	Programa de seguridad - ADAPGAC/UNICAC	7.5M€	
Indicadores:	Programa de apoyo a la implementación del Acuerdo de Asociación U.E. - C.A.	2.5M€	2011-2012
	Programa de Desarrollo Financiero Incentivo	12.5M€	

Acuerdo de Asociación (AdA), una asociación estratégica entre C.A. y la UE

EN MAYO DE 2010, SE CONCRETA EL ACUERDO DE ASOCIACIÓN, QUE BUSCA FORTALECER LOS LAZOS ENTRE EU Y C.A.

Durante la Cuarta Cumbre Unión Europea - América Latina y el Caribe, celebrada en Viena, Austria, en mayo de 2006, los jefes de Estado y de Gobierno de la Unión Europea y Centroamérica tomaron la decisión de entablar negociaciones relativas a un Acuerdo de Asociación. Este implica el establecimiento de compromisos mutuos en tres áreas: diálogo político, cooperación y el establecimiento de una zona de libre comercio entre la Unión Europea (UE) y Centroamérica (C.A.).

En el área de diálogo político se persigue establecer mecanismos institucionalizados para promover el intercambio de información entre UE y C.A. sobre cuestiones bilaterales y regionales de interés común. Asimismo, se pretende crear mecanismos que promoverán una serie de valores comunes entre ambas regiones, tales como el respeto a los principios democráticos, los derechos humanos, la protección



El Acuerdo de Asociación. Finalizado durante la Sexta Cumbre Unión Europea, América Latina y el Caribe en mayo de 2010.

del medio ambiente y el fortalecimiento del Estado de Derecho y la seguridad regional, entre otros.

En el componente de cooperación se busca ir más allá de la ayuda financiera de la UE hacia C.A., comprometida entre los periodos de 2007-2013, hacia

los objetivos de promover la cohesión social y la integración regional. Esta cooperación se orientaría a identificar mecanismos concretos para alcanzar los objetivos.

Y, finalmente, en el área comercial, se establecerá una zona de libre comercio entre C.A. y la UE. Manteniendo como en otros años los lazos económicos estrechos con Europa, permitiendo que muchos de los productos centroamericanos ingresen en ese mercado sin pagar aranceles o con aranceles preferenciales.

Los objetivos principales del AdA son: fortalecer y consolidar relaciones entre ambas regiones, a través de una asociación basada en tres pilares; desarrollar una relación política privilegiada basada en valores y principios comunes y la promoción de las mismas en foros internacionales; fortalecer cooperación biredional en todas las áreas de interés común con el objetivo de alcanzar niveles más elevados de desarrollo económico y social; ampliar y diversificar relaciones comerciales entre las partes para contribuir al crecimiento económico; mejorar la calidad de la vida y ayudar en la inserción de Centroamérica en la economía global, teniendo en cuenta el trato especial y diferenciado para reducir las asimetrías existentes entre ambas regiones y fortalecer y profundizar la integración regional.

Donaciones millonarias para el desarrollo de El Salvador

LAS DONACIONES HAN SERVIDO PARA IMPULSAR PLANES INTEGRALES PARA QUE LOS JÓVENES SE CONVIERTAN EN AGENTES QUE IMPULSEN EL DESARROLLO EN EL PAÍS.



PROJÓVENES II

El Proyecto de Prevención Social de la Violencia con participación Juvenil (PROJÓVENES II) está cofinanciado por el Gobierno de El Salvador y la Unión Europea. El objetivo que persigue el proyecto es promover la cohesión social y, de esa manera, mitigar los factores de riesgo de violencia y delincuencia juvenil en El Salvador. PROJÓVENES II tiene presencia en las 14 municipalidades del área metropolitana, específicamente, en 68 comunidades. El proyecto está siendo gestionado por el Instituto Nacional de la Juventud (INJUVE), quienes tienen varios proyectos, algunos finalizados y otros en marcha. Entre las obras finalizadas, está la inauguración de varios complejos deportivos como El Cambio en cantón Hacienda Amantla en Nahuja que beneficia a cinco comunidades; en su construcción, invirtieron una suma de \$449,966. En el levantamiento del complejo deportivo San José II en Ciudad Delgado invirtieron la suma de \$230,000; la obra beneficia a más de 10,000 jóvenes. Otro espacio es el centro urbano Montserrat, que beneficia a más de tres comunidades y en el cual invirtieron un monto de \$488,125. Los espacios son construidos con el cofinanciamiento de la Unión Europea y las alcaldías de cada municipio. Actualmente, se continúa la construcción de otros 11 espacios en el AMSS. "Los espacios tienen un enfoque intergeneracional porque lo que necesitamos son espacios en el país para que la familia empiece a convivir", expresa el director ejecutivo de INJUVE, Miguel Ángel Pereira. Entre otras obras realizadas, se destaca el otorgamiento de becas a 215 jóvenes para técnicos en diferentes áreas de la mecánica y cursos de cocina internacional. Con esto, se busca que el joven crezca profesionalmente y logre ser un micro o pequeño empresario. Este año PROJÓVENES II continuará fomentando la integración social y la educación, es por eso que se encuentran en trámite de otorgar otras 616 becas a jóvenes. El monto total del proyecto será de 14,125,000 euros.

"Lo que necesitamos es que hayan espacios en nuestro país para que la familia empiece a convivir (...) esa es la tarea de INJUVE, empezar con la nueva teoría de pensar no sólo en la recuperación, sino en la gestión del espacio público."

Miguel Ángel Pereira, director ejecutivo de INJUVE.



PROEDUCA

El programa Fortalecimiento de la Cohesión Social en el Sector Educativo de El Salvador (PROEDUCA) se enmarca en el Plan social Educativo 2009 - 2014. Este programa es ejecutado bajo un convenio de financiación entre la Unión Europea y la República de El Salvador. El monto de donación es de 25 millones de euros que han sido gestionados para invertirlos en tres componentes que son la base de PROEDUCA. El primer componente es el Fortalecimiento de la Convención Escolar, a través del programa "Un Sueño Posible", en el que buscan que el estudiante salga formado integralmente, incorporando en su educación el arte, cultura, recreación y deporte. El segundo componente es el apoyo al uso efectivo de las tecnologías educativas para la educación media en El Salvador. Este componente busca la formación de los docentes y la innovación pedagógica apoyada con las tecnologías de información y comunicación (TIC). El propósito es que los estudiantes adquieran competencias en el manejo de las TIC y también complementen sus estudios académicos haciendo uso de estas tecnologías. Entre las principales acciones de programa, está la distribución de mini laptops con conexión a internet en los centros educativos. El tercer componente es el Fortalecimiento de la Educación Media Técnica. Este componente se lleva a cabo en 10 sectores considerados estratégicos para el desarrollo del país. Ahí se imparten bachilleratos con técnicos que van enfocados a sacar mayor provecho a los recursos del área en la que están ubicados. Algunos de los técnicos son la agroindustria, mecánica general, mecánica automotriz, comercial, turismo, salud, electrónica, desarrollo de software, tecnologías de la información y comunicaciones. PROEDUCA incorpora orientación vocacional, becas, adecuación de espacios experimentales, talleres y laboratorios, incluyendo el equipo, herramientas y material didáctico requerido.

"Nosotros formamos a la gente, les damos las herramientas técnicas para que puedan rápidamente insertarse al mercado laboral (...), dándole capacitaciones en los técnicos para que respondan a las necesidades de la industria."

Mauricio Rivera Quijano, director Nacional de Educación en Ciencia, Tecnología e Innovación.



PROCALIDAD

PROCALIDAD surge a partir del interés del Gobierno salvadoreño para impulsar un sistema de calidad. El sistema cobra vida a partir de ese interés y gracias a la cooperación de la Unión Europea, quienes en 2009 suscribieron el convenio de financiación para la implementación del Programa de Apoyo al Sistema Nacional de Calidad (PROCALIDAD). PROCALIDAD busca fortalecer y mejorar el bienestar de los salvadoreños en términos de salud, seguridad, medio ambiente, derechos del consumidor y las condiciones de competitividad para los sectores productivos del país. Concentra sus esfuerzos en ocho resultados en los que ya se están realizando esfuerzos por lograrlos: Primero, se busca alcanzar un marco legal para apoyar la infraestructura nacional de calidad. El segundo es el establecimiento por ley de organismos nacionales de acreditación, metrología, normalización y reglamentación técnica. Tercero, el reconocimiento internacional del sistema nacional de la calidad. Cuarto, la acreditación de entidades de evaluación de la conformidad de acuerdo a la ley y las buenas prácticas internacionales por el Organismo Nacional de Acreditación. Quinto, el fortalecer los derechos de los consumidores sobre la verificación de combustibles y alimentos. Sexto, aumentar certificaciones de los sistemas de gestión de procesos y productos obtenidos por el sector privado. Séptimo, el fortalecimiento del sector educación en materia de calidad y desarrollo tecnológico orientado al mercado. Por último, la verificación del cumplimiento de requerimientos de calidad en procesos de licitaciones públicas. La financiación total del programa está valorada en un máximo de 121 millones de euros, aportados por la Unión Europea en un periodo de cuatro años, finalizando en el año 2014.

"Hacerle saber a la sociedad salvadoreña que acá en el Ministerio de Economía tienen un socio para respetar sus derechos en términos de la inocuidad de los productos y en términos de calidad."

Claudio Tona, coordinador general del programa PROCALIDAD.

PARE-ES

El Programa de Apoyo a la Recuperación Económica de El Salvador PARE-ES, es una iniciativa de la Unión Europea para contribuir con la implementación de las políticas fiscales y la estabilidad macroeconómica del país, con el fin de generar los recursos necesarios para financiar la inversión pública y el financiamiento de las políticas nacionales de desarrollo inclusivas en materia económica y social. PARE-ES busca apoyar las políticas del gobierno por incrementar el ingreso fiscal, el gasto social y mejorar la focalización de los subsidios hacia los sectores más desfavorecidos, en un marco de transparencia de la gestión de las finanzas públicas, a través del establecimiento de un marco fiscal de mediano plazo. La inversión asciende a 24, 2 millones de euros de los cuales 22 millones son apoyo presupuestario canalizado a la cuenta del tesoro, 2 millones para asistencia técnica del Ministerio de Hacienda (monto con el cual se ha contratado por parte de la Unión Europea al consorcio ICON-INSTITUT Public Sector GmbH- GFA Consulting Group. Ambas empresas alemanas con una amplia trayectoria en la ejecución de proyectos de la Cooperación Técnica Internacional) y los restantes 2 millones para la visibilidad y evaluación. El programa tiene una duración de 36 meses, con una fase de ejecución operativa de 30 meses la cual finaliza en noviembre de 2013 y la fase de cierre con una duración de 6 meses. Algunos de los resultados que se quieren lograr a mediano plazo son: Mejorar la capacidad del Ministerio de Hacienda en implementar, evaluar y retroalimentar su política fiscal a través de su marco fiscal y de su Plan Estratégico 2009-2014 manteniendo un marco estable, fortalecer los servicios del Ministerio de Hacienda encargados de la recaudación y ampliar su espacio fiscal y alcanzar la meta fiscal del Plan Quinquenal de 17% del PIB de carga tributaria de su mandato, entre otros.

"Quisiera expresar mi agradecimiento a la Unión Europea y todos los cooperantes por el apoyo que nos están dando, porque es algo que necesitamos y nos va a permitir lograr esa modernización".

René Mauricio Guardado, viceministro de Ingresos del Ministerio de Hacienda.



Unión Europea: 1950-2012

9 de mayo de 1950

El ministro francés de Asuntos Exteriores, Robert Schuman, presenta un plan para una mayor cooperación. En adelante, cada 9 de mayo se celebra el Día de Europa.

18 de abril de 1951

Sobre la base del plan Schuman, seis países firman un tratado para gestionar sus industrias pesadas -carbón y acero- de forma común. De este modo, ninguno puede individualmente fabricar armas de guerra para utilizarlas contra el otro, como ocurría en el pasado. Los Estados miembros originales son Alemania, Bélgica, Francia, Italia, Luxemburgo y los Países Bajos.

25 de marzo de 1957

Sobre la base del éxito del Tratado constitutivo de la Comunidad del Carbón y del Acero, los seis países miembros amplían la cooperación a otros sectores económicos. Firman el Tratado de Roma creando la Comunidad Económica Europea (CEE), o «mercado común». El objetivo es que personas, bienes y servicios puedan moverse libremente a través de las fronteras.

24 de abril de 1972

El primer plan de la CEE para la creación de una moneda única se remonta a 1970. Con el fin de garantizar la estabilidad monetaria, los Estados miembros deciden limitar los márgenes de fluctuación entre sus monedas. Este mecanismo aplicado a los tipos de cambio (MTC), que se remonta a 1972, es el primer paso hacia la introducción del euro treinta años más tarde.

1.º de julio de 1968

Supresión de los derechos de aduana entre los Seis, creando por primera vez las condiciones para el libre comercio. Al mismo tiempo aplican los mismos aranceles a los productos que importan de otros países; nace así el mercado único más grande del mundo. El comercio entre los Seis, así como entre la Comunidad y el resto del mundo, crece rápidamente.

20 de julio de 1963

La CEE firma su primer gran acuerdo internacional de ayuda a 18 antiguas colonias africanas. En 2007, tiene una asociación especial con 78 países ACP (África, Caribe y Pacífico). La UE es el primer donante de ayuda al desarrollo a los países más desfavorecidos. Su ayuda se vincula al respeto de los derechos humanos.

1.º de enero de 1973

Los Seis se convierten oficialmente en Nueve con la adhesión de Dinamarca, Irlanda y el Reino Unido.

7 al 10 de junio de 1979

Primera elección por sufragio universal directo del Parlamento Europeo. Sus diputados, que antes eran delegados de los parlamentos nacionales, se constituyen en grupos políticos paneuropeos (socialistas, conservadores, liberales, verdes, etcétera). La influencia del Parlamento crece constantemente.

1.º de enero de 1981

El número de miembros de la Comunidad pasa a diez con la adhesión de Grecia, que puede hacerlo una vez que el régimen militar perdió el poder y se restableció la democracia en 1974.

1.º de enero de 1993

Se establece el mercado único y se hacen realidad sus cuatro libertades: libre circulación de mercancías, servicios, personas y capitales. Se han aprobado más de 200 leyes desde 1986 en materia de fiscalidad, derecho mercantil y cualificación profesional con el fin de superar los obstáculos al proceso de apertura de las fronteras.

7 de febrero de 1992

Firma del Tratado de la Unión Europea en Maastricht. Constituye un hito en el proceso de creación de la UE, y establece normas claras para su futura moneda única y su política exterior y de seguridad común, así como para el refuerzo de la cooperación en materia de justicia y asuntos de interior. La «Unión Europea» sustituye oficialmente a la «Comunidad Europea».

15 de junio de 1987

La CEE pone en marcha el programa «Erasmus» que ofrece becas a los estudiantes deseados de estudiar en otro país europeo por un periodo máximo de un año. Más de dos millones de jóvenes ya han podido beneficiarse de este programa y otros similares.

1.º de enero de 1995

Austria, Finlandia y Suecia se adhieren a la UE. Los quince Estados miembros cubren en adelante la casi totalidad de la Europa occidental.

26 de marzo de 1995

Los acuerdos de Schengen entran en vigor en siete Estados miembros: Alemania, Bélgica, España, Francia, Luxemburgo, Países Bajos y Portugal. Los viajeros de todas las nacionalidades pueden visitar estos países sin control de pasaportes en las fronteras. Desde entonces, otros países se han incorporado a la zona Schengen.

17 de junio de 1997

Firma del Tratado de Amsterdam, que se basa en el acervo del Tratado de Maastricht. Contiene disposiciones destinadas a reformar las instituciones europeas, a dar más voz a Europa en el mundo y dedicar más recursos al empleo y los derechos de los ciudadanos.

1.º de mayo de 2004

Ocho países de Europa Central y Oriental (Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Hungría, Lituania, Polonia y República Checa) se incorporan a la Unión Europea, poniendo fin a la división de Europa dividida 70 años antes por las grandes potencias en Yalta. Chipre y Malta se unen también. Bulgaria y Rumanía lo hacen el 1.º de enero de 2007. Croacia, la Antigua República Yugoslava de Macedonia y Turquía son candidatos.

En el marco de su política exterior y de seguridad común, la UE lleva a cabo misiones de mantenimiento de la paz en los Balcanes: primero en la Antigua República Yugoslava de Macedonia y luego en Bosnia y Herzegovina. En ambos, las fuerzas de la UE sustituyen a las tropas de la OTAN. A partir de aquí hasta 2010 la UE crea un espacio de libertad, seguridad y justicia para todos.

1.º de enero de 2002

Entran en circulación las monedas y los billetes en euros. Su impresión, acuñación y distribución exigen una operación logística de gran amplitud. Se ponen en circulación más de 80.000 millones de monedas. Los billetes son idénticos en todos los países. Las monedas tienen una cara común en la que se indica su valor y otra con un emblema nacional. Todas circulan libremente.

1.º de diciembre de 2009

Entra en vigor el Tratado de Lisboa, modificando los anteriores. Su objetivo es aumentar la democracia, eficacia y transparencia de la UE, e, institucionalmente, con dicho Tratado, el Consejo Europeo se convierte en una institución; se brinda personalidad jurídica; se fomenta la paridad legislativa Consejo-Parlamento Europeo; se replica a los parlamentos nacionales de los Estados Miembros. Nace el Cuerpo Diplomático Europeo.

22 de enero de 2012

Luego del Tratado de Adhesión de Croacia de 2011, los croatas votan «sí» en el referéndum de adhesión a la UE, y allanan así el camino para que el 1.º de julio de 2013 Croacia pase a ser el 28.º miembro de la Unión Europea.

30 de enero de 2012

En una Cumbre informal del Consejo Europeo, la mayoría de los países de la UE acuerdan un nuevo Tratado de Estabilidad, Coordinación y Gobernanza en la Unión Económica y Monetaria, cuyo objeto es fortalecer la disciplina fiscal mediante sanciones automáticas, una vigilancia más estricta y, en particular, la «norma de equilibrio presupuestario».

Mensaje del señor ministro de Relaciones Exteriores, Ing. Hugo Martínez

Una fecha para celebrar la integración

Han transcurrido 62 años ya desde el acontecimiento que cambió el espectro de las relaciones entre los países del llamado Viejo Continente y que sentaría las bases para la integración y el desarrollo de toda una región: la creación de la Comunidad Europea del Carbón y el Acero, génesis de lo que ahora constituye la Unión Europea.

Este proceso, que inició el 6 de mayo de 1950, nos remonta al grupo de visionarios que decidió darle paso a un acuerdo de paz e integración, conocido como la Declaración de Schuman, en honor a su principal promotor, Robert Schuman, entonces ministro de Relaciones Exteriores de Francia. Pese al transcurso del tiempo, los ideales de esta declaratoria, por la que ahora se celebra el Día de Europa, no han perdido vigencia para estos países, que se mantienen en la permanente consolidación de la paz y el pleno desarrollo de sus pueblos.

En definitiva, el conmemorar esta efeméride nos mueve también a reflexionar sobre los esfuerzos de nuestra región, que desde el relanzamiento del proceso de la integración centroamericana, el 20 de julio de 2010, ha trabajado en torno a cinco áreas estratégicas: gestión integral del riesgo y cambio climático, seguridad democrática, integración social y lucha contra la pobreza, integración económica y fortalecimiento de la institucionalidad regional.

En el cumplimiento de nuestro objetivo integracionista, el acompañamiento de la Unión Europea ha sido vital para la ejecución de diversos proyectos sociales, económicos y de seguridad que permiten el desarrollo integral de nuestras naciones.

Aunado a estos esfuerzos, debemos resaltar también los avances del Acuerdo de Asociación entre Centroamérica y la Unión Europea, que cada vez está más cerca de su

firma y entrada en vigor; y que, además de dar un mayor impulso a nuestra actividad comercial, nos permitirá fortalecer las relaciones políticas y de cooperación entre ambas regiones.

Para El Salvador, es claro que la lógica integracionista es la que nos hará conducirnos hacia un mayor desarrollo de nuestros pueblos. Por eso, al valorar todos estos vínculos que hemos logrado con la Unión Europea, queremos externar nuestro regocijo en esta celebración, que se da en un marco de hermandad no solo con nuestro país, sino también con la región centroamericana.

"No es hora de vanas palabras, sino de un acto audaz y constructivo", decía Schuman en 1950, y estoy seguro que por esa senda avanzamos ya. Que estos esfuerzos de antaño nos den la inspiración para actuar a favor de la paz, la consolidación democrática y el desarrollo económico y social de nuestros países.

¡felicidades, Europa, por cumplir estos 62 años de unificación!



Ing. Hugo Martínez, ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador.

"EN EL CUMPLIMIENTO DE NUESTRO OBJETIVO INTEGRACIONISTA, EL ACOMPAÑAMIENTO DE LA UNIÓN EUROPEA HA SIDO VITAL PARA LA EJECUCIÓN DE DIVERSOS PROYECTOS SOCIALES, ECONÓMICOS Y DE SEGURIDAD QUE PERMITEN EL DESARROLLO INTEGRAL DE NUESTRAS NACIONES."

Mensaje del señor Stefano Gatto, jefe de la misión de la Unión Europea en El Salvador



Stefano Gatto, jefe de la misión de la Unión Europea en El Salvador.

El 9 de mayo es el Día de Europa porque se recuerda la Declaración Schuman que el mismo día en 1950 dio el pistoletazo de salida al proceso de integración europeo. Recordar la visión revolucionaria de entonces, en una Europa marcada por las heridas de la guerra, nos ayuda ahora en el momento de dificultad que Europa está atravesando, prácticamente por vez primera desde su fundación como bloque.

La crisis económica, que no ha nacido en Europa ni ha sido provocada por ella, pero que está poniendo a prueba su modelo económico y social, ha puesto en un segundo plano los grandes avances que el último Tratado europeo, el de Lisboa, entrado en vigor el 1 de diciembre de 2009, introdujo en nuestra convivencia. Los 27 países de la UE, pronto 28 con Croacia, hemos elevado nuestro nivel de unidad hasta el punto, inédito a la escala mundial, de compartir nuestra soberanía y enfrentar juntos, como bloque, los grandes problemas globales.

ahora más marcados por los problemas económicos inmediatos; la crisis de bajo crecimiento que nos acecha hace varios años ya, fruto de los cambios globales que no podían no mermar en parte la posición relativa y la prosperidad de Europa y, más inmediata en sus efectos, la crisis de endeudamiento de la zona euro, provocada por las repercusiones de la crisis global y la decisión de nuestros países de no abandonar a sus ciudadanos frente a las dificultades. En este contexto la UE hace valer su experiencia de 62 años de integración y pone en firme que, a pesar de dichas dificultades, la economía europea sigue siendo líder a escala mundial y su proceso de integración la referencia esencial de nuestras naciones.

Sin duda, el mundo seguirá cambiando y se enfrentará a nuevos desafíos, mientras la UE continuará adaptando las características de su proceso de integración a la nueva realidad. Pero es significativo cómo la práctica totalidad de los líderes europeos, aún discrepando quizás sobre las modalidades concretas de ello, siguen afirmando que la respuesta a la crisis europea es MÁS y no MENOS EUROPA. Prueba de ello el último tratado que acabamos de acordar sobre la profundización de la integración económica.

Una de las políticas europeas que están siendo revisadas es la de cooperación al desarrollo: a pesar de la crisis, la UE se mantiene como uno de los principales donantes in-

ternacionales. En el caso de El Salvador, la UE ha acompañado al país en el recorrido hacia su proceso de democratización y la búsqueda inequívoca de una sociedad más justa e inclusiva, en el contexto de un mayor desarrollo socioeconómico para el país.


La relación entre El Salvador y la UE es una relación de asociación, así como también se denomina el Tratado entre América Central, Panamá y la Unión Europea que se firmará el 28 de junio próximo: nuestra cooperación con América Central y sus países se enmarca en lo que ellos consideran prioritario.

Con lo anterior en mente, la Unión Europea decidió destinar 121 millones de euros para el período 2007-2013, a fin de fortalecer los sectores focales vigentes para su cooperación en El Salvador: la promoción de la cohesión social y seguridad ciudadana, así como el crecimiento económico, la integración regional y el comercio. El Salvador también se ha beneficiado de programas dirigidos a las entidades no estatales (ONG y municipios), así como de programas de naturaleza regional en materia de seguridad alimentaria y prevención de catástrofes, entre otros. Asimismo, la UE ya ha reafirmado su compromiso de apoyar a la estrategia regional de seguridad centroamericana.

De hecho, la Unión Europea se ha consolidado en la última década como uno de los principales socios de cooperación en El Salvador. De 1998 a 2008, la Unión Europea y sus Estados miembros desembolsaron el 51% de la cooperación otorgada a El Salvador (\$809 millones de \$,1592 recibidos por el país).

La Unión Europea seguirá acompañando a El Salvador en el futuro, y es incluso posible que los montos otorgados aumenten, al haberse decidido concentrarlos en los países más necesitados para la nueva programación de cooperación 2014-2020. Seguir con nuestra cooperación es un desafío para Europa en un momento en el cual nos cuesta volver a encontrar nuestros equilibrios internos y la senda del crecimiento económico, pero estamos convencidos de que hay que seguir haciéndolo.

La Unión Europea continuará impulsando y coordinando respuestas europeas a los desafíos más apremiantes en materia de desarrollo. Lo que deseamos es que el camino emprendido por El Salvador con la firma de los Acuerdos de Paz se siga consolidando y la Unión Europea, que ha estado cerca de los salvadoreños desde los tiempos de la guerra civil, siga estándolo ahora que nuevos retos se presentan.



"El gobierno de El Salvador ha demostrado en los últimos años un particular activismo en coordinar la ayuda internacional recibida, insertarla en un marco estratégico (el Plan Quinquenal) y ejercer el liderazgo necesario en la definición de las prioridades operativas. En este sentido, El Salvador se ha colocado a la vanguardia en lo que se refiere a coordinación de donantes".

Stefano Gatto

9 *de mayo*
Día de Europa
De la mano con El Salvador



EXP  **2012**

La Unión Europea de la mano con El Salvador

miércoles
9
mayo/2012

Lugar: Salón Presidente 1, Hotel Sheraton Presidente
Abierto al público desde las 14h00 hasta las 18h00
Invita: La Delegación de la Unión Europea en El Salvador

Feria de proyectos de cooperación



La cooperación financiera europea equivale a los \$809 millones, para diferentes proyectos.

Unión Europea destaca al país como mejor ejecutor

El Salvador ha tenido los mejores resultados en el manejo de los fondos europeos

Stefano Gato, Encargado de Negocios de la Unión europea en El Salvador, destacó que de los 17 países de toda América Latina en los que la Unión Europea coopera, El Salvador ha sido el que mejores resultados ha tenido en la ejecución de los fondos de cooperación provenientes de los gobiernos de la zona euro.

El diplomático reafirmó en un comunicado de prensa el compromiso de la Unión Europea por continuar apoyando a El Salvador en su desarrollo, siendo uno de los países de la región en los que la UE mantendrá sus programas de cooperación, en áreas como la cohesión social y seguridad ciudadana, el crecimiento económico, la integración regional y la promoción del comercio.

Recientemente, la UE aportó al país más de 31 millones de dólares a través de un convenio de cooperación financiera, destinado a la implementación de políticas fiscales y la atención de sectores más vulnerables.

El representante de la Unión Europea informó hace un año que los fondos se distribuirán en va-

rias entregas en un lapso de tres años.

Según informes de la Cancillería de la República, la UE es uno de los mayores cooperantes del país y uno de los mayores aportadores de recursos para financiar la inversión pública y ejecutar políticas nacionales de desarrollo, tanto en el área económica, como social.

La gestión de la UE ha permitido avances que van desde un aumento del 121 por ciento en la cooperación que el país recibió internacionalmente, así como el mejoramiento en la calidad de la ayuda.

Según Gato, entre 1998 y 2008, la Unión Europea ha desembolsado el 51% de la cooperación otorgada a El Salvador, equivalente a \$809 millones de \$1,592 recibidos por el país.

Del referido monto, \$174 millones provinieron de la Comisión Europea, \$304 millones de España, \$93 millones de Alemania, \$49 millones de Luxemburgo, \$41 millones de Suecia, \$39 millones de Holanda, y \$109 de otros países de la UE.

La estrategia de la Unión Europea es ayudar a facilitar la cohesión social y seguridad ciudadana a través de la inversión social y el apoyo al Estado de Derecho, agregó Gato.

Dos de las ramas principales impulsadas en el financiamiento es la integración regional y la promoción del comercio.



VEA ESTE MIÉRCOLES: WILLIAM MELÉNDEZ ENTREVISTARÁ A RAFAEL IBARRA, ESPECIALISTA EN TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN, PARA HABLAR SOBRE LOS AVANCES EN ESA MATERIA EN EL PAÍS.

“El Salvador va a recibir más cooperación en el futuro de la Unión Europea”

Nombre:
Stefano Gatto.

Cargo:
Representante de
la Misión de la
Unión Europea en
el país.

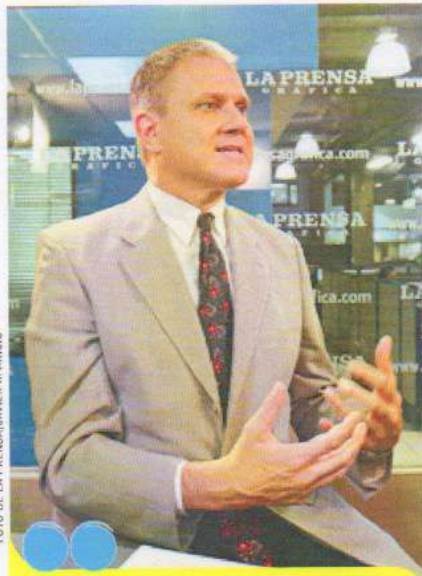


FOTO DE LA PRENSA/JAVIER APARICIO

En términos generales, no hemos recortado la cooperación ni la vamos a recortar.”

DIANA VERÓNICA AYALA
nacion@laprensagrafica.com

A pesar de la crisis económica que ha sumido desde hace varios años a algunos países, en especial a los de la zona euro, Stefano Gatto, representante en el país de la Misión de la Unión Europea (UE), descartó que se vaya a recortar la cooperación que se brinda a El Salvador. “En términos generales, no hemos recortado la cooperación ni la vamos a recortar”, aseguró durante su participación en la Entrevista en Línea de LA PRENSA GRÁFICA.

En ese contexto, precisó que el país “va a recibir más cooperación en el futuro de la Unión Europea que antes”, ya que debido a la situación económica mundial, han ajustado los modelos de cooperación —para el período 2014-2020— y ya no ayudarán a países emergentes, sino solo a naciones “más necesitadas y que reúnan características de confianza en su capacidad de gobierno”.

De acuerdo con Gatto, El Salvador cumple con esas características y se ha colocado entre los siete países de América Latina que la UE continuará apoyando, anteriormente eran 17 naciones. Confirmó que aún no se ha definido el presupuesto que se destinará para Latinoamérica.

Otro de los requisitos que se tomaron en cuenta para seleccionar a los siete países es el respeto a la democracia y a los derechos humanos y que exista un plan de gobierno que incluya una política pública, entre otros.

Por ahora, la UE apoya al país en el área educativa,

a través del ministerio competente, en un programa de apoyo a la educación secundaria y en el cual se ha establecido una serie de indicadores para verificar que se cumpla con el propósito de la cooperación. En el campo social, el organismo apoya el proyecto de Comunidades Solidarias Rurales, en el que ha invertido 37 millones de euros. Con el Ministerio de Hacienda trabaja en la modernización del sistema fiscal del país.

Otro programa exitoso que impulsa la UE es el proyecto Eurosolar, instalado en ocho países. Solo en El Salvador se han instalado 48 paneles solares en escuelas que funcionaban sin energía. Entre las ocho naciones en las que se emplea el proyecto, El Salvador ha sobresalido por sus logros.

SITUACIÓN DE EUROPA

Gatto advirtió que cualquier escenario es posible debido a la crisis que tiene sumida a la Unión Europea; sin embargo, con respecto a la posible desaparición del euro, comentó: “El escenario de desaparición del euro o la ruptura de la eurozona es, en la práctica, muy difícil que se pueda concretar”.

De desaparecer el euro, las empresas tendrían que enfrentar diversos compromisos con una moneda de menor cotización, por ejemplo, lo que supone un “cataclismo económico”.

Reflexionó que otro de los problemas que enfrentan actualmente es la desintegración de la economía europea, que ha llevado a algunos a pensar que la solución es separarse del bloque compuesto por países de dicha región, pero para el representante de la UE, la salida está en “perfeccionar el modelo de integración”.

Sobre el caso particular de España, que ha tomado una serie de reajustes económicos y ha lanzado un plan de austeridad que ha afectado a la población, señaló: “España ha sufrido mucho la crisis económica. Hay reajustes importantes, pero hasta ahora, todas las medidas que ha tomado el Gobierno han sido acordadas con la Unión Europea”.

Reconoció que los ajustes que ha tomado el Gobierno español son “muy duros” y por eso es entendible la frustración de los ciudadanos. No obstante, subrayó que “hay gran confianza en que se pueda poner bajo control el nivel de endeudamiento español”, ya que España es muy seria en el cumplimiento de sus compromisos.

La entrevista se realiza y transmite de 8:00 a. m. a 9:00 a. m. en www.laprensagrafica.com, y a las 9:00 p. m. en CCTV Canal 25 y 95 en cable.



UNIVERSIDAD DON BOSCO
Centro de Estudios de Postgrado



Maestría en
Diseño Gráfico ▶ Inicio: Julio 2012

Campus
Antiguo Cuscatlán • Tel: 2243-0253/2527-2314 • postgrados@udb.edu.sv • www.udb.edu.sv



Nación : @LPGPolitica

UE sugiere aprobar ley de partidos políticos

Los observadores de las elecciones pasadas dicen que se debe transparentar los fondos de los partidos.

VALERIA MENJÍVAR
politica@laprensagrafica.com

Aprobar una ley de partidos políticos es una de las recomendaciones que hace la misión de expertos electorales de la Unión Europea (UE).

Stefano Gatto, jefe de la delegación de la UE en El Salvador, dio a conocer ayer el informe elaborado por los observadores electorales durante las elecciones del 11 de marzo.

"Sería deseable que se aprobara una ley de partidos políticos para regular las fuentes y los límites de financiación privada y/o pública de los partidos y de sus gastos de campaña, de forma detallada, así como la obligación de que el Tribunal Supremo Electoral lo controle", indica el documento.

Mario Ponce, diputado de Concertación Nacional (CN) y miembro de la comisión de reformas electorales de la Asamblea Legislativa, consideró ayer que la ley "es una necesidad de urgencia", para aplicarla en las próximas elecciones presidenciales de 2014.

Para el parlamentario, la legislación debió estar lista desde el 2000. "En el capítulo de la financiación debemos concentrarnos más, para elaborarlo de forma clara y precisa", dijo Ponce.

Por el momento, la ley forma parte de los expedientes en estudio dentro de la comisión de reformas electorales. Empero, los diputados deben unificar criterio sobre las distintas propuestas presentadas por las fracciones políticas.

Mariela Peña Pinto, legisladora arenera, también expresó la necesidad de aprobar dicha ley. "Es importante contar con una ley de partidos políticos. Este es el mo-



Regulación. Observadores de la UE proponen crear ley de partidos políticos para regular los fondos de las campañas.

"En términos generales, la valoración hecha en las elecciones del 11 de marzo es positiva. Pero hay una serie de recomendaciones de prioridad."

Stefano Gatto, jefe de delegación de la UE

mento de discutirla, porque no estamos en elecciones ni en tiempo de campaña", acotó Peña.

El jefe de la delegación de la Unión Europea también destacó la necesidad de que los políticos se pongan de acuerdo para aprobar las reformas permanentes sobre cómo se votará por los diputados en los comicios del 2015, porque la forma de elección que se implementó el 11 de marzo fue transitoria.

Sobre esa temática, Gatto indicó que, en materia electoral, no es conveniente aprobar reformas

electorales un año antes del desarrollo de las elecciones, tal como se hizo en El Salvador a raíz de las sentencias de la Corte Suprema de Justicia.

Jackeline Rivera, diputada del FMLN, espera que en enero del año próximo puedan estar listas las reglas sobre cómo se votará en las elecciones legislativas del 2015.

El informe de la misión de expertos de la Unión Europea contiene en total 15 recomendaciones para que el país implemente en el corto plazo. Entre ellas se encuentra realizar una reforma exhaustiva del Código Electoral para unificar los contenidos.

Asimismo, presentan la necesidad de que los candidatos no partidarios reciban un trato "más justo e igualitario" con relación a las reglas para los partidos políticos. El informe también contiene nueve recomendaciones para el desarrollo logístico.

15 CONSEJOS

La misión de expertos de la Unión Europea realizó 15 recomendaciones de prioridad.

- Recomiendan que la administración electoral quede libre del control de los partidos políticos, con el fin de que incremente la participación de los ciudadanos.

- Sugieren que las funciones administrativas y judiciales del TSE queden separadas, y que se pongan bajo el control de dos instituciones distintas.

- También proponen que se pongan en marcha los mecanismos para implementar el voto en el exterior y los que permitan "la introducción de los concejos municipales pluripartidistas".

Pensión a padres de combatientes muertos

Un total de 7,000 madres y padres de ex-combatientes se beneficiaría con ayuda.

AMADEO CABRERA
politica@laprensagrafica.com

La comisión de hacienda de la Asamblea Legislativa acordó ayer elaborar el dictamen favorable para una iniciativa del Ejecutivo que busca otorgar una pensión vitalicia a los padres y las madres de combatientes fallecidos a consecuencia del pasado conflicto armado.

La jefa de bancada del FMLN, Norma Guevara, reveló que la pensión que se otorgará de forma vitalicia será de \$50 mensuales con

la que se espera beneficiar a un universo de 7,000 personas.

FMLN, GANA, CN y CD se comprometieron a dar sus votos a la iniciativa que será llevada a conocimiento del pleno en la sesión del próximo jueves.

ARENA y PES, que comparten el fondo, esperan conocer antes de votar el monto y el origen de los fondos.

La pensión favorecerá a padres y madres de ex-combatientes muertos tanto de la Fuerza Armada de El Salvador (FAES) como de la guerrilla del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), que libraron una guerra civil que concluyó con la firma del Acuerdo de Paz, el 16 de enero de

1992 en Chapultepec, México.

MILLONARIO CRÉDITO ESPERARÁ

La comisión de hacienda, por otra parte, no pudo lograr ayer el acuerdo político a la iniciativa del Gobierno que pide aprobar un crédito por \$80 millones que destinará para proyectos en el área de salud pública.

La aprobación del empréstito internacional requiere de 56 votos, donde la bancada arenera es clave con sus 33 legisladores. La diputada opositora Carmen

Elena de Escalón reveló que solicitarán una reunión con las autoridades de Salud para que les expliquen algunas de las partidas. No definió tiempo.



\$50

es el monto de pensión vitalicia que dará Gobierno.

BREVES

ARENERO PIDE DISCULPAS

FMLN demanda a Mario Valiente

El FMLN presentó ayer una denuncia en el comité de ética legislativa en contra del diputado arenero Mario Valiente por la forma en que este se dirigió a Lorena Peña en la pasada sesión plenaria, conducta que el instituto político define como franca y abierta violación a los deberes éticos que todo diputado debe tener. Valiente, por su parte, pidió ayer disculpas públicas a su colega: "Yo reconozco que pudieron malinterpretarse y no gustar mis palabras. Pido disculpas a doña Lorena. (Peña) sí, sin querer, la ofendí".

COMISIÓN DE DIPUTADOS VISITARÁ NAHUATERIQUE

Por mejorar vida de habitantes

LA PRESIDENTA DE LA COMISIÓN DE RELACIONES EXTERIORES DE LA ASAMBLEA, KARINA SOSA, DEL FMLN, INFORMÓ AYER SOBRE UN VIAJE DE LA COMISIÓN AL EXBOLSON SALVADOREÑO DE NAHUATERIQUE EL PRÓXIMO LUNES, PARA VERIFICAR EL PROGRAMA GUBERNAMENTAL DE ATENCIÓN A LOS HABITANTES DE ESA ZONA, QUIENES ENFRENTAN PROBLEMAS MIGRATORIOS POR VIVIR DENTRO DE LA REPÚBLICA DE HONDURAS.

RECOMENDACIONES

La misión de expertos electorales de la Unión Europea dio a conocer un informe sobre los resultados de la observación hecha antes y durante los comicios del 11 de marzo de este año. A continuación se detallan algunas de las 24 recomendaciones hechas por los expertos electorales. Entre las sugerencias se encuentran 15 de prioridad, como separar las funciones administrativas y jurídicas del TSE.

DISTINTIVOS

● Una de las observaciones es que la presencia excesiva de los representantes de los partidos en los centros de votación "no contribuye a crear un entorno de votación neutral". La recomendación es que "se prohíba el uso de material de campaña (ropa o emblemas) por parte de los representantes de los partidos y que se reduzca su presencia (en los centros de votación)". Indican que es suficiente con la credencial que otorga el tribunal.

SEPARAR FUNCIONES

● Otra de las sugerencias es que las funciones administrativas y jurídicas del Tribunal Supremo Electoral (TSE) queden separadas y se pongan bajo el control de dos instituciones distintas, lo que necesitaría una reforma constitucional. "Esta separación aumentaría la eficiencia de la organización de los procesos electorales. Esta estructura resultaría más eficiente en un TSE libre de la interferencia de los partidos políticos", indica el informe.

FORMACIÓN JRV

● Los expertos electorales también recomiendan al tribunal que aumente la formación que imparten a los miembros de las Juntas Receptoras de Votos (JRV). Una valoración que hacen es que si se reduce el dominio de los partidos políticos en la administración electoral, también se pondría fin al dominio de los partidos políticos en la formación del personal electoral.

CONCEJOS PLURALES

● "La introducción de concejos municipales pluripartidistas es muy deseable para fortalecer la representación democrática y la participación a nivel local", es una de las consideraciones que hace la misión de expertos en su informe. Además, recomiendan que se les permita a los candidatos no partidarios registrarse para competir en las elecciones de concejos municipales.

DINERO A CAMPAÑAS

● También plantean la necesidad de que el congreso apruebe una ley de partidos políticos, "para regular las fuentes y los límites de la financiación privado o pública de los partidos políticos y "de sus gastos de campaña, de forma detallada, así como la obligación de que el TSE los controle". Esa temática es uno de los puntos de agenda que está en discusión de la comisión de reformas electorales de la Asamblea Legislativa, aunque todavía no se logran acuerdos.

“Le corresponde a la Asamblea legislar”, dice presidente del tribunal

Eugenio Chicas considera que el congreso debe aprobar la ley de partidos políticos.

los propios medios de comunicación social, para que también sean sancionados si permiten servir de canal para difundir los mensajes fuera del tiempo que señala la ley.

Eugenio Chicas, presidente del Tribunal Supremo Electoral (TSE), consideró que es responsabilidad de la Asamblea Legislativa aprobar una nueva ley que regule las campañas electorales de forma integral.

Para el funcionario, mientras no exista esa disposición legal, claramente definida, "ese mismo patrón de conducta" se repetirá en las próximas campañas, "porque no hay suficiente herramienta jurídica".

El magistrado no quiso aceptar ni dar una valoración sobre el informe de los expertos electorales de la Unión Europea (ver nota principal).

Chicas recordó que el año pasado —a solo días de iniciar la campaña oficialmente— presentaron, a iniciativa del cuerpo colegiado del tribunal, una iniciativa de ley para regular la propaganda electoral. Esa propuesta todavía no ha sido estudiada en la Asamblea Legislativa.

"No me corresponde calificar la opinión de la Unión Europea, esa es la opinión de los técnicos. Me corresponde conocerla y analizarla. Le corresponderá a la Asamblea Legislativa (decidir) si legisla o no en ese particular, porque actualmente no hay legislación", manifestó Chicas.

Walter Araujo, magistrado del TSE, tampoco brindó una valoración sobre el informe. Manifestó que antes debía estudiarlo a fondo.

El presidente del tribunal dice que es necesario que el congreso apruebe la ley de partidos políticos para que regule las campañas electorales, las campañas de comunicación, políticas, y a

En diciembre del año pasado, Araujo reconoció la desidia del tribunal en aplicar sanciones a los institutos políticos y candidatos, que habían adelantado la campaña electoral y violaron la Constitución y la ley electoral.

dedo. El tribunal no actuó de oficio", expresó el parlamentario.

Para Romero, la Asamblea debe centrarse en este año en realizar todas las reformas electorales necesarias para que las elecciones presidenciales de 2014 y las legislativas y municipales de 2015 se desarrollen apegadas a derecho.

Mario Ponce, parlamentario de Concertación Nacional (CN), consideró que uno de los puntos de partida para regular la campaña política adelantada es hacer una reforma constitucional en la que se separen las funciones del tribunal, en los aspectos administrativos y jurídicos, para que las decisiones del organismo colegiado no sean en función de los intereses par-

tidarios. "El problema es que quienes están al frente del tribunal son políticos y son representantes de los partidos políticos. Nunca habrá un fallo de quien violente la norma o la ley simplemente porque lo que se juegan (ellos) son intereses partidarios", manifestó Ponce, quien comparte la observación de los expertos electorales.

Ponce también consideró que los partidos tienen responsabilidad en el tema, porque conociendo los plazos de ley se adelantan con las campañas según los recursos económicos que cada quien dispone para promocionarse.

La legisladora del FMLN Jacqueline Rivera valoró que es la propia ambigüedad que existe en el

Código Electoral sobre esta materia la que dificulta al tribunal sancionar a los partidos políticos.

"Debemos reformar y actualizar el tema de la propaganda electoral. Debe existir una reforma integral que vaya más allá de los propios plazos que la ley establece", apuntó Rivera.

De acuerdo con Rivera, esta temática, así como la aprobación de una ley de partidos políticos, es una de las prioridades de discusión en la comisión de reformas electorales de la Asamblea.

Lee todo el documento y escuche el audio de la conferencia
Laprensagrafica.com



Unión Europea: TSE permitió campaña adelantada

El informe de la misión de expertos electorales señala que el tribunal no multó a los "transgresores" de la ley. El presidente del TSE dice que es facultad de la Asamblea Legislativa regular la temática.

VALERIA MENJÍVAR
política@laprensagrafica.com

El informe de la misión de expertos electorales de la Unión Europea sobre las elecciones de alcaldes y diputados del 11 de marzo pasado señala que el Tribunal Supremo Electoral (TSE) no multó ni reaccionó contra los partidos políticos o "transgresores" que adelantaron la campaña.

"Varios meses antes de que comenzara el período de campaña de 60 días para las elecciones legislativas, y el período de un mes para las elecciones municipales, se podía observar a representantes de los partidos políticos exhibiendo símbolos (partidarios), prácticamente por todo el país. Aunque el TSE podía haber aplicado los medios jurídicos contenidos en el Código Electoral para castigar estos incumplimientos no reaccionó ni multó a los transgresores", dice el informe de la misión de expertos



Se adelantaron. El informe de expertos electorales de la Unión Europea indica que los partidos políticos adelantaron varias meses su campaña y no fueron multados.

electorales europeos.

La Iniciativa Social para la Democracia (ISD) interpuso un recurso, el año pasado, en el que solicitó al tribunal que actuara contra las actividades de campaña adelantada. La resolución del organismo colegiado fue "no a lugar", porque el recurso no identificaba al acusado.

La Constitución de la República, en el artículo 81, establece los plazos que tienen los partidos políticos para lanzar la campaña con fines electorales.

El artículo es claro en mencionar que para la elección presidencial se hará cuatro meses antes de los comicios, dos meses antes cuando se trate de diputados

3. CAMPAÑA ELECTORAL

3.1 Normas de la campaña

Las normas de la campaña se establecen en el Código Electoral. Está prohibido hacer campaña antes y después del período de campaña, que para las elecciones legislativas comienza 60 días antes y finaliza tres días antes de la fecha de las elecciones, mientras que el período de campaña de las elecciones municipales empieza un mes antes y termina también tres días antes de la fecha de las elecciones.

No hay restricciones legales injustificadas para la campaña. Las organizaciones políticas tienen derecho a hacer campaña libremente, mientras las convenciones morales, el derecho a la propiedad y el orden público no se vean afectados, ni se cometan delitos de calumnias o difamaciones. El decreto n.556/2011 regula la "pega" y elimina la "pinta" en espacios públicos. Pintar paredes con los colores y logotipos de los partidos, así como colocar carteles de los candidatos (pinta y pega), la actividad de campaña más frecuente, sigue permitido con la autorización del propietario del edificio en espacios privados.

Los medios de comunicación, tanto públicos como privados, están obligados a tratar de forma equitativa a todas las organizaciones políticas en lo que respecta a los costos y el posicionamiento de la propaganda, y deben comunicar al TSE sus precios aplicables. Además, los medios de comunicación públicos deben proporcionar espacio o tiempo de transmisión de manera gratuita, en condiciones idénticas, a todos los partidos políticos y coaliciones que se presenten a las elecciones.

El Código Electoral prohíbe el uso de recursos estatales en actividades de campaña, así como la participación del ejército y de la policía en actos políticos y en su organización.

Varios meses antes de que comenzara el período de campaña de sesenta días para las elecciones legislativas, y el período de un mes para las elecciones municipales, se podía observar a representantes de los partidos políticos exhibiendo símbolos de los partidos prácticamente por todo el país. Aunque el TSE podía haber aplicado los medios jurídicos contenidos en el Código Electoral para castigar estos incumplimientos, no reaccionó ni multó a los transgresores.

La campaña se desarrolló sin obstáculos significativos en todo el país. De acuerdo con los recientes Reglamentos para campañas electorales y de conformidad con una recomendación de la Misión de Observación de la UE en 2009, las actividades de "pinta y pega", en el pasado el

OBSERVACIÓN

UN APARTADO DEL INFORME DE LOS EXPERTOS ELECTORALES DE LA UNIÓN EUROPEA INDICA QUE EL TRIBUNAL NO REACCIONÓ CONTRA LOS PARTIDOS QUE ADELANTARON LA CAMPAÑA ELECTORAL.

"No podemos tajar el sol con un dedo. El Tribunal Supremo Electoral no actuó de oficio (ante la campaña adelantada). Este es el momento para aprobar las reformas."

Alberto Romero,
diputado de ARENA

y un mes antes para los concejos municipales.

El Reglamento Electoral, en el artículo 2, también es claro en definir la propaganda electoral. "Se entenderá por propaganda aquellas acciones tendientes a inducir a los electores a tomar opción con su voto". A pesar de ello, y del conocimiento que tienen los magistrados sobre la ley, no actuaron de oficio, siendo la máxima autoridad en materia electoral.

Alberto Romero, diputado de ARENA y miembro de la comisión de reformas electorales y constitucionales de la Asamblea Legislativa, avaló las observaciones hechas por la misión de expertos. "No podemos tajar el sol con un

"La ambigüedad en el Código Electoral da lugar a que la discrecionalidad de la institución prime a la hora de aplicar la ley. Si no se regula, esto se seguirá dando."

Jackeline Rivera,
legisladora del FMLN

"Le corresponderá a la Asamblea Legislativa decidir si legisla o no en ese particular, porque actualmente no hay legislación (sobre las campañas adelantadas)."

Eugenio Chicas,
presidente del TSE

EE.UU. frena arbitraje contra Guatemala

- Por el momento, han logrado **acuerdo** amistoso
- El país centroamericano fue demandado hace dos años por **violación a la ley laboral** dentro de marco del TLC

GUATEMALA. El ministro guatemalteco de Economía, Sergio de la Torre, anunció ayer un "acuerdo amistoso" con Estados Unidos para no activar un panel de arbitraje que conocería una demanda laboral contra el país centroamericano dentro del Tratado de Libre Comercio denominado DR-CAFTA.

De la Torre explicó que ese acuerdo, ofrecido por EE.UU., quedó definido la semana pasada, luego de que su país explicara que no se habían agotado todos los

procesos para iniciar un panel, que podría tener "consecuencias negativas" al comercio en ambas vías.

La demanda contra Guatemala por violación a la ley laboral se presentó hace más de dos años por sindicalistas de ambos países dentro del marco del DR-CAFTA, añadió.

"Hemos llegado, de momento, de una forma verbal pero formal y clara, a un ofrecimiento de arreglo amistoso con el USTR (Oficina del Representante Comercial, por su sigla en inglés), el cual nos

permitirá demostrar la voluntad de cumplir con las leyes y derechos laborales independientemente de la demanda", resaltó

El ministro manifestó que si el Estado de Guatemala logra demostrar los avances en materia laboral "no habrá necesidad de conformar el panel de arbitraje".

Comentó que una de las condiciones para el "acuerdo amistoso" fue que Guatemala aceptara el candidato propuesto por EE.UU. como posible presidente de ese panel, el

canadiense Kevin Banks. Anunció que dentro de dos semanas, posiblemente, sostendrán en Washington una reunión de alto nivel con representantes del USTR para hablar de los avances que ha hecho el gobierno del presidente Otto Pérez Molina en materia laboral.

Según De la Torre, entre los temas de mayor controversia que le faltan por cumplir al país centroamericano figuran la capacidad de sanción de la Inspectoría General de Trabajo y el establecimiento de



Guatemala deberá demostrar los avances que el Gobierno ha logrado en materia laboral. FOTO EDH / ARCHIVO

fianzas para empresas de maquila. La otra controversia, que se refería a la contratación de cien inspectores, ya se ha cumplido por el Ministerio de Trabajo, señaló.

El Estado de Guatemala, mencionó, también ha firmado varios acuerdos entre ministerios e instituciones pú-

blicas para el intercambio de información laboral, que forman parte de las demandas.

"Lo más importante en este momento es que hemos hecho un acuerdo amistoso para no conformar el panel arbitral que podría tener algún tipo de repercusión negativa en ambas vías", subrayó. —EFE.

CASALCO
CAMARA SALVADOREÑA DE LA
INDUSTRIA DE LA CONSTRUCCION

DESAYUNO MENSUAL DE LA CONSTRUCCION

CONFERENCIA

Programas de vivienda con financiamiento externo
Oportunidades para la empresa privada

Ponente: Dr. Felipe Rivas
Gerente del programa de viviendas del VMVDU

- Investigador Social, Conferencista y Consultor para Fundaciones, organismos sociales, Ministerios de Educación de El Salvador, Guatemala y Honduras; Consultor para UNESCO, UNICEF, BID, Banco Mundial y Agencias de Cooperación. También, desarrolló servicios profesionales para INWENT - Cooperación Alemana, Cooperación Austríaca, el PREAL, entre otros.

- Director de Cooperación del Ministerio de Obras Públicas, Transporte, Vivienda y Desarrollo Urbano (MOPTVDU) en el periodo 2009 - 2012.

Fecha: **Jueves 28 de junio de 2012**

Lugar: **Hotel Sheraton Presidente**

Hora: **7:30 a.m. a 9:30 a.m.**

CUPO LIMITADO

Tel: 2263-5344

atencion.socios1@casalco.org.sv

Entrada de cortesía para asociados / Previa Confirmación
No socios: \$30 + IVA

AMANCO

GENERAL DE EQUIPOS

CAT

DISA

expo

PRODEL S.A. DE C.V.

PROCONSTRU

Ministros de UE avalan firma de acuerdo con C.A.

El representante de la Unión Europea y los ministros de Centro América firmarán el tratado el 29 de junio.

LUXEMBURGO. Los países de la Unión Europea (UE) dieron ayer oficialmente su apoyo a la firma y aplicación del acuerdo de asociación negociado con seis países de América Central, aunque para que pueda entrar en vigor será necesario todavía el visto bueno del Parlamento Europeo.

Los ministros de Exteriores de la UE, reunidos en un Consejo en Luxemburgo, dieron

su respaldo al tratado al inicio de la reunión, como un punto sin debate, indicaron fuentes comunitarias.

Está previsto que la firma del documento se materialice este viernes 29 en Tegucigalpa, en una ceremonia en la que participará el comisario europeo de Comercio, Karel De Gucht, junto a autoridades de los países incluidos en el acuerdo: Honduras, Costa Rica, Nicaragua, El Salvador, Guatemala y Panamá.

De este modo, se da un paso más en el largo procedimiento de tramitación del acuerdo desde que las partes

cerraron su negociación en mayo de 2010.

El acuerdo de asociación entre la UE y Centroamérica es el primero que el bloque europeo logra cerrar de región a región, y está basado en el diálogo político, la cooperación y el libre comercio.

A pesar de que la decisión tomada hoy por el Consejo de la UE permitiría legalmente la aplicación del tratado, el comisario De Gucht se ha comprometido personalmente a esperar al "dictámen conforme" del Parlamento Europeo para que esto ocurra. La Eurocámara, tras la entrada en vigor del Tratado de Lisboa el pasado 1 de diciembre de 2009, tiene en su mano aceptar o rechazar los tratados comerciales que negocie la Comisión Europea en nombre de los Veintisiete. Está previsto que el voto tenga lugar el próximo mes de septiembre.

El comercio bilateral entre la UE y C.A. en 2010 ascendió a 12,000 millones de euros, y los Veintisiete exportaron a la región 4,000 millones de euros e importaron 7,600 millones. —EFE.



El país podrá exportar más miel a la UE. FOTO EDH / ARCHIVO

El Acuerdo de Asociación entre Centroamérica y la Unión Europea será firmado en 29 de junio próximo, en Honduras, para que los congresos de los cinco países del istmo lo sometan a ratificación y el libre comercio entre en vigencia a partir de enero de 2013, confirmó Rigoberto Monge, coordinador de la Oficina de Apoyo al Sector Privado para las Negociaciones Comerciales Internacionales (Odasp).

El jefe de la Comisión Europea (CE) para Centroamérica y Panamá, el español Javier Sandomingo, informó por su parte que la firma del protocolo oficial se realizará en el marco de la entrega de la presidencia temporal del Sistema de la Integración Centroamericana (Sica), la cual pasará de manos de Honduras a Nicaragua, según publican medios de dicho país.

El acuerdo comercial permite que los bienes centroamericanos en general entren al mercado europeo con el 91.04% libres de aranceles, mientras, por su lado Centroamérica abrirá el 47.93% de sus líneas arancelarias para los bienes de su nuevo socio.

El primer país que lo ratifique activará de forma transitoria la vigencia de las nuevas reglas comerciales con Europa para el resto de naciones centroamericanas, y tendrán derecho pleno e indefinido al acuerdo hasta que lo ratifiquen oficialmente, comentó Monge.

Panamá no entra simultáneamente

Si bien Panamá es parte del Acuerdo de Asociación, la Unión Europea ha impuesto como requisito que se incorpore a todos los reglamentos y tratados de integración centroamericana para poder gozar del libre comercio.

Según Monge, el gobierno panameño ha avanzado con la adopción de los instrumentos de integración regional que rigen el comercio, el transporte de mercancía, reglas de origen y migración, pero el proceso de reinserción no ha sido completado y no han podido coincidir con la firma del Acuerdo de Asociación.

Como consecuencia, dijo, el comercio entre Panamá y la Unión Europea no regirá bajo el Acuerdo de Asociación y tampoco bajo el tratamiento transitorio que se le dará al resto de Centroamérica, ni por el Sistema Generalizado de Preferen-

cias, conocido como SGP-Plus.

El intercambio panameño quedará regido por un permiso temporal otorgado por la Organización Mundial del Comercio (OMC), que le permite exenciones fiscales e incentivos del mismo tipo para exportar a la zona euro.

Sin embargo, agregó Monge, Panamá debe agilizar la adopción de normativas de la integración centroamericana, para gozar del Acuerdo de Asociación, antes de que concluya el año, ya que el plazo concedido por la OMC vence en diciembre de 2012.

Mientras, Centroamérica se centrará en agilizar el trámite de ratificación del Acuerdo y en distribuir los contingentes de exportación que se han concedido a la región para exportar a la Unión Europea, incluyendo las destinadas a Panamá, país que no podrá utilizarlas, informó Monge.

Cuando entre en vigencia el Acuerdo de Asociación, Centroamérica tendrá comercio privilegiado con 27 países, equivalentes a un mercado de 500 millones de habitantes. Actualmente, el comercio con dicha zona representa más de 317 millones de dólares. A El Salvador, le genera inversión extranjera directa por 7,132 millones, según el Gobierno.

60.2

POR CIENTO

de acceso inmediato tendrá la mercadería agrícola centroamericana en el mercado de la Unión Europea.

34

POR CIENTO

de acceso inmediato tendrán los bienes agrícolas europeos para entrar al mercado centroamericano, según el Minc.



La mayor parte de las exportaciones de la región entrará libre de aranceles a la UE.

La región firmará acuerdo con Europa en junio

El acuerdo comercial se enviará a la Asamblea Legislativa en el segundo semestre y se espera entre en vigencia a partir de enero de 2013.

[QUÉ OPINAN]

"La Unión Europea (UE) es el primer inversor en América Latina y en Centro América"

STEFANO GATTO
Jefe Misión UE en el país



"Europa por la situación que atraviesa está buscando nuevos mercados, poniendo su interés en otras regiones"

MARIO ROGER HERNÁNDEZ
Viceministro de Economía



►► VIENE DE LA PÁGINA 26

los países centroamericanos, sostuvo el jefe de misión de la UE en El Salvador, Stefano Gatto. "Con el acuerdo va a haber cada vez más inversión comercial, es decir, empresas que se establezcan en un país, por ejemplo en El Salvador, y desde ahí se pueda exportar a otros países de la región", indicó el diplomático.

A la fecha, el "stock" de inversiones europeas en El Salvador asciende a \$750 millones, según datos del Ministerio de Economía.

Hernández explicó que durante el proceso de elaboración del acuerdo, empresarios europeos del rubro farmacéutico, textil y agroindustrial se mostraron interesados en realizar negocios en el país. "Mucha gente está interesada en hacer de El Salvador plataformas de transformación. Es decir, producir productos acá con inversiones europeas y poder exportar tanto a Estados Unidos como a México, porque en esto de las redes de comercio, a los inversionistas y a los grandes productores internacionales les interesan mucho las economías de escala", explicó Hernández.

Sumado al trato preferencial que el tratado le brindará a la región, Centro América puede beneficiarse de la crisis que atraviesan los países del viejo continente y ser un imán de inversiones si ofrece las condiciones que requieren los empresarios.

De acuerdo con Gatto, los últimos datos de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (Cepal) revelan que, en plena crisis, las inversiones de la UE en Latinoamérica representan el 40%, mientras que las de Estados Unidos el 19%.

Aunque "ahora mismo en América Latina ha habido algunos casos no especialmente positivos, debido a expropiaciones o nacionali-

zaciones de empresas europeas", el jefe de la misión de la UE afirmó que "probablemente lo que ocurra es que se va a invertir más en países donde ese tipo de situaciones no se den".

Gatto sostuvo que en el país tienen ejemplos exitosos de inversión europea, una de ellas es la empresa atunera Calvo; sin embargo, mencionó a la empresa italiana Enel como uno de los casos menos positivos. A pesar de los inconvenientes, el diplomático enfatizó que "lo que es deseable es que este interés que tiene El Salvador de posicionarse como un sector de inversiones vaya acompañado con una política abierta hacia la inversión". Además dijo que "el Acuerdo de Asociación va a traer más seguridad a los inversores europeos, y va a poner en el mapa europeo mucho más a Centroamérica que ahora".

Hernández no quiso comprometerse con una fecha para la entrada en vigor del acuerdo completo, compuesto por tres pilares: comercial, el de cooperación y el político. Sin embargo, aclaró que la parte comercial requiere únicamente de la ratificación del poder legislativo de ambas partes para entrar en vigencia, mientras que la implementación de los acuerdos de cooperación y políticos tomarán al menos 10 meses debido a que deben ser aprobados por los parlamentos de los 27 países que conforman el bloque económico.

El pilar de cooperación contemplado en el Acuerdo de Asociación también contribuirá a incrementar la ayuda que la UE ya brinda al país, afirmó el representante del Ministerio de Economía.

Según Hernández, el aparato de cooperación proveerá "un marco jurídico para facilitar y volver más eficientes proyectos de cooperación que la UE destina hacia Centro América".

Agroindustria local con oportunidades de negocios en Europa

Decenas de productos de este sector ya son colocados en el mercado europeo, según el Minec. Con el acuerdo el comercio podría fortalecerse más.

Karla Argueta

negocios@eldiariodehoy.com

Antes de que entre en vigencia, el Ministerio de Economía (Minec) ya ha identificado los productos que podrían ayudar a El Salvador a ingresar al mercado europeo, afirmó el viceministro de esa cartera, Mario Roger Hernández.

Plantas, follajes, flores, frutas frescas y secas, vegetales y hortalizas, café, miel, especias, condimentos y productos derivados del chocolate son solo algunos de los productos que tienen potencial en el mercado europeo, detalló el funcionario. Muchos de estos ya son comercializados con algunos países del bloque gracias al Sistema Generalizado de Precios (SGP plus). De acuerdo con Hernández, el país se ha ahorrado alrededor de \$40 millones en aranceles gracias a las preferencias arancelarias que brinda ese acuerdo con la Unión Europea.

En el sector de servicios, el viceministro de Economía

afirmó que el país tiene "potencial en el sector de tecnologías de la información, en el mercado de software".

El rubro textil, una de las industrias más sofisticadas y evolucionadas en el país, también tendrá beneficios dentro del Acuerdo de Asociación. A pesar de que la UE protege bastante a este sector, declaró Hernández, "logramos cuotas libres de arancel para que varios productos de la confección puedan entrar sin ningún tipo de restricciones, que es una cuota importante para El Salvador", añadió.

A la fecha, el país tiene relaciones comerciales con 17 de los 27 países de la Unión Europea, entre los que destacan Alemania, España, el Reino Unido, Francia, los Países Bajos y hasta Grecia, según datos de la Unidad de Inteligencia Económica de Minec.

Con exportaciones que totalizaron \$140 millones el año pasado, Alemania encabeza la lista de países del bloque a los que más exporta El Salvador.

La venta de café, té, hierbas y especias al país germano ascendió a \$122.5 millones en 2011, mientras que la de lácteos, huevos y miel sumó \$4.3 millones.

España es el segundo país de la UE que recibe la mayor can-

tidad de productos salvadoreños. Durante 2011, las exportaciones hacia esa nación totalizaron \$76 millones.

Las preparaciones de carnes y pescado se ubican entre los productos que más coloca El Salvador en dicha nación, con \$45.1 millones vendidos en 2011, seguido de azúcares y artículos de confitería, con \$14 millones exportados durante el mismo periodo.

Preparación

Para preparar a los exportadores, el Minec, con ayuda de la Cooperación Alemana, ha desarrollado la iniciativa web "Caja de Herramientas". De acuerdo con el viceministro de Economía, el proyecto consiste "en generar toda la información que necesita el mediano y pequeño empresario para conocer el mercado europeo".

En el sitio web, los interesados en aprovechar el Acuerdo de Asociación encontrarán un guía de exportación, así como las oportunidades de acuerdo con la actividad industrial. Otra de las herramientas importantes con las que cuenta el sitio es una descripción del mercado europeo, que proporciona a los empresarios un perfil sobre el consumidor europeo, así como las tendencias en el desarrollo de negocios. —EDH

EN CIFRAS

MONTO DE EXPORTACIÓN HACIA PAÍSES DE LA UE

PAÍS	CANTIDAD
España	\$76 millones
Irlanda	\$1 millón
Italia	\$25 millones
Holanda	\$10 millones
Alemania	\$140 millones
Dinamarca	\$137 mil 814
Bélgica	\$26 millones
Austria	\$546 mil 529
Finlandia	\$1.8 millones
Francia	\$6 millones
Hungría	\$6 mil 225
Portugal	\$658 mil 519
Suecia	\$13.2 millones

LA CIFRA

380

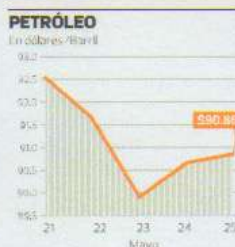
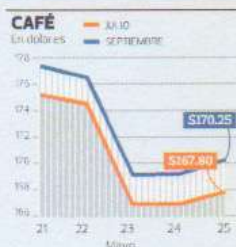
MILLONES DE DÓLARES exportó en promedio El Salvador hacia la Unión Europea.

\$88

MILLONES exportó El Salvador hacia la Unión Europea en el primer trimestre de 2012.



Productos como el café y la miel tienen fuertes oportunidades en la UE. FOTO EDH/ARCHIVO



DIVISAS RESPECTO US\$1 (28/05/12)

▲ Euro	0.7991
▲ Yen Japón	79.64
▲ Libra Esterlina	0.6388
▼ Real Brasil	1.98
▼ Peso México	14.04
▼ Colón Costa Rica	503.78
▲ Quetzal Guatemala	7.79
● Lempira Honduras	19.05
● Córdoba Nicaragua	23.42

TASAS INTERÉS

Nacionales

Depósitos	
30 días	1.77 %
60 días	1.75 %
90 días	2.53 %
180 días	2.28 %
360 días	2.86 %

Préstamos

1 año	5.65 %
Más de 1 año	8.92 %

Internacionales

Tasa FED	0.25 %
Prime	3.25 %
Libor 6 mes.	0.736 %
Libor 12 mes.	1.069 %

FUENTE: BCR



BOLSAS DEL MUNDO

▼ Nueva York	-0.60 %
Dow Jones	12,454.83
▼ Nueva York	-0.07 %
Nasdaq	2,837.53
▲ Londres	+0.03 %
FTSE 100	5,351.53
▲ Fráncfort	+0.38 %
DAX	6,339.94
▲ Tokio	+0.20 %
Nikkei	8,580.39
▲ París	+0.32 %
CAC-40	3,047.94

Acuerdo entre C.A. y UE se firma en junio

- El tratado será firmado en Honduras, el próximo 29 de junio. Luego quedará **en manos de la Asamblea** que entre en vigencia lo más pronto posible
- Economía proyecta que las exportaciones se **incrementarán** hasta en 25%
- El jefe de la Misión de la UE en el país **destacó** que el acuerdo incrementará el interés de inversionistas europeos en Centro América

COSTA RICA, EN PRIMER LUGAR

De acuerdo con Stefano Gatto, Costa Rica es el país que más exporta hacia la UE, mientras que El Salvador y Nicaragua son los que menos venden al bloque económico.

ACERCAMIENTO EN ASAMBLEA

El viceministro de Economía, Mario Hernández, dijo que después la firma del acuerdo iniciarán reuniones con los diputados para exponer los beneficios y lograr la aprobación.

Karla Argueta

negocios@eldiariodehoy.com

El Acuerdo de Asociación entre Centro América (C.A.) y la Unión Europea (UE) promete ser la puerta que incrementa el ingreso de inversiones del bloque económico más grande del mundo al Istmo y consolide las relaciones comerciales ya existentes entre ambas regiones. Tras una larga negociación, el documento en castellano será firmado el próximo 29 de junio, en Tegucigalpa, Honduras, confirmó vía telefónica el viceministro de Economía, Roger Hernández.

El funcionario añadió que después de ese trámite el Gobierno salvadoreño espera presentar de inmediato el acuerdo a la Asamblea Legislativa para que ésta lo ratifique y pueda entrar en vigencia.

Anualmente El Salvador exporta hacia los países de la Unión Europea alrededor de \$380 millones en mercancías, detalló Hernández. La cifra convierte al bloque en el tercer interlocutor comer-

cial más importante de la región, después de los mismos países de Centroamérica y Estados Unidos.

Con la entrada en vigencia del Acuerdo de Asociación se espera que las exportaciones salvadoreñas a la UE incrementen entre el 20 y 25% durante los primeros años, mientras los empresarios conocen el tratado y sus bondades, afirmó el viceministro.

Según las cifras de la Unidad de Inteligencia Económica del Minec, hasta marzo de 2012, el país había exportado \$88.3 millones a la Unión Europea.

Más inversión

El pacto de negocios y de cooperación con el bloque, cuyo apartado comercial deberá ser avalado también por el Parlamento Europeo para su implementación, ofrecerá no solo la oportunidad de incrementar las exportaciones a la región, sino que ofrecerá un marco jurídico para que inversionistas europeos se establezcan en cualquiera de



CONTINÚA EN LA PÁGINA 28 ►

Conmemoran el Día de Europa

Con una recepción, ofrecida por Stefano Gatto, encargado de Negocios de la Delegación de la Unión Europea, se celebró en El Salvador el Día de Europa.

REINA MARÍA AGUILAR
planbella@laprensagrafica.com

En el marco del Día de Europa, conmemorado en días pasados, se efectuó la Expo de Cooperación "La Unión Europea de la mano con El Salvador", que contó con la asistencia de numerosos empresarios nacionales y extranjero.

Asimismo fue ofrecida una recepción, de la que el anfitrión fue Stefano Gatto, encargado de Negocios de la Delegación de la Unión Europea en El Salvador.

La celebración se llevó a cabo en el Hotel Sheraton Presidente y dio inicio con un discurso, ofrecido por el diplomático Stefano Gatto.

El Día de Europa es una celebración que tiene lugar cada 9 de mayo en la Unión Europea, en recuerdo de la denominada Declaración Schuman, en la que el ministro francés de Exteriores Robert Schuman dio el primer paso para la integración de los estados europeos al proponer que el carbón y el acero de Alemania (entonces República Federal Alemana) y Francia (y los demás países que se adhirieron) se sometieran a una administración conjunta, impulsando la creación de la primera Comunidad Europea: la del Carbón y Acero, esto ha sido el origen de la actual Unión Europea.

La conmemoración de esta fecha es desde 1985, tras su aprobación por los jefes de Estado y de Gobierno reunidos en el Consejo Europeo.

En El Salvador esta celebración importante es celebrada cada año con gran pompa.

Esta vez asistieron miembros del cuerpo diplomático, funcionarios del Gobierno, empresarios salvadoreños y extranjeros y un selecto grupo de invitados, quienes departieron y disfrutaron por varias horas y fueron atendidos cordialmente por el encargado de Negocios de la Delegación de la Unión Europea en El Salvador.



Michael Zehndicker, Julissa Guevara y Remy Linares.

FERTILIZACIÓN IN VITRO

Un exitoso tratamiento para lograr el embarazo

La Fertilización In Vitro (FIV o IVF), es utilizado cuando el espermatozoide y el óvulo, por alguna razón, no pueden unirse en el interior del cuerpo de la mujer.

También definido como fertilización en el laboratorio. Tiene como fin obtener un número adecuado de óvulos para ser fertilizados y transferir luego al útero materno para lograr de esta forma un embarazo normal y sano.



Se ha convertido en el tratamiento estándar para muchos trastornos de fertilidad, logrando más de cuatro millones de nacimientos en el mundo desde el primer "bebé in vitro", nacido el 25 de julio de 1978.

La técnica tiene éxito en varios casos de

infertilidad. Pueden tratarse también mujeres con menopausia prematura, al utilizar óvulos de una donante.

También en casos de conteo bajo o muy bajo de espermatozoides, mediante la inyección del espermatozoide en el óvulo (ICSI).

Para que un tratamiento de FIV tenga éxito, es necesario disponer de óvulos sanos, espermatozoides que puedan fecundarlos y un útero que pueda mantener un embarazo.

Desde 1998 existe en Guatemala Clínica Santa María, un centro especializado en medicina reproductiva, dedicado al diagnóstico y tratamiento de parejas con problemas de fertilidad, el cual cuenta con el conocimiento y la tecnología más moderna para hacer realidad el milagro de la vida, aún en casos complicados.

Para mayor información comunicarse a los teléfonos:

(502) 2385-7578 al 80

(ciudad de Guatemala)

o ingresar a

www.clinicasantamaria.net



Hugo Martínez, canciller de la República; Stefano Gatto, de la Unión Europea; Isabel de Aracil; Tomás Pallas, de la Unión Europea; y Roser Albarez.

ORTODONCISTA

Dr. RICARDO A. VERGARA SUAREZ

Prevención y Corrección de Mal Posiciones Dentarias.
Post-Grado: IGD University of State New York.
Avenida Olímpica No. 2658, Edif. VIA OLIMPICA

CONSULTAS: 9:00 a.m. a 12:00 m. 2:00 p.m. a 7:00 p.m.

Tel. 2560-5500 Fax: 2560-5508

www.clinicasdentalesverber.com

clinicaverber@yahoo.es

Summer Camp Alamar 2012

Solidaridad Amigas Diversión y mucho más...



¿Cuándo?

11 de junio al 20 de julio

¿Dónde?

Alamar, Av. la Capilla No. 539 Colonia San Benito.

¿Para quien?

Para niñas de 9 a 13 años

¿Horario?

De 9:00 a.m. a 12:00 m.

¿Actividades?

Rallies
Excursiones
Cocina
Formación de Doctrina Católica
Solidaridad
Manualidades
Baile y Teatro

Reserva tu cupo
TEL. 25-100-300



MERCADOBURSÁTIL

↑ 12,460.96 DOW JONES 0.37%

↓ 2,831.02 NASDAQ -0.48%

↓ 1,314.99 S&P 500 -0.01%

ECONOMÍA

EL MUNDO 26
VIERNES 08/06/2012

FITCH RATINGS REBAJA LA CALIFICACIÓN DE ESPAÑA

Fitch rebajó ayer tres escalones, a BBB, la nota de la deuda de España a largo plazo y la situó en perspectiva negativa, debido en buena parte a los problemas del sector bancario, que podría necesitar hasta 100,000 millones de euros en capital adicional. La nota española está a dos pasos del "bono basura".

RECTA FINAL Este 29 de junio se firmará el acuerdo, para luego enviarlo a los parlamentos de Centroamérica y la UE

Optimismo por acuerdo con UE, pese a la crisis

Gobierno y exportadores afirman que la crisis en la UE no impactaría el aprovechamiento del acuerdo.

MARYELOS CEA/SURY VELASCO
DIARIO EL MUNDO

El optimismo ante la pronta entrada en vigencia del Acuerdo de Asociación entre Centroamérica y la Unión Europea (UE) impera, pese a la crisis que atraviesa la zona euro.

Exportadores, así como representantes del Gobierno y de la UE, aseguran que la zona de libre comercio que se establecerá entre ambas regiones brindará muchas oportunidades para El Salvador, y confían en que la incertidumbre no nubla esos planes.

Silvia Cuéllar, directora ejecutiva de la Corporación de Exportadores de El Salvador (Coexport), señaló que la clave es que las empresas se preparen, y parte de ello implica investigar a fondo y constantemente este mercado, para conocer sus demandas.

Coexport realizó el año pasado un estudio de mercado para 36 productos, entre alimentos, orgánicos y artesanías. "Para todos encontramos alguna oportunidad", aseguró Cuéllar.

El ministro de Economía, Armando Flores, coincidió en que la preparación e innovación es primordial para aprovechar las ventajas del tratado. "En la medida que nuestras empresas tienen mejo-

res destinos de exportación, incluso podemos llegar a reducir la brecha comercial", indicó el funcionario, quien el miércoles confirmó que la fir-

ma del acuerdo se realizará este 29 de junio, en Honduras.

Más inversión

Stefano Gatto, jefe de la misión de la UE en el país, descartó que la crisis europea impacte de forma considerable las posibilidades de aprovechar el acuerdo.

El representante de la UE destacó que Europa sigue siendo un mercado de alto poder adquisitivo, con una renta media per cápita de \$35,000.

Pero, aunque un impacto "directo" de la crisis europea sería, en todo caso, reducido, pues la relación comercial en-

El Salvador y Europa no es tan grande, sí existe el riesgo de un contagio vía Estados Unidos, advirtió Uwe Kekeritz, diputado del Parlamento Federal de Alemania, quien la semana pasada visitó el país. "Si el mercado colapsa y cambia la relación con Estados Unidos, esto sí puede afectar a la región", indicó.

Anette Hübing, parlamentaria alemana que visitó El Salvador junto a Kekeritz, consideró que la crisis no cambiará las políticas de la UE sobre el comercio libre, pues aporta al desarrollo de los países.

Hübing, quien desde el parlamento alemán le ha dado seguimiento al acuerdo entre la región y la UE, añadió las pequeñas empresas centroamericanas tienen una postura positiva sobre este tratado, "y nosotros lo percibimos de la misma forma".

\$105

MILLONES. Entre enero y abril, El Salvador ha exportado a la UE \$109.5 millones.

\$43

MILLONES. Alemania fue el principal destino de esas exportaciones, con \$43 millones.

68.7%

El 68.7% de esas exportaciones totales a la UE corresponden a café oro.



Un acuerdo basado en tres pilares

- El pilar de Diálogo Político establece mecanismos institucionalizados para promover la discusión e intercambio de información sobre temas bilaterales y regionales, que permitirían la adopción de posiciones conjuntas.

- El pilar de Cooperación identificará mecanismos para que ambas regiones alcancen los objetivos identificados en el Diálogo Político y en el componente comercial.

- El pilar Comercial implica el establecimiento de una zona de libre comercio entre Centroamérica y la Unión Europea, que sustituirá, al entrar en vigor, al actual SGP+.

LAS REACCIONES



El mercado europeo sigue siendo atractivo, aun con la crisis (...) Nos preocupa, puede ser un problema para productos más comunes, pero podemos encontrar nichos"

SILVIA CUÉLLAR
COEXPORT



Los efectos de la crisis no serán dramáticos en la relación comercial, porque no es tan grande; pero sí está conectada con EEUU. Si la relación cambia, esto sí puede afectar"

UWE KEKERITZ
DIPUTADO ALEMÁN



Estamos hablando de un mercado con potencial. Pese a la crisis, la renta media europea es cercana a los \$35,000 anuales. No veo en qué modo la crisis puede afectar"

STEFANO GATTO
JEFE DE LA MISIÓN UE

REACCIONES



Estamos con la mejor disposición de apoyar a nuestras empresas para que se preparen para el acuerdo comercial, y sacarle provecho a esta oportunidad de nuevos mercados"

ARMANDO FLORES
MINISTRO DE ECONOMÍA



El comercio de El Salvador hacia la UE es pequeño y centrado en pocos productos: café, atún y azúcar (...) El reto es encontrar nuevos productos (para exportar a Europa)"

STEFANO GATTO
JEFE DE LA MISIÓN UE

paración de las empresas. "Como Gobierno estamos con la mejor disposición de apoyar a nuestras empresas para que se preparen para el acuerdo comercial, y también sacarle provecho a esta oportunidad de nuevos mercados que se abren en el viejo continente", señaló.

Y es que en el caso salvadoreño, la oferta exportable para Europa es limitada, y se concentra en café, azúcar y atún.

De hecho, entre enero y abril de 2012, El Salvador ha exportado a la UE \$105.9 millones, pero el 68.7% de estos ingresos proviene de la venta de café oro: \$72.8 millones.

Así, el reto es encontrar nuevos productos, indicó Gatto.

Según un estudio de Rigoberto Monge, quien fue el negociador del sector privado en el acuerdo con la UE, los productos que pueden tener éxito en el Viejo Continente están en el rubro de la cosmética natural, las especias y colorantes naturales; los vegetales y frutas deshidratadas, alimentos para mascotas, suplementos nutriciona-

les naturales, y calzado y productos de cuero.

También puede haber un nicho de mercado interesante para mobiliario prefabricado, jugos naturales de frutas tropicales, dulces, piezas decorativas de madera, aceite de coco; y jaleas, mermeladas y pastas de frutas.

Acceso a mercado

El 91.04% de las líneas arancelarias centroamericanas incluidas en este acuerdo obtendrán un acceso inmediato, libre de arancel, al mercado europeo, mientras el 3.29% tendrá un proceso de desgravación de cinco a 10 años, y otro 0.97% lo hará en cinco años o menos.

La UE también concedió cuotas de exportación, que permitirán a Centroamérica consolidar los flujos de productos que ya están posicionados en el mercado europeo.

Se obtuvo una cuota regional de 150,000 toneladas métricas anuales de azúcar, con un crecimiento de 4,500 toneladas anuales.

Se logró una cuota regional de 9,000 toneladas métricas de carne, 20,000 de arroz, y otra de nueve millones de unidades para textiles.

Para conductores eléctricos y arneses, se logró una cuota regional de 20,000 toneladas métricas. Para plásticos se obtuvo una de 5,000 toneladas.

EXPORTACIONES A PAÍSES DE LA UE

Estos son los ocho principales destinos, entre enero y abril de 2012.

País	Valor FOB
Alemania	\$43,026,755.42
España	\$23,643,302.31
Reino Unido	\$10,020,411.24
Italia	\$9,807,37.63
Bélgica	\$5,906,293.56
Francia	\$5,841,434.25
Suecia	\$6,887,940.02
Portugal	\$265,089.90

IMPACTO En el sistema de pensiones salvadoreño

BCR ve inviable cambios drásticos en pensiones



>> Las medidas son "adecuadas" para fortalecer el sistema de pensiones, a pesar que "todas son crueles y todas son tremendamente impopulares".

La deuda previsional genera presión en las finanzas del Estado. /OM

A pesar de la viabilidad técnica, traería consigo el repudio social, por su severidad en el corte de beneficios.

GABRIELA TOBAR/DANIEL TRUJILLO
DIARIO EL MUNDO

El presidente del Banco Central de Reserva de El Salvador, Carlos Acevedo aseguró ayer, en una intervención en la Comisión Financiera de la Asamblea Legislativa, que para realizar una mejora estructural en las pensiones en el país es necesario aumentar la tasa de cotización al igual que la edad de jubilación o bajar el monto de las pensiones; pero estas dos últimas le parecen medidas inviables.

En dicha mediación, el titular del BCR también destacó que el sistema de pensiones de El Salvador ha tenido "un régimen que es más generoso de lo que las posibilidades del país permite".

Es decir, que el número actual de cotizantes no alcanza a cubrir el pago de

los salvadoreños que ya están jubilados. "Es como que quisiéramos tener un régimen de pensiones como el de Suecia, pero con los salarios de El Salvador", agregó Acevedo.

"En lugar de jubilarse a los 60 se va a jubilar a los 65 o a los 70 años, o bajar las pensiones o subir la tasa de cotización, ésas serían maneras de resolver el problema estructural", reiteró.

A pesar de estas consideraciones, estas medidas no serán apoyadas en el país por ningún partido político porque, según Acevedo, al hacerlo no podrían con la presión social que esto generaría.

Pero, consideró que dichas medidas son "adecuadas" para fortalecer el sistema de pensiones, a pesar que "todas son crueles y todas son tremendamente



Son los parámetros que hay que cambiar si se quiere resolver estructuralmente el problema, pero el país no puede cargar con eso. Las propuestas de reforma van para mejorar la rentabilidad de las pensiones"

CARLOS ACEVEDO
PRESIDENTE BCR

\$10,607

MILLONES. El endeudamiento en pensiones en 2030 alcanzaría los \$10,607 millones.

9.1%

La proyección del deuda de las pensiones en este año sería del 9.1% del PIB.

impopulares".

Para evitar que haya una crisis en el sistema de pensiones, recientemente la Asamblea acordó permitir hasta un 45%

de los ahorros de pensiones se inviertan en los Certificados de Inversión Previsional (CIP). La idea es garantizar que se seguirá honrando el pago de pensiones del INPEP e ISSS.

No obstante, esta medida es paliativa y deben buscar otras alternativas para garantizar la sostenibilidad del pago de pensiones a los actuales y futuros jubilados.

Según el Ministerio de Hacienda actualmente la deuda previsional de pensiones es de \$3,578 millones y bajo los esquemas actuales el endeudamiento en 2030 alcanzaría los \$10,607 millones.

El gobierno paga anualmente en pensiones \$480 millones en deuda de pensiones y su costo fiscal ronda los \$70.8 millones.

La deuda de pensiones en el sector público no financiero en este año, respecto al PIB, sería de un 9.1%. Las proyecciones del Gobierno hasta el 2016 es que ascendería a un 13.0%.

Durante una presentación en el Banco Central de Reserva, la semana pasada, el ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, aseguró que el "impacto negativo de la privatización" de las pensiones en 1998 y del Fideicomiso de 2006 se refleja en un mayor déficit fiscal en el mediano plazo.

MERCADOBURSÁTIL



12,414.79

DOW JONES
2.37%



2,844.72

NASDAQ
2.40%



1,315.13

S&P 500
2.30%

ECONOMÍA

EL MUNDO 26
• JUEVES 07/06/2012

EL CANAL DE NICARAGUA ESTARÍA LISTO EN 2019

El Gobierno de Nicaragua proyecta construir un canal interoceánico que tendrá un costo de al menos \$30,000 millones en un período no mayor de 10 años. La iniciativa de ley de construcción de ese canal, que fue enviada este martes a la Asamblea Nacional, destaca que el proyecto será "complementario" al canal panameño.

COMERCIO Más del 90% de las líneas arancelarias tendrán acceso inmediato a la Unión Europea

Acuerdo con UE se firmará este 29 de junio

La firma del Acuerdo de Asociación se realizará en el marco de la cumbre del SICA, en Tegucigalpa, Honduras.

MARVELOSO CEA/SURY VELASCO
DIARI DEL MUNDO

Representantes de la Unión Europea (UE) y del Gobierno salvadoreño confirmaron ayer, por separado, que el Acuerdo de Asociación entre Centroamérica y los Veintisiete se firmará este 29 de junio, en Tegucigalpa, Honduras.

Ambas regiones aprovecharán la cumbre del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), que se desarrollará en la capital hondureña, para dar un paso más en este proceso que arrancó en 2006, con la decisión de negociar este acuerdo compuesto por el pilar de Diálogo Político, el de Cooperación y el Comercial, que da vida a una zona de libre comercio.

Stefano Gatto, jefe de la misión de la UE en el país; y el ministro de Economía, Armando Flores, confirmaron la cita para finales de mes.

Gatto detalló que, por parte de la UE, el acuerdo será firmado por el Comisario europeo de Comercio, Karel De Gucht; y por el ministro de Asuntos Exteriores de Dinamarca, Villy Soevndal. Este último representará a Catherine Ashton, jefa para Asuntos

La oferta exportable de El Salvador a la UE

- Según cifras de 2009, el 88% de las exportaciones salvadoreñas a la UE eran del sector agrícola y agroindustria. El 3.8% fueron del sector confección y otro 3.5% alimentos, bebidas, tabaco y sucedáneos.

- En Centroamérica, El Salvador es el segundo país que menos exporta a la UE, según datos de 2009, pues solo supera a Nicaragua que ese año logró \$178 millones, frente a los \$221 millones de El Salvador.

- Entre los 25 productos salvadoreños más exportados a Europa se encuentran, además del café y el atún, la miel natural, los arreglos florales, calzado, estatuillas y demás objetos de adorno, de madera; y alcohol etílico.

Exteriores y Política de Seguridad de la UE. Por parte de Centroamérica, cada país de la región firmará el documento. Ese mismo día, también Panamá oficializará su ingreso a la Secretaría de Integración Económica Centroamericana (SIECA), uno de los requisitos que se le exigió para sumarse al acuerdo con la UE.

Después de la firma, los tres pilares del acuerdo deberán ser aprobados por los seis parlamentos centroamericanos. En el caso de la UE, para que entre en vigor el pilar comercial sólo se necesita el aval del Parlamento Europeo. Los pilares de cooperación y el político sí deberán ser aprobados por los congresos de los 27 países, indicó Gatto.

Añadió que la expectativa es que, en enero de 2013, el Acuerdo de Asociación esté vigente en toda la región.

Además, subrayó que este acuerdo entre ambas regiones las obliga, ahora, a consultarse. Además, permitió profundizar la integración centroamericana, pues Panamá finalmente se unió a la SIECA.

El desafío comercial

El ministro de Economía, por su parte, destacó la oportunidad que se abre para las empresas salvadoreñas, aunque también reconoció que implica "riesgos", principalmente por el ingreso de productos europeos a Centroamérica y El Salvador que solo pueden enfrentarse a través de la pre-



Reprimen marcha de estudiantes en Chile

TeleSUR

La marcha iniciada este jueves por movimientos estudiantiles chilenos, acompañados también por la ciudadanía y trabajadores de la educación, fue reprimida por los carabineros quienes arremetieron con gases lacrimógenos y camiones lanza agua, informó la corresponsal de TeleSUR en Chile, Beatriz Michell.

"Ha comenzado a llover y también a aparecer algunos Carabineros para reprimir a los manifestantes; la estrategia de los cuerpos policiales ha sido el de colocarse a la mitad de la marcha con carros para lanzar gases lacrimógenos".

"Luego de ser dispersados, los estudiantes se reagrupan y vuelven a avanzar, para posteriormente ser dispersados nuevamente con gases lacrimógenos por parte de la policía", dijo Mitchell.

Mitchell señaló que "la cabecera de la manifestación está avanzada y cercana al Palacio de la Moneda, donde esperan entregar un documento al presidente Sebastián Piñera".

La reportera señaló que "los olores a gases lacrimógenos ya son muy fuertes. Se han originado enfrentamientos entre los estudiantes y los carabineros (...), todavía hay mucha gente, ciudadanos, dirigentes sindicales que están tratando de avanzar y hacerle frente a las bombas lacrimógenas".

Por los momentos el Gobierno no ha emitido declaraciones acerca de las peticiones de los estudiantes, de acuerdo con lo informado por la corresponsal de TeleSUR en Chile.

De este modo las fuerzas policiales chilenas vuelven a reprimir al movimiento estudiantil que se movilizaba para exigir reformas en el sistema educativo. Dos semanas atrás, las fuerzas policiales también arremetieron contra una marcha que pretendía entregar un documento al gobierno; incluso fueron detenidas varias personas entre ellas, un observador de una ONG.

La UE busca fórmulas rápidas a la crisis en una cumbre de alta tensión

Por María Lorente
Bruselas/AFP

Los dirigentes europeos debaten en la cumbre que empieza este jueves fórmulas rápidas y convincentes para salir de la crisis, pero aún deben superar las reticencias de Alemania en algunos de los puntos claves propuestos para reactivar el crecimiento en Italia y España.

Los 27 jefes de Estado y de gobierno de la Unión Europea (UE) se reunirán a partir de las 13H00 GMT en Bruselas en una cumbre de dos días, consagrada a debatir medidas para reactivar el crecimiento y sentar las bases para la integración fiscal y financiera de la zona euro.

El problema es que el proyecto de integración fiscal es de largo aliento y Europa debe dar soluciones urgentes a la crisis de la deuda para calmar a los mercados, que no dan tregua a España e Italia, y convencer a la comunidad internacional, cada vez más inquieta de un contagio global.

"Necesitamos una Europa que funcione, los mercados lo esperan. Necesitamos una Europa cuyos miembros se ayuden entre sí", subrayó la canciller Angela Merkel, tras reunirse el miércoles en París con el presidente francés François Hollande.

Las reformas estructurales en los países con problemas estarán "en lo alto de la agenda" de la cumbre, recordó la canciller, quien aseguró que durante la cumbre habrá "controversias" y que "todos los ojos, o al menos muchos, están puestos en Alemania".

Pero dejó claro que la única receta para salir de esta crisis que amenaza con llevarse por

delante al euro es la austeridad.

Merkel dejó bien claro que podría contemplar algunas medidas como la emisión conjunta de deuda por parte de los países de la zona euro, pero sólo si existe una profunda integración europea en la que los países miembros cedan cada vez más soberanía a Bruselas.

Y de eso trata justamente el proyecto divulgado esta semana por el presidente de la Unión Europea, Herman Van Rompuy, que será debatido durante la cumbre que finalizará el viernes con una reunión de los 17 economías de la zona euro.

Ayuda directa a los bancos

Los dirigentes de la Unión Europea (UE) afinan una "hoja de ruta" para la integración fiscal, con un superministro de Finanzas europeo con capacidad para intervenir en los presupuestos de cada país e incluso modificarlos, además de definir techos de gasto y de deuda.

A cambio, podrían lograr que Alemania ceda en algunos de los puntos en los que hasta ahora se ha mostrado inflexible.

La propuesta busca "salvar a la Unión Europea de la crisis existencial en la que está sumida", dijo una fuente europea.

Los dirigentes de la UE intentan trazar el camino hacia una unión bancaria.

En este sentido deberán convencer a Alemania de "romper el vínculo entre deuda pública y bancaria", es decir que la recapitalización de la banca se haga directamente, sin pasar por los Estados. Un asunto urgente para España.

Un día antes de la cumbre, el jefe del gobierno español, Mariano Rajoy, anunció

que "seguirá trabajando" con sus socios para lograr que la inyección de capital a la banca se haga directamente, sin que el Estado sea "garante".

España pidió oficialmente ayuda esta semana a la zona euro para recapitalizar su banca. Pero según los tratados vigentes, el Fondo europeo de rescate sólo puede suministrar los fondos a través del Fondo público de Reestructuración Ordenada Bancaria (FROB) español.

Es decir, que el rescate se computará como deuda pública en un país que se ha comprometido con Bruselas a reducir su déficit público al 5,3% del PIB este año, frente al 8,9% en 2011, en medio de una grave recesión y un desempleo que afecta casi al 25% de la población.

En esta coyuntura, los mercados le exigen tasas de interés de casi el 7% por su deuda, insostenibles a largo plazo.

"No podemos durante mucho tiempo financiarnos a precios como los que nos estamos financiando en estos momentos", advirtió Rajoy, quien recordó que es "el tema capital sobre el cual Italia, España y otros, vamos a intentar que se tomen decisiones".

El primer ministro italiano, Mario Monti, podría también poner sobre la mesa su idea de usar el fondo de rescate europeo para comprar deuda pública, en los mercados secundarios, de los países que "han hecho los deberes", como Italia y España.

Y como para añadir más tensión, los debates de la cumbre de este jueves se verán interrumpidos a las 18h45 GMT durante la semifinal de Eurocopa-2012 entre Italia y Alemania.

C.A. y UE firman acuerdo que incluye libre comercio y migración

Por Noé Leiva
Tegucigalpa/AFP

La Unión Europea (UE) y América Central firmarán el viernes en Honduras un acuerdo de asociación para el libre comercio, pero que apunta además al diálogo político, con una agenda sobre la protección de los migrantes, dijo a la AFP el representante del bloque europeo en Tegucigalpa.

El llamado Acuerdo de Asociación (AdA), será suscrito por los representantes de la UE, que reúne 27 países y 500 millones de personas, y los presidentes centroamericanos en representación de un área con 40 millones de habitantes.

El libre comercio abrirá el mercado europeo al 91% de los productos centroamericanos, explicó a la AFP el encargado de negocios de la UE en Honduras, Peter Versteeg.

Por su lado el capítulo de diálogo político instaurará canales de trabajo permanentes sobre "principios de respeto a la democracia, derechos humanos, buen gobierno, separación de poderes y desarrollo sostenible, medio ambiente, justicia internacional, lucha contra el

terrorismo, seguridad y migraciones", agregó.

"El acuerdo reitera toda la normativa internacional en cuanto al trato de los migrantes y el retorno de las personas en estatus irregular y lo interesante es el reconocimiento (de) que la migración es una fuga de recursos para los países y hay que crear mejores oportunidades de trabajo digno para disminuirla", resaltó.

Solamente en España, uno de los 27 miembros de la UE, están registrados casi 40.000 migrantes centroamericanos con sus papeles en regla, un 40% de ellos hondureños.

En el área de cooperación, continuarán los planes a siete años, el último de los cuales entregó fondos europeos por 860 millones de euros, de los cuales 95 millones se usaron para fortalecer los organismos de la integración centroamericana.

"Este acuerdo consolida una relación (...) con el pilar comercial que reemplaza el Sistema General de Preferencias (SGP) que lleva un tiempo en operación y es un régimen temporal que vence el 31 de diciembre 2012", explicó Versteeg.

El SGP que entró en vigencia en 1971 y fue renovado el 1 de enero de 2006 tendría que ser prorrogado si el AdA no es ratificado antes del 31 de diciembre por los legislativos de todos los países miembros de la UE y Centroamérica.

"Después de la firma (en Honduras) cada órgano legislativo de ambos lados tiene que ratificarlo. La idea es que entre en vigor la parte comercial antes. (...) Estamos contando que entre en vigencia si no este año a principios del año que viene", explicó.

Con el acuerdo, América Central "tendrá acceso a un mercado de más de 500 millones de consumidores con alto poder adquisitivo, beneficiándose de una relación privilegiada con los 27 países miembros de la Unión Europea y de la libre circulación de bienes y servicios dentro del mercado común", dijo Versteeg.

Esto es ir "más allá del SGP, hay una liberalización del comercio", destacó el diplomático, aunque reconoció que hay cuotas para productos sensibles como carne de res, bananos, arroz, aceite vegetal, azúcar, textiles y atún, que se irán

desgravando en el curso de los años.

Un caso típico de producto sensible es el banano del cual Europa se abastece a partir de las plantaciones en los territorios tropicales de sus países miembro, en el Caribe y Oceanía. El arancel común bajará recién en 2020 de 176 a 75 euros por tonelada. Para Centroamérica, el comercio con los países de la UE representa el 9,6% de todo su intercambio mundial de bienes y servicios, pero para Europa equivale a 320 veces menos, es decir un 0,03% de su comercio.

La firma se realizará en el marco de la cumbre presidencial semestral del Sistema de Integración Centroamericana (SICA) a la cual comprometieron su asistencia todos los jefes de Estado del área.

Por Bruselas estarán el comisario de Comercio de la Unión Europea, el belga Karl de Gucht; y el director general de Comercio, Joao Aguiar Machadoes. El ministro de Asuntos Exteriores de Dinamarca, Villy Soevdal, asistirá por la alta representante de la Unión Europea para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad, Catherine Ashton.

SICA a firmar hoy acuerdo con la Unión Europea

Hoy se firma Acuerdo de Asociación entre la UE y C.A., pero no hubo consenso para integrar a Panamá al SICA.



Seguridad en Tegucigalpa. Policías brindaban desde ayer seguridad a la XXXIX cumbre del SICA en Honduras.



política@laprensagrafica.com



Foro. Previo a la cumbre de presidentes, se realizó ayer el foro de competitividad.

La ciudad de Tegucigalpa, Honduras, se preparó durante toda la semana para recibir este día a los mandatarios de los países miembros del Sistema de Integración Centroamericana (SICA) con el objetivo de firmar, finalmente, un enlace comercial catalogado como inédito: el Acuerdo de Asociación (AA) entre la Unión Europea y Centroamérica.

En la fiesta, sin embargo, hubo un trago amargo: la marginación de Panamá de integrarse al SICA.

Juan Daniel Alemán, secretario general del SICA, manifestó optimismo sobre el enlace, el cual para su opinión es inédito debido a que, por primera vez, dos bloques logran acuerdos comerciales.

Alemán expresó que el mercado europeo continúa siendo una meta para la región y es visto con mucho potencial, aún en medio de un contexto en el que muchas de las economías del viejo continente están en crisis.

"Europa es y seguirá siendo muy apetecido por ser un mercado de más de 500 millones de personas. Hoy, como todo lo cíclico, están en una situación de crisis, pero no de desahucio. Para nosotros representa la consolidación del Sistema Generalizado de Preferencias (SGP+)", dijo Alemán en referencia a las preferencias arancelarias que el bloque europeo ha

concedido a algunos países centroamericanos a manera de un acercamiento comercial previo.

De acuerdo con el programa, este día arriban desde temprano los presidentes de El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Costa Rica. La firma oficial del AA está programada para las 12:45 de la tarde.

PANAMÁ FUERA

Los ministros de Economía y Relaciones Exteriores no lograron un consenso para integrar a Panamá al SICA, a pesar que desde el jueves las autoridades regionales ya lo celebraban.

Ayer a media tarde, durante la reunión del Consejo de Ministros de Economía, el panorama cambió al dejarse sin efecto las negociaciones previas.

La tarde, hasta el cierre de la nota, estuvo llena de un hermetismo que solo fue interrumpido momentáneamente por el ministro de Industria de Honduras, José Lavaire, quien dio una breve con-

ferencia para comunicar que las negociaciones para incluir a Panamá al SICA nunca se cerraron. "Como Honduras estábamos seguros del tema. Habían unos párrafos (de desacuerdo) que pensábamos se iban a superar", dijo.

Hugo Martínez, canciller de El Salvador, aseguró: "Estamos revisando un informe técnico sobre el proceso de integración de Panamá y ahora lo estamos evaluando... No hemos esperado hasta el último momento para decidir, es que hemos recurrido a todas las instancias y ahora nos toca decidir a los ministros".

Lavaire aseguró que, de no integrarse Panamá al sistema, no se ponía en peligro la firma del AA.

LPG QR

Previo a su partida, Funes inauguró un puente en Chalatenango.



Tema de seguridad en cumbre de presidentes

Los mandatarios también asumirían postura frente a la crisis en Paraguay.

FERNANDO ROMERO/
VALERIA MENJÍVAR
política@laprensagrafica.com

El presidente de la República, Mauricio Funes, llega este día a Tegucigalpa, Honduras, para continuar el tratamiento a la seguridad regional centroamericana, en una cumbre de presidentes del Sistema de Integración Centroamericana (SICA).

La primera actividad de este día en la cumbre de presidentes es un encuentro que tendrán estudiantes de Centroamérica con los jefes de Estado de la zona para tratar el tema de seguridad regional desde un enfoque de la comunidad universitaria de la región. Luego, los mandatarios revisarán y aprobarán la agenda de la cumbre.

La agenda se centra en esta ocasión en el tema "Una lucha de todos, un nuevo enfoque a la seguridad en Centroamérica", sobre el que debatirá Funes con sus homólogos del SICA.

Además, Funes participará de

la firma del Acuerdo de Asociación entre Centroamérica y la Unión Europea, que consiste, en el área comercial, en el establecimiento de una zona de libre comercio entre Centroamérica y los países de la Unión Europea, además de un refuerzo a la cooperación que la región europea mantiene para el las naciones del SICA.

Funes presentará el traspaso de la presidencia pro tèmptore del SICA de Honduras a Nicaragua. El gobernante salvadoreño entregó el año anterior esta presidencia al presidente hondureño, Porfirio Lobo, quien ahora la relevará al mandatario Daniel Ortega.



El presidente Mauricio Funes participará hoy en la XXXIX Cumbre del Sistema de Integración Centroamericana (SICA). Los temas principales son el económico y la seguridad regional.

DESTITUCIÓN DE LUGO

El jefe de Estado salvadoreño anunció que durante la cumbre de presidentes se abordará el tema de la destitución del presidente paraguayo Fernando Lugo.

"El paso que yo he dado es de no reconocer al Gobierno y la legitimidad de la presidencia adquirida por el vicepresidente Franco en la medida en que en nuestra posición y en nuestro análisis jurídico no se respetó el debido proceso", expresó ayer el mandatario.

Lugo fue destituido por el Congreso paraguayo el viernes pasado.

ENVÍA
NOTI AL 231Y RECIBE LAS NOTICIAS MÁS
RELEVANTES DEL DÍACOSTO DEL MENSAJE \$0.06 IVA NO DISPONIBLE
PARA TODAS LAS OPERADORAS

Apoyarán sistemas de protección de la niñez

● Plan y Visión Mundial El Salvador lanzan proyecto para contribuir a la aplicación de la Lepina en **12 municipios** a nivel nacional

Georgina Vividor

comunidades@eldiariodehoy.com

Plan y Visión Mundial lanzaron ayer el proyecto "Construyendo un sistema de derechos para la niñez y adolescencia de El Salvador", el cual se ejecutará en 12 municipios del país.

Esta iniciativa tiene como propósito principal contribuir al cumplimiento de la Ley de Protección Integral de la Niñez y Adolescencia (Lepina).

Según Marla González, de

Visión Mundial El Salvador, este proyecto está orientado a la instalación de sistemas locales de protección de la niñez, que es uno de los mandatos de la Lepina y se constituye en un componente clave porque contribuye a que los niños puedan tener acceso a la justicia y puedan ser cuidados y protegidos.

"Van a ser dos grandes resultados, el primero de ellos está orientado a la conformación de los comités locales de derecho, así también las redes de atención compartida", dijo

González

El proyecto tiene una duración de dos años y una inversión de \$481 mil 466 dólares, fondos proporcionados por la Unión Europea.

Actualmente, la iniciativa se encuentra en una etapa de ejecución y se está llevando a cabo en los departamentos de Cabañas, La Libertad, Chalatenango, Ahuachapán y San Vicente, entre otros municipios con los que trabajan las instituciones mencionadas.

"Lo que estamos haciendo

junto con Visión Mundial es conformar comités y fortalecerlos, y esto va a servir de ejemplo para los otros municipios en el país, es algo totalmente nuevo y lógicamente va a ser desafío bastante grande porque tenemos el apoyo de los municipios, y esto va a servir para sentar las bases y después montar todos los consejos municipales", explicó el director de país de Plan, Rodrigo Bustos.

Básicamente, ambas instituciones estarán apoyando a las municipalidades en capacitación y aplicación de nuevos instrumentos, además de la formación de las personas que formen los comités locales.

Hasta el momento se han tenido reuniones con el Consejo Nacional de la Niñez y Adolescencia (Conna), y los consejos municipales donde se implementan.

De acuerdo con Milagro Navas, presidenta la Corporación de Municipalidades de la República de El Salvador (Comures), la gremial está dispuesta a apoyar este tipo de iniciativas en los 262 municipios. "Este programa viene a beneficiar a la niñez de todo el país, y que mejor que se haga regional con la coordinación de las alcaldías y creemos que va a ser un éxito", añadió.

Se espera beneficiar a más de 129 mil infantes.



La entrega estuvo a cargo de la Secretaria Adjunta de Estado, Roberta Jacobson (izquierda). FOTO EDH / CORTESIA.

USAID entregó 50 becas de estudios a salvadoreños

El aporte realizado por el gobierno de Estados Unidos a este programa se encuentra valorado en más de un millón 400 mil dólares.

El gobierno de Estados Unidos entregó becas de estudio, valoradas en más de un millón 400 mil dólares, a 50 seleccionados por el Programa de Becas Semilla, una iniciativa que recibe financiamiento de EE.UU. a través de su Agencia para el Desarrollo Internacional (USAID), y es administrado por el Centro para la Educación Intercultural y el Desarrollo de la Universidad de Georgetown.

Los nuevos becarios fueron seleccionados de un grupo de 500 solicitantes propuestos por diferentes entidades.

Este nuevo grupo de becarios participará en progra-

mas de estudio de entre seis meses y dos años de duración, en diversas áreas tales como fortalecimiento de la educación primaria para niños de zonas rurales; administración y mercadeo de pequeñas y medianas empresas; y control de calidad, entre otras.

Los becarios realizarán sus estudios en distintos centros educativos, entre ellos Broome Community College (Nueva York), Northcentral Technical College (Wisconsin), Mt. Hood Community College (Oregon), Kirkwood Community College (Iowa) y California State University, Dominguez Hills (California). El ciclo 2012 del programa inicia en agosto de 2012 y concluye en agosto de 2014.

La entrega de las becas estuvo a cargo de la secretaria de estado adjunta, Roberta Jacobson. — EDH



Representantes de las ONG, Conna y Comures durante el evento. FOTO / MARLON HERNÁNDEZ

Jóvenes de tercer ciclo participan en certamen oratoria

A mediados de julio será la gran final del evento, donde también se sumarán alumnos de bachillerato. Ellos tendrán eliminación el miércoles próximo.

AHUACHAPÁN. Seis jóvenes de diferentes escuelas participaron ayer en las semifinales del concurso de oratoria, que organizan entidades educativas de la ciudad, como la Casa de la Cultura.

El tema central del evento

fue el de "Tradiciones y costumbres de nuestros pueblos".

Ellos tuvieron que convencer al jurado de diferentes aspectos, como presentación, seguridad, pronunciación, entonación, expresión y mensaje.

La intervención de cada alumno fue de siete minutos como mínimo y 10 como máximo.

Entre las tradiciones que destacaron los participantes fue la que se celebra cada 7 de



Alumnos de diferentes instituciones educativas prestan atención a los participantes. FOTO EDH / ROBERTO DÍAZ ZAMBRANO

septiembre. Esta es el Día de los Farolitos, que celebra la víspera del nacimiento de la Virgen María.

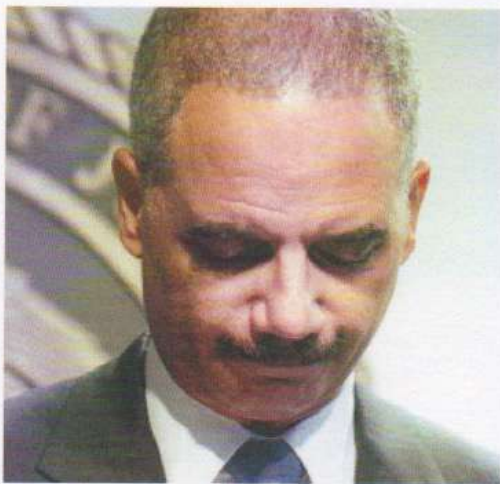
Esta tradición únicamente se realiza en Ahuachapán y Concepción de Ataco. Otra de las tradiciones que se resaltó fue el de las pupusas.

Los ganadores fueron Carlos Ronaldo Asencio, alumno del Centro Escolar Alfredo Espino; Liliana Guadalupe Calderón, del Colegio Cristiano; Angélica Vanessa Calderón, del Colegio Monte Carmelo; y

José Andrés Martínez, del Centro escolar Isidro Menéndez.

Ellos participarán en la gran final que se realizará el 11 de julio en el Centro para la Cultura y las Artes Doctor Alfredo Espino.

El próximo miércoles también habrá una eliminatoria entre estudiantes de bachillerato. Quienes resulten ganadores también se sumarán al evento que organizan las instituciones para el próximo mes.



"El voto es el desenlace lamentable de lo que se volvió una investigación equivocada", dijo Holder tras el voto. FOTO EDH

Fiscal General de EE.UU., en desacato penal

La resolución de desacato penal dejó el asunto en manos del fiscal federal para el Distrito del estado de Columbia.

WASHINGTON. La Cámara de Representantes de Estados Unidos aprobó ayer declarar en desacato penal al Fiscal General, Eric Holder, por rehusarse a entregar documentos ligados a la operación "Rápido y Furioso" que permitió el tráfico de miles de armas a México.

La medida, inédita hasta ahora contra un Fiscal General, fue aprobada con 255 votos a favor y 67 en contra por la Cámara dominada por la oposición republicana, y puede traer implicaciones judiciales para Holder. El primer voto por desacato penal fue seguido por una segunda resolución por desacato civil.

Los republicanos acusan a Holder de no entregar documentos que permitirían identificar a los funcionarios del Departamento de Justicia que autorizaron la operación que permitió la entrada de más de 2,000 armas a México entre 2009 y 2010, a muchas de las cuales se les perdió el rastro.

Al inicio de la votación, gran número de demócratas abandonó la Cámara en señal de protesta contra una medida que a su juicio es política y busca atacar al gobierno de Barack Obama. "A me-

nos que el presidente Obama ceda a este llamado por la transparencia y ponga fin al encubrimiento, nuestra pelea se trasladará a los tribunales, donde lograremos obtener los documentos", advirtió el republicano Darrrell Issa, presidente del comité de la Cámara que investiga la operación. La Casa Blanca reaccionó rápidamente, tachando de maniobra política la moción de desacato, al afirmar que Holder ha cooperado con el Congreso.

"El voto de hoy (jueves) es el desenlace lamentable de lo que se volvió una investigación equivocada y políticamente motivada en un año electoral", dijo Holder.

La Comisión de Supervisión y Reforma Gubernamental quería que el Departamento de Justicia le entregara registros de diez meses a partir de febrero de 2011. Ese mes, el Departamento negó inicialmente que se haya permitido la venta de las armas en Arizona para que fueran llevadas a México. Fue varios meses después, a principios de diciembre de ese año, que el Departamento reconoció que esa afirmación era incorrecta.

Los republicanos escogieron un día peculiar: el mismo en que la Corte Suprema anunció su fallo sobre la legalidad de la ley de reforma del sistema de salud pública impulsada por Obama. —AGENCIAS

Cumbre SICA busca otro enfoque para seguridad

- Firmarán el **Acuerdo de Asociación** con la Unión Europea
- Estados Unidos revisará sus programas de **cooperación**

TEGUCIGALPA. Gobernantes centroamericanos buscarán un nuevo enfoque para la seguridad en la región y sellarán un acuerdo comercial con la Unión Europea durante la Cumbre Ordinaria del Sistema de Integración Centroamericano (SICA) que comenzó ayer en esta capital.

El canciller hondureño, Arturo Corrales, dijo que la cumbre "será presidida por los jefes de gobierno, pero lo fundamental es que muchos de los ponentes no serán gubernamentales, sino miembros de la sociedad civil".

Durante el cónclave se celebrarán cuatro foros sobre medios, seguridad ciudadana, competitividad y seguridad y fortalecimiento institucional que servirán para que "los gobiernos escuchen las rutas a seguir planteadas por la sociedad", agregó Corrales.

El canciller también aseguró que la cumbre será "escenario de una propuesta de paz de Honduras para la región" porque "mientras avanzan el crimen y el narcotráfico pero disminuyen el empleo, la salud y la educación, ningún país en solitario podrá hacerle frente a este problema".

Juan Daniel Alemán, secretario general del organismo, explicó que esta cumbre es parte del relanzamiento político del sistema "y de nuestra voluntad por convertirlo en una plataforma internacional reconocida".

Durante la cumbre se firmará un acuerdo de asociación entre Centroamérica y la Unión Europea, "el primero que se firma de integración a integración", sostuvo el canciller Corrales.

Aporte de EE.UU.

En el marco de la cumbre del SICA, Estados Unidos anunció ayer que enfocará su ayuda en materia de seguridad y justicia para Centroamérica en el fortalecimiento de las instituciones de los Estados, para evitar que éstas sean penetradas por el crimen organizado y el narcotráfico.

Así lo anunció ayer la secre-



La ministra hondureña de la Mujer, María Botto, en el primer día de la cumbre. FOTO EDH / EFE

DECISIONES

LAS MUJERES

Las ministras del Consejo de la Mujer de C.A. inauguraron ayer, en Tegucigalpa, un encuentro que busca incorporar a las mujeres en el desarrollo económico y social de la región.

EL OBJETIVO

La iniciativa pretende recomendar acciones concretas que impulsen los cambios necesarios en la región para una "adecuada inserción y participación de la mujer en el desarrollo".

DE PARTE DE LA ONU

La reunión contó con la participación de la directora regional de la ONU para México, Centroamérica, Cuba y República Dominicana, Ana Gúezmes.

taria de Estado Adjunta de EE.UU. para Asuntos del Hemisferio Occidental, Roberta Jacobson, quien cumplió una visita oficial de un día a Guatemala, antes de viajar hoy a Tegucigalpa.

"Lo más importante es fortalecer las instituciones para que no sean penetradas por el narcotráfico", dijo Jacobson a los periodistas previo a entrevistarse con el presidente guatemalteco, Otto Pérez Molina, con quien conversó sobre la cooperación que su país otorga a la región en materia de seguridad y justicia.

Jacobson dijo que el fortalecimiento de las instituciones estatales de los países de la región se impulsará por medio de la Iniciativa Regional de Seguridad para América Central (CARSI), el programa a través del cual Estados Unidos coordina los diversos proyectos de apoyo a la región sobre seguridad, justicia y prevención.

Ese apoyo, precisó, también implicará el fortalecimiento de las organizaciones de la sociedad civil, principalmente

de los países que integran el denominado Triángulo Norte de Centroamérica -Guatemala, El Salvador y Honduras-, una de las regiones más violentas de América Latina.

"Es importante trabajar con la sociedad civil, porque garantiza que no crezca el narcotráfico", indicó la funcionaria estadounidense.

La Casa Blanca, anunció, "ha decidido incrementar de manera sustancial la ayuda con programas de desarrollo económico para evitar que los chicos no sean atraídos por el narcotráfico" y el crimen organizado que opera en la región.

La de Tegucigalpa es la primera Cumbre en la que Panamá participa como miembro de pleno derecho del SICA.

Con la incorporación de Panamá, los países miembros de la organización, fundada en 1991, son Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Belice y Panamá. Dominicana participa como estado asociado. Los países tienen en su conjunto una población de 43 millones de habitantes. —AGENCIAS

Acuerdo con UE reforzará comercio

Ampliación de inversiones y cooperación a Centroamérica son otros de los beneficios.

SAN SALVADOR/EFE
economía@laprensagrafica.com

El Acuerdo de Asociación que la Unión Europea (UE) y Centroamérica firmarán hoy en Honduras fortalecerá el comercio exterior, las inversiones y la cooperación, dijo el secretario general del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), Juan Daniel Alemán.

El Acuerdo de Asociación, que incluye un pacto de libre comercio, será suscrito en la XXXIX Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno del SICA que se celebra hoy en Tegucigalpa.

Alemán subrayó que el acuerdo con la UE tendrá un impacto "muy positivo" en el bloque centroamericano, pues "contribuirá a fortalecer y diversificar aún más la integración y la cooperación regional".

Además, "incrementará la inversión al ofrecer mayores garantías jurídicas y puede hacer que los países del SICA consoliden más su comercio exterior", añadió el funcionario.

Este "es el primer acuerdo de su naturaleza que suscribe la UE con un bloque como el centroamericano", lo cual es "sin duda un reconocimiento a nuestro progreso integracionista", resaltó Alemán.

Consideró que gracias al acuerdo con la UE "los países centroamericanos, para ser más competitivos y no competir entre sí, se verán incentivados a integrar, o al menos coordinar, la oferta exportable y las importaciones, en un esfuerzo conjunto" entre los gobiernos y los productores.

El Acuerdo de Asociación incluye compromisos mutuos: diálogo político, cooperación y el establecimiento de una zona de libre comercio.

Viaja con clase hacia GUATEMALA

Incorporamos TRES UNIDADES 2012

... a la Vanguardia del Transporte Mundial.

4 SALIDAS DIARIAS

más

Clases de Servicios



• **Turista Superior**

USD \$59 Ida y Vuelta

Cabina en segundo piso con 42 asientos reclinables con descansa piernas y audífonos.



• **Clase Ejecutiva**
NUEVA CLASE

USD \$69 Ida y Vuelta

Cabina en segundo piso con 30 asientos reclinables de cuero con descansa piernas y audífonos.



• **Primera Clase**

USD \$90 Ida y Vuelta

Cabina PRIVADA en primer piso con solo 12 asientos de cuero con descansa piernas, mesa de comer y trabajo, audífonos y un servicio a bordo que incluye: Selección de comidas y bebidas especiales.

En las 3 clases: Azafata, Comidas, Bebidas, Películas, Servicio Sanitario, y **WIFI**

Paquetes Hotel+Boleto Precios por persona en habitación doble 3 días / 2 noches



Ciudad de Guatemala
Hotel Holiday Inn
\$133

Antigua Guatemala
Hotel Villa Antigua
\$149

Tegucigalpa
Hotel Marriott
\$177

Salidas y Regresos

6:15 a.m. Clase Ejecutiva-Primera Clase

7:15 a.m. Turista Superior-Primera Clase

1:15 p.m. Clase Ejecutiva-Primera Clase

3:15 p.m. Turista Superior-Primera Clase

Tegucigalpa 2:15 p.m. SAL-TGU 6:15 a.m. TGU-SAL **\$69** Ida y Vuelta

Pullmantur

Oficinas y Salidas en HOTEL SHERATON PRESIDENTE en Colonia San Benito, San Salvador.
Llegadas a Hotel Holiday Inn en Zona Viva Guatemala.

PBX **2526-9900**

www.pullmantur.com

ENVÍA NOTICIAL 231



Y RECIBE LAS NOTICIAS MÁS RELEVANTES DEL DÍA

COSTO DEL MENSAJE \$0.06-IVA DEDUCIBLE PARA TODAS LAS OPERADORAS

A.L. busca más inversión europea para crecer

- La Unión Europea es el **segundo socio** comercial de A.L.
- La UE y Latinoamérica coincidieron en que se necesitan más inversiones en infraestructura y del ramo industrial en la región para **superar la crisis**

A.L. debe prepararse

● América Latina crecerá 3.7% 2012, por el buen desempeño de la demanda interna, pero la región debe alistarse para un escenario mundial más complejo que ya golpea sus exportaciones, afirmó la Cepal.

MADRID. El fortalecimiento de las relaciones comerciales entre América Latina y la Unión Europea (UE) es una alternativa para mantener el crecimiento económico alcanzado en los últimos años e impulsar un mayor desarrollo social, señalaron ayer diplomáticos de países de la región en España.

Embajadores de países de América Central y del Sur en Madrid participaron en el VI Seminario Internacional Unión Europea-América Latina, organizado por la Fundación Euroamérica, durante el cual analizaron junto con representantes de la UE las relaciones entre ambas regiones.

Las dos partes coincidieron en que América Latina pasa por un buen momento económico que puede impulsar una mayor presencia de empresas europeas interesadas en invertir en obras de infraestructura e industria, algo que no solo beneficiaría a la región sino que ayudaría a los países del viejo continente a superar la crisis. "Somos países con un potencial de crecimiento gigantesco y en Colombia necesitamos la inversión extranjera porque no tenemos la capacidad de hacer todas las obras de infraestructura que necesitamos en el tiempo que es



Los países sudamericanos son los que más negocios conjuntos tiene con los europeos. FOTO EDH/ARCHIVO

clave para garantizar un desarrollo sostenible", dijo el embajador de Colombia en España, Orlando Sardi de Lima.

Sostuvo también que la región busca inversiones que generen empleo y empresas que aporten nuevas tecnologías, y no que se dediquen solo a la extracción de productos básicos. La UE es el segundo socio comercial de América Latina y tiene convenios en ese ámbito con México y Chile, y recientemente alcanzó un acuerdo con Perú y Colombia y otro con C.A.

Los representantes de Latinoamérica destacaron además el valor de la cooperación para el desarrollo de la UE y señalaron que el hecho de que varios países, como el caso de

Panamá o Perú, hayan alcanzado un importante crecimiento económico en los últimos años, no significa que esa ayuda ya no es necesaria.

Empero, un estudio de Fundación Euroamérica denominado "Perspectivas de América Latina 2012", señala que el crecimiento económico de la región ha sufrido una desaceleración este año como consecuencia del impacto negativo derivado de la crisis de deuda soberana en Europa, y se ha extendido la incertidumbre sobre el comportamiento en el 2013. El documento concluyó que, en lo que va del 2012, se registró un crecimiento del PIB ligeramente por encima del 4%.

—EFE/Agencias



felicita a

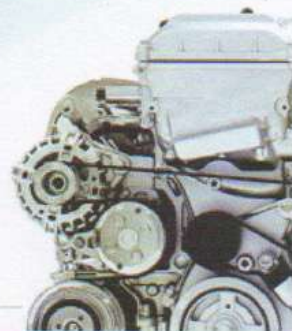


Por 40 años

de reparar los motores que han impulsado la economía Salvadoreña.

Una calurosa felicitación a nuestro amigo **Don Claude Cohen** y a su familia.

San Salvador, 29 junio de 2012.



40%

DE DESCUENTO EN TODAS LAS EXISTENCIAS POR COMPRAS AL CONTADO

muebles molina

Precios de fábrica siempre...

¡RETAPICE Y REMODELE SUS MUEBLES!

EN NUEVAS TELAS IMPORTADAS
¡¡¡LLAME HOY Y LE COTIZAMOS A DOMICILIO!!!



SUCURSALES: SANTA TECLA: 2228-4011

● SAN MIGUEL: 2661-9674

● LA MASCOTA: 2263-5233, 2263-5293

CEL PONE EN MARCHA EL PROYECTO DE EXPANSIÓN DE LA CENTRAL HIDROELÉCTRICA 5 DE NOVIEMBRE



CEL ejecutará el proyecto de expansión de la capacidad de la central 5 de Noviembre, con dos unidades generadoras adicionales (de 40 MW cada una), para totalizar una capacidad instalada de 179.4 MW, equivalente al consumo de 500,000 hogares, en todo el territorio nacional.

Esta importante inversión en el parque generador del país, cuenta con el apoyo financiero de instituciones como el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE) y del KfW (Banco Estatal de Desarrollo Alemán), cada uno por 57.5 millones de Dólares, así como una donación de la Unión Europea a través de la Facilidad de Inversión en América Latina (LAIF), por 6 millones de Euros.

Con esta inversión, CEL contribuirá con la inyección de energía de mínimo costo, optimizando instalaciones existentes y trayendo beneficios para las familias y la industria salvadoreña.



40. Opinión

Carlos G. Romero

INGENIERO INDUSTRIAL
gromer@integro.com.sv

La tiranía del Legislativo

Si algo tenemos los salvadoreños es esa tendencia a lo superlativo, más cuando se trata de coyunturas negativas como la que estamos viviendo: el infame enfrentamiento de poderes, no del Estado, sino de oscuros poderes con intereses de toda índole menos los del pueblo.

Se escuchan lamentos de Estado fallido, de Estado confederado cuya soberanía reside en Managua (ese dechado de virtudes "democráticas", golpe de Estado, totalitarismo, etc.) Claro, es desconcertante ver que el garante de nuestra Constitución es un sindicato; escuchar declaraciones de los nuevos expertos constitucionales, "bachis" en su mayoría. Es para pararle el pelo a cualquiera.

Sin embargo, no hay motivo de desesperanza, nada de esto es nuevo, es parte del proceso evolutivo de la democracia: proceso con dolor de parto, de crecimiento y continuo aprendizaje, dado a enfermedades tales como un ente biológico: parásitos, virus oportunistas, per-

severantes tumores...

Como muestra, tomemos un pequeño recorrido por los tiempos de Thomas Jefferson, padre fundador del democrático país Estados Unidos, autor de la Declaración de Independencia, legislador y presidente de esa gran nación (1801-1809): "El Poder Ejecutivo en nuestro gobierno no es el único, quizás ni siquiera el principal objeto de mi preocupación. La tiranía del Legislativo es en realidad el peligro que más se debe temer, y será así por muchos años". Nuestros legisladores no están lo suficientemente informados de los límites legales de su poder; que su verdadero propósito es declarar y hacer cumplir solo nuestros derechos naturales y deberes, y no despojarnos de ninguno de ellos.

En respuesta a estos temores, tanto de Jefferson como de muchos otros prominentes pensadores de la época, entre ellos James Madison, se realizan las 10 primeras enmiendas a la Constitución Americana, conocidas como La Carta de Derechos (Bill Of Rights), que es ratificada en 1791.

Esta provee limitaciones que protegen los derechos naturales de libertad y propiedad, garantiza varias libertades personales, y limita el Poder Judicial del Gobierno.

Como respeto a la Constitución, toda propuesta de ley debe de llevar consigo el pasaje constitucional que específicamente faculta dicha propuesta [no hay facultad implícita! Pues bien, mi esti-

tos industriales de mayor valor serán eliminados para las exportaciones de Centroamérica a la UE, favoreciendo los esfuerzos de la región para avanzar en la cadena de valor. Por ejemplo, Guatemala y Nicaragua serán más competitivos en los textiles y prendas de vestir. El Salvador y Honduras se beneficiarán por el aumento en sus exportaciones de piezas de vehículos. También esperamos que la liberalización del comercio agrícola reporte beneficios. Nuestra evaluación de impacto demuestra que los exportadores centroamericanos de frutas, vegetales y nueces podrían beneficiarse ampliamente. Estos resultados específicos se traducirán en ganancias en los ingresos nacionales.

Esperamos que el PIB total de C.A. crezca unos 2.5 mil millones de euros como resultado del acuerdo. Estos resultados económicos son motivo suficiente para ratificar rápidamente el acuerdo en los respectivos parlamentos.

Además, el acuerdo incluye disposiciones de gran alcance que garantizan la protección de los derechos humanos, el compromiso con los derechos laborales y la protección ambiental, que fomentan la promoción del desarrollo sostenible.

Este acuerdo es único en cuanto a la promoción de la integración regional. Todos sabemos que la UE considera que en el mundo de hoy existe la necesidad de que las naciones independientes compartan su soberanía. Creemos en la necesidad de avanzar más allá de las versiones cerradas del nacionalismo que nos impiden lidiar con los retos que enfren-

mado lector, este caos que estamos sufriendo no es nuevo, no es invención nuestra, es parte de un proceso que debe de ser vigilado constantemente por el pueblo, por el pueblo organizado.

El destino de nuestro querido El Salvador, el legado a nuestros hijos, es demasiado importante para dejárselo a los políticos, o a los aprendices de tiranos o a los mercaderes de cuotas de poder. Recuerde, si algo comprobó la alternancia es que no hay derecha, no hay izquierda, solo hay políticos, nadie va a proteger sus intereses más que usted mismo.

Veamos qué dice Jefferson: "El precio de la libertad es la eterna vigilancia"; "qué país puede conservar su libertad si sus gobernantes no son advertidos de vez en cuando que el pueblo mantiene vivo ese espíritu de resistencia"; "los tímidos prefieren la calma del despotismo al tempestuoso mar de la libertad".

Este no es tiempo de ser tímidos, de ser parte de esa silenciosa mayoría que con su silencio otorga. La libertad es un bien que se gana, mantenerlo es de lucha constante, siempre sobran aquellos que por beneficio propio tratan de usurpar los derechos de la mayoría; aquellos que usan el miedo como arma de represión, miedo a la violencia, a la venganza, a la marginación, al atropello.

"Cuando el pueblo teme a sus gobernantes, hay tiranía; cuando el Gobierno teme a su pueblo, hay libertad", dijo T. Jefferson. Demostremos que aquí hay libertad y de la buena.

Compartimos esta perspectiva con nuestros socios en C.A. Es importante destacar que esta región ha trabajado muy duro en avanzar a la integración política y económica. Es esta visión compartida la que nos ha permitido negociar y concluir esta asociación regional integral.

Por primera vez tenemos un pilar comercial vinculante para la liberalización intrarregional: cuando el acuerdo entre en vigor, los países centroamericanos avanzarán hacia regulaciones comunes para bienes y servicios y habrá reglas comunes de salud y seguridad para algunos productos agrícolas claves, tales como los lácteos y cerdo procesado. Y mientras los aranceles se sigan aplicando a ciertos productos, las mercancías europeas exportadas a un país de C.A. que luego se reexporten a otro no pagarán aranceles dos veces. Estoy convencido de que estas medidas traerán beneficios económicos significativos para todos y —crucialmente— que la integración económica llevará a un rebosamiento positivo para la integración política en la región.

Concluir este ambicioso Acuerdo de Asociación fue una de mis prioridades como comisario de Comercio de la UE. Las oportunidades que ofrece son indiscutibles: C.A. es un mercado atractivo para las inversiones europeas. En un período en el que la UE se esfuerza por salir de la crisis económica, es crucial unir fuerzas con otras regiones estratégicas para proveer el marco estable que necesitan nuestros empresarios para competir en el escenario mundial.

Efemérides

Hoy hace 75 años
MARTES 6 DE JULIO DE 1937

Se ultima la etapa final de la moderna autovía que conectará a San Salvador con Santa Ana. Gran impulso está dando el Gobierno a esa obra. Las máquinas están trabajando en las canchales de Coatepeque. El puente de madera tendido sobre el río Suctio será sustituido por otro de hierro pedido en el exterior.

Hoy hace 50 años
VIERNES 6 DE JULIO DE 1962

Al término de tres días de conversaciones en París, el canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, y el presidente de Francia, Charles De Gaulle, firman una declaración conjunta en la que piden la unión política de Europa. Dicen estar de acuerdo con sus asociados del Mercado Común para consolidar la labor ya realizada en la esfera económica.

Hoy hace 25 años
LUNES 6 DE JULIO DE 1987

En Lyon, Francia, es condenado a cadena perpetua el criminal de guerra Klaus Barbie, exjefe de la Gestapo nazi, por la deportación y el envío a la muerte de centenares de judíos miembros de la resistencia francesa a los campos de concentración de Alemania. El juicio hizo refrescar la memoria de los más viejos y enseñar a los jóvenes los sufrimientos por la Segunda Guerra Mundial.

Astillas de Cortés Blanco

QUE ENIGMÁTICA CLARIDAD LA QUE HACE EL ANUNCIO DEL DÍA. QUE SENCILLA OSCURIDAD LA QUE HACE EL ANUNCIO DE LA NOCHE. SON LOS JUEGOS CELESTES PARA MANTENERNOS EN VILLO.

DESDE QUE LA RAZÓN NOS SIRVE DE ARSENAL, TODAS NUESTRAS BATALLAS SE LIBRAN ANTE UN ESPEJO IMAGINARIO.

EL DESTINO ES EXPERTO EN SILENCIOS CON MENSAJE.

Foro de lectores

No alargar más el conflicto

¿Hay razones que justifiquen que El Salvador vaya a una corte internacional a ventilar un problema doméstico? La anterior pregunta se la hacen muchos salvadoreños que tienen capacidad analítica respecto a la disposición adoptada por diputados de la Asamblea Legislativa de ir a pedir a la Corte Centroamericana de Justicia, que tiene su sede en Managua, que resuelva el conflicto surgido debido al desconocimiento por un sector de la actual legislatura de la Sala de lo Constitucional de nuestra Corte Suprema de Justicia. El momento es tan delicado que quienes intervengan en el caso deben hacerlo de manera que no lo empeoren más. Por lo que se sabe, la CCJ no tiene soportes regionales completos, ya que está integrada parcialmente y solo conformada por representantes de El Salvador, Honduras y Nicaragua. Costa Rica, por lo que se viene publicando en estos días, no respalda a esa corte y hasta está renunciando a ella; tampoco está involucrada como miembro activo Guatemala. Ante un análisis de este tipo, lo que conviene a la nación salvadoreña es no internacionalizar un asunto puramente cuscatleco, el cual debe resolverse felizmente entre nosotros sin más dilación, pues está causando tremendo daño a los intereses de todo El Salvador.

José Aponte Vargas
joseaponte553@hotmail.com

Karel de Gucht

COMISARIO EUROPEO DE COMERCIO
karel.de.gucht@ec.europa.eu

Mejorando nuestras relaciones comerciales

El Acuerdo de Asociación entre la Unión Europea (UE) y Centroamérica (C.A.), firmado el 29 de junio recién pasado, marca una nueva etapa en la relación birregional.

Desde una visión comercial, la UE es el tercer socio más importante de C.A., luego de EUA y el comercio intrarregional. En 2011 la UE representó el 10% del flujo de comercio de C.A. y es también uno de los inversionistas más relevantes. Hemos negociado el acuerdo tomando firmemente en cuenta los diferentes niveles de desarrollo de nuestros socios centroamericanos. El acuerdo contribuirá significativamente a la prosperidad regional, mejorando condiciones de acceso de sus exportaciones hacia la UE (500 millones de consumidores).

Uno de los principales beneficios del acuerdo es que reemplazará el sistema de preferencias comerciales con un marco estable, previsible y recíproco; brindando mayor seguridad legal a las empresas y fomentando las inversiones y la expansión de negocios.

Asimismo, los aranceles para produc-

Preocupa el fracaso de reformas en Grecia

El programa de austeridad y ahorro del país heleno se ha descarrilado. Lamentan el estancamiento que parece registrarse en ese país, el más afectado por la crisis financiera en la UE.

VIENA. El gobernador del Banco Nacional de Austria (OeNB) y miembro del consejo de Gobierno del Banco Central Europeo (BCE), Ewald Nowotny, expresó ayer su preocupación por Grecia des-

pués de que el primer ministro griego, Andonis Samarás, reconociera que el programa de austeridad ha fracasado.

"No voy a negar que veo esto con cierta preocupación", detalló Nowotny durante la

presentación de un informe sobre la estabilidad del mercado financiero austriaco, informó la agencia APA.

Los ministros de Finanzas de la Unión Europea (UE) se reunieron ayer y este martes

en Bruselas para tratar, entre otros asuntos, la evolución del programa de austeridad y reformas de Grecia.

Samarás reconoció durante el reciente debate de investidura en el Parlamento griego

el fracaso del programa de austeridad y ahorro, del que dijo que está "descarrilado".

El nuevo jefe de Gobierno griego apuntó que apuesta por impulsar las privatizaciones de empresas públicas y que pedirá que se alarguen los plazos de devolución de las ayudas internacionales a su país. —EFE

Enseñamos:
INGLÉS • Alemán • Francés • Italiano • Portugués • Español • Mandarín

Con calidad Internacional

Certificada bajo normas de calidad ISO 9001:2008



Academia Europea

- PROGRAMAS ESPECÍFICOS**
Para: Niños • Jóvenes • Adultos • Profesionales
- CLASES EN GRUPO**
Semanales o sabatinos
- HORARIO**
Mañana, tarde y noche
- NIVELES**
• Básico • Intermedio • Avanzado • Superior
• Diploma de Certificación Internacional
• TOEFL • Club de Conversación
- CLASES PRIVADAS O SEMIPRIVADAS**
En el lugar que prefiera, a la hora que elija y los días de su conveniencia
- GRUPOS CORPORATIVOS**
Clases a grupos empresariales.
- TRADUCCIONES**
• Documentos • Consecutivas • Simultáneas

INICIO DE CLASES
Sabatino: 14 de julio
Semanal: 16 de julio

Búsquenos en www.academia-europea.com

- Santa Ana**: 21 Calle Pta. Centro 44, y 6a. Av. Sur, No. 15, 2440-2145 y 2440-1897
- Santa Fe**: Urb. Nueva Santa Fe, Calle Centro Blanco, No. 15, 2343-8054 y 2343-1016
- Plaza Manabá**: Local 6-3, "Nube con total confort", 2277-0388 y 2277-3375
- Ciudad Escorial**: 59 Av. Itza, No. 130, 2365-4450 y 2365-4355
- Salvador del Mundo**: Paseo General Escalón No. 2534, 2223-4785 y 2223-4135
- San Miguel**: Av. Roosevelt y calle Los Ahogados, centro comercial Plaza Jesús, local 1, 2081-0321 y 2080-7074
- Juan Pablo II**: 2771-7186
- Espartero**: 2735-7723
- Uruapan**: 2633-0411
- Somocrito**: 3451-6105
- San Vicente**: 2580-8735
- Alcalá de Guzmán**: 2413-4375

Guatemala • Honduras • Nicaragua • Costa Rica • República Dominicana

C.A. recibe \$12 Mls. para prevenir desastres

Los fondos servirán para responder rápidamente a las emergencias, como sismos o erupciones.

MANAGUA. La Unión Europea (UE) financiará 20 proyectos de preparación ante desastres naturales en Centroamérica por un monto total de 10 millones de euros (unos 12.3 millones de dólares), informó ayer una fuente comunitaria.

La responsable del Programa de Preparación para Desastres de la Unión Europea en Centroamérica (Dipecho), la francesa Virginie André, declaró en rueda de prensa que esos programas permitirán a los "más vulnerables" de esta región "responder a las emergencias".

Entre los proyectos a financiar mencionó la realización de obras de apoyo a infraestructuras de emergencia, el desarrollo de mapas de riesgos y sistemas de alerta temprana, entre otros.

Esos fondos serán otorgados como parte del octavo plan de acción de ese programa, que se inició este lunes en Managua y que finalizará a finales de 2013 y beneficiará a más de 500,000 centroamericanos, 180,000 de ellos nicaragüenses, detalló.

Del programa
Las operaciones del Dipecho se llevarán a cabo en los seis países centroamericanos, donde se iniciarán los 20 proyectos, cinco de ellos en Nicaragua y tres entre varios países que le incluyen, detalló.

Explicó que el programa Dipecho busca fortalecer las capacidades de respuesta de las comunidades más vulnerables ante eventos como terremotos, huracanes, erupciones volcánicas, inundaciones y tormentas, principales amenazas en Centroamérica.

Centroamérica fue integrada en el programa Dipecho en 1998 y desde entonces hasta



Centroamérica es vulnerable a desastres como inundaciones y terremotos. FOTO EDH

la fecha la CE ha implementado siete planes de acción financiando 116 proyectos por un monto total de 42.5 millones de euros (unos 52.3 millones de dólares).

No obstante, la fuente sub-

rayó que la Comunidad Europea ha otorgado a Centroamérica 172 millones de euros (unos 211.8 millones de dólares) para respuestas de crisis humanitarias y preparativos ante desastres desde 1992.

El objetivo es fortalecer las comunidades locales para que puedan ellos responder a los desastres y salvar vidas", señaló.

Los proyectos del Programa de Preparación antes los desastres suelen cubrir actividades tales como entrenamiento, formación, sensibilización, sistemas de alerta temprana, planificación y pronóstico. En 2003, Echo financió €12 millones para proyectos en la Comunidad Andina, Asia Central, Asia del Sur y la región del Caribe. —EFE

CEL PONE EN MARCHA EL PROYECTO DE EXPANSIÓN DE LA CENTRAL HIDROELÉCTRICA 5 DE NOVIEMBRE



CEL ejecutará el proyecto de expansión de la capacidad de la central 5 de Noviembre, con dos unidades generadoras adicionales (de 40 MW cada una), para totalizar una capacidad instalada de 179.4 MW, equivalente al consumo de 500,000 hogares, en todo el territorio nacional.

Esta importante inversión en el parque generador del país, cuenta con el apoyo financiero de instituciones como el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE) y del KfW (Banco Estatal de Desarrollo Alemán), cada uno por 57.5 millones de Dólares, así como una donación de la Unión Europea a través de la Facilidad de Inversión en América Latina (LAIF), por 6 millones de Euros.

Con esta inversión, CEL contribuirá con la inyección de energía de mínimo costo, optimizando instalaciones existentes y trayendo beneficios para las familias y la industria salvadoreña.



Unión Europea lanza programa para proteger a los más vulnerables en desastres



Foto Diario Co Latino/Rodrigo Sura

Jorge Meléndez, Secretario para asuntos de vulnerabilidad y Director de Protección Civil.

Zoraya Urbina
Redacción Diario Co Latino

La Unión Europea (UE) lanzó hoy el Programa de Preparación ante Desastres en El Salvador, en un acto en el que el Departamento de Ayuda Humanitaria y Protección Civil (ECHO) celebró 20 años de trabajo en la región.

Virginie André, responsable en

Centroamérica de ECHO, dijo que en la mayoría de desastres, los más afectados son los más vulnerables. "Este programa busca salvar vidas y proteger los medios de vida. Queremos lograr que las comunidades estén mejor preparadas y cuando un fenómeno natural llegue de improviso, sea la comunidad la que evite que haya víctimas mortales", agregó.

En el acto, participaron el representante de la UE, Stefano Gatto; el Secretario para Asuntos de Vulnerabilidad y Director de Protección Civil, Jorge Meléndez, quien agradeció el trabajo de la institución, sobre todo en la ayuda a las personas más vulnerable.

El Programa, que requerirá dos millones de euros, se desarrollará a través de seis proyectos. Cuatro serán ejecutados en El Salvador por organizaciones que reciben financiamiento de la UE, estos por un monto de 1.7 millones de euros y los dos otros dos, en la región centroamericana, con incidencia en el país, indicó. Las instituciones que ejecutan coordinarán su trabajo con el Sistema Nacional de Protección Civil, explicó André.

En el país, se beneficiarán 54,000 personas. En Conchagua, La Unión, trabajará la Cruz Roja Española; en San Vicente, Solidaridad Suiza; en algunos municipios de Chalatenango, Plan y en San Salvador, Oxfam. Los demás proyectos en la región serán ejecutados por Plan Internacional UK, la UNICEF (Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia) y

la Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres (EIRD).

El Programa de Preparación ante Desastres, conocido como DIPECHO, busca limitar el impacto negativo de las catástrofes a través del fortalecimiento de las capacidades de respuesta de las comunidades y de las autoridades. Se financia la creación y el fortalecimiento de sistemas de alerta temprana; elaboración de planes de emergencia; sistemas de coordinación local o nacional, entre otros.

André explicó que la ayuda para este programa es parte de un proyecto de preparación ante desastres para Centroamérica, por un monto de diez millones de euros. La funcionaria citó como ejemplo la experiencia del Caserío San Antonio, en Comayagua, La Libertad, donde en 2009, ECHO capacitó a la población. Durante la depresión tropical 123 E, la comunidad, junto a las autoridades evacuaron la zona, donde se formó una cárcava, y evitaron pérdidas de vidas humanas. "Trabajamos en ayuda de las personas y las comunidades más vulnerables", concluyó.

Diario Co Latino



¢2.19

\$0.25

Una edición de la Sociedad Cooperativa de Empleados de **Diario Latino**

El Salvador, Miércoles 11 de julio de 2012

Nº 5017 del Año CXXI del Segundo Centenario

MÁS DE UN SIGLO DE CREDIBILIDAD

www.diariocolatino.com



Steffano Gatto, representante de la Unión Europea en El Salvador, junto a Jorge Meléndez, Director de Protección Civil. En el acto en que la Comisión Europea lanza su nuevo programa de preparación ante desastres y ayuda en El Salvador. Foto Diario Co Latino/Rodrigo Sura

Ministerios de Educación y Gobernación y el Cuerpo de Bomberos desarrollan el Programa de Seguridad Humana para la Prevención de accidentes en la población infantil, denominado "Protejamos a los niños y niñas del Fuego". Foto Diario Co Latino

>> Mercados internacionales



Oro: \$1,575.7
Onza Troy
New York



Petróleo WTI
Barril de Crudo:
\$85.81



Café
Contratos
a Sept.:
\$184.70



Azúcar
Contratos
a Octubre:
\$23.29

Sobre la crisis política desatada por la Asamblea contra la Sala Constitucional:
" (Ambas partes) necesitan encontrar una solución que sea realista, que permita desbloquear el asunto, que permita que las instituciones funcionen normalmente (...), con independencia"

STEFANO GATTO/REPRESENTANTE DE LA UNIÓN EUROPEA EN EL SALVADOR



3 RESUMEN



EN LA WEB

Sobre la decisión del FMLN y sus aliados de no acatar las resoluciones de la Sala de lo Constitucional:

Enrique López Cruz

"Son unas eminencias nuestros diputados, qué cultos, qué oratoria, qué retórica, es un gusto escuchar sus palabras. Dedicúense a resolver los verdaderos problemas del país. Entiendan, la Constitución de nuestro país ya no merece ser pisoteada".

Enrique Rebollo

Cada vez que leo las declaraciones de los letrados diputados me avergüenzo más.

Luis Luno:

Diputado Lorenzana usted debería de tener un poco más de respeto para esos indios que reparten chicha y a los cuales usted se refiere en forma tan despectiva. Posiblemente usted se refiera en esa forma tan denigrante debido a su ascendencia posiblemente aria, la cual se le nota en su físico a simple vista. Y pensar que es por gente como usted que votan las organizaciones indígenas de este país. Esperamos alguna reacción de estas organizaciones que dicen defender y velar por los derechos y el respeto a los INDIOS REPARTIDORES DE CHICHA.

Ever Alarcón:

"Esos diputados dan pena. Qué desgracia que no puedan resolver los problemas por sí solos, como si fuese difícil acatar una sentencia... ¡QUÉ PENA!"

Ernesto Boss

"Un poco más de respeto para los indios señor Lorenzana, recuerde que Rigobera Menchú es su amigo y compañero de lucha, y no creo que cuando la pone usted a repartir chicha en sus fiestas se adueñe de la fiesta. Su cara de extranjero asidático, no le da derecho de referirse a los nativos de estos países en forma tan despectiva. Me gustaría oír la opinión de sus compañeros de partido respecto de sus palabras ¿o como buenos camaradas comparten sus ideas racistas?".

EUROPA

BCE mantiene perspectivas de crecimiento

El Banco Central Europeo (BCE) observa una retirada de capital de inversores extranjeros de los países de la zona del euro cuyas rentabilidades han aumentado desde el estallido de la crisis de la deuda soberana. Así se desprende del último informe sobre el uso internacional del euro, que el BCE publicó ayer y en el que examina los cambios en la utilización del euro fuera del área de la moneda única en 2011.



ESPAÑA

Rajoy anuncia drástico ajuste

El jefe del Ejecutivo español, Mariano Rajoy, anunció ayer un drástico plan de ajuste, el cuarto que acomete en sus seis meses de Gobierno, para ahorrar antes de que finalice 2014 un total de 65.000 millones de euros (unos \$80.000 millones) y dejar el déficit en los niveles exigidos por la UE.



El anuncio se produce apenas 24 horas después de que los países de la zona euro dieran luz verde a los términos del acuerdo para facilitar a España un préstamo de hasta 100.000 millones para sanear la banca y tras días de acoso de los inversores en los mercados sobre la deuda española.

AGRICULTURA

FAO sugiere aumentar producción en un 60% en los próximos 40 años

La producción mundial agrícola debe aumentar un 60% en los próximos 40 años para satisfacer la demanda, según apuntó el informe de Perspectivas Agrícolas 2012 presentado ayer por la Organización para la Alimentación y la Agricultura (FAO) y la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE). Parte de esa demanda procede del sector de los biocombustibles. Según el estudio presentado en Roma, la producción de bioetanol y biodiésel se duplicará hasta 2021.



ESTADOS UNIDOS

Baja déficit comercial

El déficit de Estados Unidos en su comercio exterior de bienes y servicios disminuyó un 3,8% de abril a mayo y se situó en \$48.684 millones, informó el Departamento de Comercio.

En mayo el valor de las importaciones bajó un 0,7% y quedó en \$231.776 millones debido en gran medida a la reducción en los precios del petróleo importado. El valor de las exportaciones creció un 0,2% y llegó a \$183.092 millones con casi todo el aumento en el sector de servicios de la economía y un estancamiento de las ventas de bienes.



PETRÓLEO

OPEP prevé una alza de la demanda en 2013

A pesar de la reinante incertidumbre en la economía mundial, la OPEP pronosticó ayer una subida interanual de la demanda petrolera para el año próximo de 800.000 barriles diarios, equivalente a un 0,92%, hasta 89,5 millones de barriles diarios de crudo.

Al mismo tiempo, los analistas de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) mantienen su previsión de demanda sin cambios

para este año, en un total de 88,69 mb/d, unos 900.000 barriles por día más que el año anterior.



TECNOLOGÍA

Amazon podría tener su propio smartphone a finales de año

Los indicios de que Amazon trabaja en el lanzamiento de su propio smartphone aumentan. Según informó ayer el diario "The Wall Street Journal", la plataforma de venta online ya está probando un nuevo celular inteligente junto a varios proveedores en Asia. La producción a gran escala del aparato podría comenzar a finales de este año o comienzos del próximo, según informaron altos cargos de los socios de Amazon en este sector.



>> PORTADAS DE DIARIOS ESTADOUNIDENSES



THE WASHINGTON POST
El diario de la capital estadounidense lleva como historia principal la disputa electoral en Iowa entre Obama y Romney.



THE MIAMI HERALD
El diario floridano habla sobre cómo el condado de Miami-Dade lidera el rebote de gastos entre los condados de la Florida.



THE LOS ANGELES TIMES
El periódico californiano llevaba como historia principal la quiebra de la alcaldía de San Bernardino, al este de Los Angeles.

elTIEMPO

HOY SAN SALVADOR
12/07/2012
32° TEMPERATURA MÁXIMA
22° TEMPERATURA MÍNIMA
Ciudad Max. Min.
San Miguel 36° 20°
Santa Ana 32° 17°

EL MUNDO

TU DIARIO LIBRE Y OBJETIVO

CONFLICTO DIRECTOR DE DIARIO OFICIAL SE NIEGA A PUBLICAR RESOLUCIONES

Unión Europea y EE.UU. piden salida a crisis CSJ

El representante de la Unión Europea en el país y una subsecretaria de Estado de EE.U.U. piden una pronta solución a la crisis política Asamblea -CSJ. **PÁGS. 6-12**

ACUSACIONES

ARENA dice FMLN quiere imponer a Ovidio Bonilla y tomarse la CSJ. El FMLN dice que la Sala los quiere "ilegalizar".



PROTESTA

Ciudadanos de blanco piden acatar sentencia. El Dr. René Fortín Magaña califica a Ovidio Bonilla de "usurpador".



ENTREVISTA

El abogado Félix Ulloa dice que la crisis le conviene a GANA y desgasta a ARENA y al FMLN.



Avioneta cae y mueren ocupantes

Tres personas fallecieron ayer tras desplomarse una avioneta al final de la colonia El Pepeto III, en Soyapango. La avioneta había salido del aeropuerto de Ilopango y habría presentado fallas mecánicas. **PÁG. 13**



La Chelona dice que no tiene la culpa de salida de Rubén Israel

PÁG. 36

ECONOMÍA

Tarifa de energía subirá 1.4% desde el domingo **PÁG. 26**



PARA ANUNCIARSE EN

Bolsa de trabajo

llama al **2241-2300**

No olvide la entrevista de trabajo

PARE-ES Y LA UNION EUROPEA

Felicitan al **Lic. Carlos Cáceres**

Por haber sido electo como **ECONOMISTA DEL AÑO 2012**

Por el Colegio de Profesionales en Ciencias Económicas de El Salvador (COLPROCE)

Mérito obtenido por su trayectoria profesional y el aporte invaluable a la sociedad salvadoreña en materia económica

Lunes 20 de Agosto de 2012

Economía : @LPGEconomia

Asóciate y haz uso de los beneficios que solo tu Cooperativa te ofrece:

Solicita con nosotros tu **Préstamo Personal**

- Consolidación de Deudas
- Gastos Escolares
- Gastos Médicos
- Compra de Vehículo
- Gastos Personales

Tasa desde **8.5%** Crédito Hipotecario
Aprovecha por tiempo limitado

Te otorgamos **Préstamo Hipotecario** para

- Compra de vivienda
- Remodelación de vivienda
- Prima de vivienda

Al ser aprobado tu crédito tienes la ventaja de

- Una mejor tasa de interés
- Mayor plazo para tu pago
- Sin cobro de comisión
- Adaptamos la cuota a tu presupuesto
- Atención personalizada

Además puedes **ahorrar en las cuentas de**

- Ahorro a la vista
- Ahorro infantil
- Depósitos a plazo desde 30 a 180 días

Apertura o incrementos desde **\$100.00**

Apertura de Cuenta de Ahorro Infantil Incrementos desde **\$50.00**

Incremento desde **\$25.00**

Incremento en tus aportaciones desde **\$100.00** y participa en la rifa de este TV PLASMA

Apertura o incremento en tu depósito a plazo desde **\$500.00**

Sombrilla Jumbo

Plegable Banquito

Una bonita sombrilla

en tu **Pronóstico COASPAE**

y recibe un cupón para la rifa de una **LAVADORA**

ambas rifas en diciembre de 2012

Contamos con servicio de **WESTERN UNION**

Eneyda Cornejo
Tel. 2260-2910. Cel. 7553-4049
E-mail: eneyda.cornejo@coaspaerl.com

Alameda Roosevelt y 37 Av. Norte una cuadra al oriente de Café de Don Pedro, San Salvador
PBX: 2205-4800, Ext. 120 / www.coaspaerl.com

www.bancoagricola.com

Yo quiero disfrutar de un mundo Platinum.



Todos los **Lunes**,
su Tarjeta Platinum
del Agrícola le ofrece

• **2 Megamillas**
por cada dólar en
compras locales
en **supermercados**



Solicite su tarjeta PLATINUM
llamando al 2210-9800,
con su Ejecutivo asignado
o visite cualquiera
de nuestras agencias

BA BANCO AGRICOLA
El Salvador cuenta con nosotros

TASA DE INTERÉS EFECTIVA ANUAL DE LAS TARJETAS DE CREDITO: Visa Platinum: **19.90%**, Mastercard Platinum: **20.40%**

Beneficios por día aplican únicamente en compras locales. Tasa de Interés nominal anual de Tarjeta MasterCard Platinum: 17.90%, Membresía Titular: \$125.00, Adicional: \$60.00. Tasa de interés nominal anual de Tarjeta Visa Platinum: 17.90%, Membresía Titular: \$100.00, Adicional: \$60.00. La asignación de comisiones de las Tarjetas de Crédito del Agrícola es la siguiente: Por retiro de efectivo: 5% más IVA por monto retirado. Por adelantos de monto ejecución: \$5.00 mensual hasta cubrir cobro. Pagación por débito y depósito: No aplica. Recargas por pago adelantado (Pase): 12% sobre saldo de capital en mora.

Kristalina Georgieva

COMISARIA DE AYUDA INTERNACIONAL
HUMANITARIA DE LA OEA

kristalina.georgieva@oec.org

Día Mundial de la Ayuda Humanitaria



El Día Mundial de la Ayuda Humanitaria conmemora la fecha -10 de agosto de 2003- en que Sergio Vieira de Mello, representante es-

pecial en Irak del secretario general de Naciones Unidas, y 21 de sus compañeros de trabajo fueron asesinados en un atentado en la sede de la ONU en Bagdad.

En este día se rinde homenaje a todo el personal humanitario que ha perdido la vida en el ejercicio de su misión, y a quienes siguen corriendo riesgos para aliviar el sufrimiento de los menos afortunados.

El atentado cambió de modo irreversible la situación de seguridad para los trabajadores humanitarios: en el pasado eran respetados y no considerados un blanco. Las banderas y los emblemas de las organizaciones humanitarias, que tradicionalmente suponían una protección, los están convirtiendo ahora en blancos potenciales. El trabajo humanitario es uno de los oficios más peligrosos del mundo: secuestros, disparos y amenazas de

muerte forman parte de la faena en lugares como Sudán, Siria, Somalia y otras zonas en conflicto.

Quiénes trabajan en esos inestables territorios corren mayores peligros, al tiempo que prestan una vital a las víctimas de las guerras y catástrofes en todo el mundo.

Es inaceptable que estos trabajadores, que prestan un servicio a la humanidad, sean objeto de acoso, secuestro o incluso asesinato.

En la última década los ataques a los puestos humanitarios se han triplicado. Según Naciones Unidas, desde 2001, 109 trabajadores humanitarios han sido asesinados, 143 han sido heridos y 132 han sido secuestrados. Los crímenes contra civiles desarmados nunca están justificados; y la injusticia es todavía más patente cuando se cometen contra personas que dedican sus vidas a salvar a otras.

La mayoría de esas víctimas no son trabajadores humanitarios internacionales de países occidentales, sino personas que prestan ayuda en su propio país, trabajando al nivel más cercano de la población local. La ayuda humanitaria no es exclusiva de Occidente, sino un imperativo mundial. Los numerosos trabajadores humanitarios nacionales que han sacrificado sus vidas son prueba de ello.

En los últimos 12 meses, Siria se ha convertido en un escenario de matanzas. Seis trabajadores humanitarios han sido asesinados desde principios del año, todos ellos sirios. En dos casos se alega que las víctimas, ambas de

la Media Luna Roja Árabe Siria, fueron un blanco deliberado. En cuanto a los disparos a ambulancias, el uso indebido de hospitales o el bombardeo de la población civil, se trata de violaciones directas del Derecho Humanitario Internacional.

La violencia ejercida contra los trabajadores humanitarios también afecta a las personas a quienes ayudan. Miles de personas vulnerables pueden quedarse sin apoyo esencial si se suspende o anula la ayuda por motivos de seguridad.

Los principios humanitarios y los marcos jurídicos internacionales ofrecen un determinado nivel de protección oficial, pero solo si son observados y respetados. Lamentablemente, las condiciones en que desempeñan sus tareas encierran mayores peligros cada año.

Los trabajadores humanitarios nos hacen sentir más cercanos unos de otros, recordándonos que somos una sola familia que comparte el mismo sueño de un planeta en paz en el que todos podamos vivir con seguridad y dignidad.

Este es también un día para reflexionar sobre nuestras propias vidas y pensar en qué más podemos hacer para ayudar a las personas que padecen conflictos, catástrofes y penalidades. Dejemos que aquellos a quienes rendimos homenaje hoy nos inspiren para emprender nuestro propio camino y hacer que el mundo sea mejor y nuestra familia humana esté más unida.

Kalena de Velado

COLUMNISTA DE LA PRENSA GRÁFICA

kalena@yahoo.es

Empresa, ética, transparencia, poder



La mentira siempre causa dolor y sufrimiento, en especial cuando desemboca en la traición. La mentira tiene diferentes máscaras, justificaciones y ambigüedades. Por eso, creo que el poder más grande que tiene un empresario, ya sea pequeño,

mediano o grande, es el tener "buen nombre", que al final de cuentas genera confianza y credibilidad. Una imagen de líder honesto y transparente no se puede fingir, más bien, se genera por tratar de actuar con decencia en todas las facetas de ser dueño/accionista/ámbito dirigente.

Ser transparentes significa coherencia entre lo que se cree, piensa y actúa, sin importar lugar o circunstancias. Estas son las mujeres y hombres que tienen poder persuasivo. Todo lo que sea diferente a esto tiene origen de maldad, que incluye la vanidad, el orgullo, la envidia, la irritación, la agresividad, la flojera y el miedo a equivocarse y quedar mal. Todas estas miserias son manifestaciones de la mentira.

Creo por eso importante el aporte que el sector productivo recibirá el próximo jueves 23 de agosto en el evento de Responsabilidad Social Empresarial, organizado por la fundación Empresarias por la Responsabilidad Social Empresarial, (EMPRESAS), con el objetivo de sensibilizar a la sociedad en principios universales desde las perspectivas de transparencia, confianza, ética y competitividad, con el ánimo de promover y fortalecer una cultura de corresponsabilidad entre hombres y mujeres, empleados y empleadores (incluido en ENADE 2006).

En dicha jornada se presentarán dos conferen-

INJUVE

INSTITUTO NACIONAL DE LA JUVENTUD

FELICITA A LAS Y LOS **99,340 JÓVENES** QUE PARTICIPARON DE LA 3ª FERIA NACIONAL DE OPORTUNIDADES DONDE SE OFERTARON, 3,400 PLAZAS DE EMPLEO Y 1,300 BECAS POR UNIVERSIDADES EXTRANJERAS

"La política central del Gobierno es sentar las bases de un modelo que genere oportunidades para la juventud, para empezar a terminar esa historia dolorosa de pobreza, de migración y de violencia".
Presidente de la República, Mauricio Funes Cartagena

Juventour 2012
3ª FERIA NACIONAL DE OPORTUNIDADES
INSTITUTO NACIONAL DE LA JUVENTUD

El Instituto Nacional de la Juventud (INJUVE) expresa sus más sinceros agradecimientos a nuestros cooperantes y patrocinadores por haber contribuido al éxito de la máxima expresión juvenil del año.

Teléfono: 2527-7400
Fax: 2527-7405
Email: contactenos@injuve.gob.sv
www.injuve.gob.sv



Cambio climático en cooperación europea

Será el tercer pilar de la ayuda para el periodo 2014-2020. En tanto, JICA da capacitación en reducción de riesgos.

GERMAN RIVAS/SUSANA PEÑATE
social@laprensagrafica.com

La cooperación financiera que la Unión Europea (UE) dará a El Salvador para el periodo 2014-2020 incluirá un nuevo tema: el cambio climático, medio ambiente y vulnerabilidad.

Así, la ayuda europea para el próximo plazo de siete años tendrá tres sectores, incluyendo los actuales: cohesión social y recuperación económica.

"El tercer sector nos parece muy importante porque hemos visto que en los últimos años los fenómenos climáticos en El Salvador y Centroamérica se están acelerando", manifestó Tomás Pallás Aparisi, jefe de cooperación de la UE en El Salvador.

El diplomático apuntó que antes se tenían ciclones cada cuatro años y una tormenta tropical cada década con efectos menores, pero en los últimos tres años ha habido hasta cuatro ciclones y dos tormentas tropicales, la última denominada depresión tropical 12-E.

A juicio de Pallás, el cambio climático provocará que dichos fenómenos se establezcan y multipliquen, y de no haber una debida preparación producirán un impacto negativo en la economía del país y afectarán los esfuerzos que se hacen en sectores como la educación y en el tema de reducción de la violencia, ya que los recursos financieros tendrán que reorientarse a la infraestructura dañada.



Recursos. Enfrentar los efectos del cambio climático requiere de inmensos recursos financieros, en detrimento de otras áreas como la propia economía o la seguridad.

El diplomático agregó que actualmente se prepara la programación del nuevo periodo de cooperación. Para el plazo 2007-2013 son 120 millones de euros. Por su parte, el Ministerio de Obras Públicas (MOP) y la Agencia de Cooperación Internacional de Japón (JICA) desarrollan seminarios sobre proyectos de infraestructura pública y adaptación al cambio climático.

El Gobierno de Japón apoya la ejecución de los programas de Desarrollo de Capacidades de la Dirección de Adaptación al Cambio Climático y Gestión Estratégica del Riesgo del MOP y la Asistencia para Rehabilitación de la Infraestructura Económica en El Salvador, con \$4.6 millones y \$2.2 millones, respectivamente.

REITERAN AVANCES

Representantes de la UE y del MINED señalaron los avances en el programa ProEduca.

● Bajo este programa, que recibe 25 millones de euros de cooperación de la Unión Europea (UE), se ha dotado con instrumentos musicales a 954 centros escolares.

● A 80 escuelas se han transferido fondos para desarrollar proyectos de ciudadanía y 30,000 alumnos se han beneficiado con dotación de bibliografía. Se han entregado 13,429 netbooks.

Inicia inauguración de centros escolares con nuevos espacios

Los proyectos son parte del programa de inversión en infraestructura y mobiliario escolar.

GERMAN RIVAS
social@laprensagrafica.com

El presidente de la República, Mauricio Funes, junto a las autoridades del Ministerio de Educación (MINED), inaugurarán este día el Instituto Nacional de San Marcos, en San Salvador, como parte de las nuevas obras de infraestructura y mobiliario.

Franzi Hato Hasbún, titular del MINED, anunció a finales del mes pasado que seis nuevos centros escolares serán inaugurados, reduciendo el déficit que hay a nivel de infraestructura escolar.

Según datos de Educación, de las 31,904 aulas que hay en 5,212 centros de estudio públicos, un 55.76% se encuentra en condición buena, otro 40.78% en condiciones regulares y un 3.45% en condición mala.

Hasbún ha iniciado giras en escuelas que presentan grandes carencias en obras físicas, con el objetivo de conocer sus necesidades y presentar alternativas que pueden implementarse en colaboración con la comunidad educativa.

Para esta semana están programadas visitas a centros educativos del norte de San Salvador, incluyendo los municipios de Apopa y Aguilar.

INVERSIÓN

El titular del MINED ha asegurado que combatirán el déficit de infraestructura y mobiliario escolar según las capacidades financieras. Se estima, por parte del Sindicato de Maestros del

\$140.3

millones será la inversión en infraestructura y mobiliario escolar para el periodo 2009-2014.

5,269

proyectos de aulas informáticas, construcción/rehabilitación, reparaciones y mobiliario a ejecutarse en cinco años.

Programa EDUCO, que las necesidades alcanzan los \$484 millones, incluyendo mobiliario.

Para el presente quinquenio, el Gobierno ha planificado realizar una inversión por \$140.3 millones, a ejecutar en 5,269 proyectos (incluyendo aulas informáticas) de los que 1,974 corresponde a reparaciones y 2,665 a dotación de mobiliario.

Solo para el periodo 2012-2014 está programado un poco más de \$93 millones, destinados a 1,881 proyectos. La mayoría (1,006) también corresponden a mobiliario.

De cumplir con lo presupuestado, en los cinco años del presente Gobierno, se habrá invertido \$6.5 millones en aulas informáticas, \$95.1 millones en la construcción y rehabilitación de centros de estudio, \$27.9 millones en reparaciones y \$10.6 millones en mobiliario escolar.

Entre junio de 2009 y diciembre del año pasado la inversión en estas áreas alcanzó los \$47.2 millones, según el MINED.

CESTA: Deshielo del Ártico nos impacta

GERMAN RIVAS
social@laprensagrafica.com

El Centro Salvadoreño de Tecnología Apropiable (CESTA) hizo ayer un llamado de atención ante un evento poco conocido por muchos: el deshielo del Ártico. Lamentó que las autoridades salvadoreñas en el área de medio ambiente no tomen en serio el tema, a pesar de los impactos que tiene en el cambio climático.

"Queremos dar una voz de alerta por lo que está pasando en el Ártico, que suena algo tan lejos, donde uno nunca va. Acá es donde los fenómenos climáticos suceden

con gran rapidez", dijo Ricardo Navarro, director del CESTA.

El ambientalista señaló que hace dos semanas se alcanzó en el Ártico el récord de deshielo, teniendo la cuarta parte de hielo desde hace 30 años. Agregó que en 2000 esa región tenía unos 8 millones de kilómetro cuadrados, pero actualmente la superficie es de 4 millones de kilómetros.

"¿Qué impacto tiene? La luz que viene del sol, cuando está la superficie blanca (hielo), se refleja; pero cuando se convierte en agua, la luz se absorbe y el planeta se calienta. Esto desestabiliza todo su alrededor", explicó Navarro.

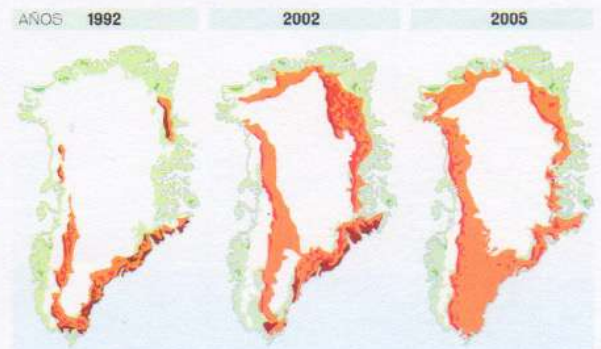
Agregó que para El Salvador el deshielo del Ártico significa que los eventos climáticos, como la depresión tropical 12-E del año pasado y el periodo de sequía que causaron millones en pérdidas, "son manifestaciones pequeñas", impactando primero a la agricultura, que está acostumbrada a regímenes de lluvia establecidos.

También se traduce en nuevos virus difíciles de controlar y los comportamientos extremos del clima, como los huracanes.

"Lamentamos que las autoridades no tomen esto con la seriedad que amerita", manifestó el director del CESTA.

GROENLANDIA

El avance del deshielo provoca que cada vez haya menos superficie blanca donde la luz solar se refleje, esto contribuye al calentamiento global y una mayor frecuencia de fenómenos extremos como la depresión tropical 12-E y periodos de sequía.



Fuente: CESTA



• FÉLIX ULLOA CREE QUE EL DESACATO A LAS SENTENCIAS ES MOTIVADA POR UN DESEO DE IMPUNIDAD: FISCAL Y SALA DÓCILES.

POLÍTICA

EL MUNDO 6
• JUEVES 12/07/2012

PRESIÓN Ayuda internacional no se verá afectada, pero advierten que podrían darse atrasos

EE.UU. y UE presionan por resolver crisis de poderes

{ DIPLOMÁTICOS URGEN RESOLVER CRISIS }



“ Nos preocupa gravemente (el enfrentamiento entre los poderes del Estado). Temas como extradiciones o leyes relacionadas con inversiones están siendo obstaculizadas por esta disputa”

“ (Ambas partes) necesitan encontrar una solución que sea realista, que permita desbloquear el asunto, que permita que las instituciones funcionen normalmente... con independencia”

“ Es un serio problema que debe ser resuelto, pero no tengo absolutamente ninguna duda acerca de la estabilidad del gobierno de (Mauricio) Funes y de la supervivencia de la democracia salvadoreña”

“ El tema se ha complicado mucho innecesariamente y lo que deseamos es que se pueda resolver de la forma más rápida, porque los ciudadanos salvadoreños no ganan nada de ese tipo de enfrentamientos”

ROBERTA JACOBSON/ SECRETARIA ADJUNTA EE.UU.

STEFANO GATTO/ UNION EUROPEA

Los diplomáticos urgen a las partes involucradas resolver el conflicto derivado por incumplimiento de sentencias.

ACAN EFE/ REDACCIÓN DEM
DIARIO EL MUNDO

La secretaria de Estado adjunta para Asuntos del Hemisferio Occidental, Roberta Jacobson y el jefe de la Delegación de la Unión Europea (UE) en El Salvador, Stefano Gatto, expresaron su preocupación por la crisis institucional que atraviesa el país por el enfrentamiento entre el Órga-

no Legislativo y el Judicial.

Con su postura, los diplomáticos generan presión para que se encuentre una salida al conflicto provocado por incumplimientos de sentencias emitidas por la Corte Suprema de Justicia (CSJ) e instan a resolver el problema.

Los diplomáticos manifestaron que El Salvador debe resolver esta crisis y advierten

que podrían generarse algunos retrasos con la ayuda internacional o en la aprobación de leyes relacionadas con inversiones por centrarse en esta problemática.

Gatto dijo a la agencia ACAN-EFE que se debe solucionar de forma “rápida y realista” esta situación que se desató debido al fallo de institucionalidad que emitió la Sala de lo Constitucional de la CSJ al nombramiento de magistrados del 2006 y 2012.

“El tema se ha complicado mucho innecesariamente y lo que deseamos es que se pueda resolver de la forma más rápida porque los ciudadanos salvadoreños no ganan nada

de este tipo de enfrentamientos”, sostuvo el diplomático de la agencia internacional.

Gatto amplió su posición diciendo que las instituciones deben funcionar normalmente y con independencia.

Resaltó que es “fundamental” que El Salvador “pueda volver a la normalidad” en el funcionamiento de las instituciones porque hay “problemas sumamente graves” que están siendo desatendidos, como la inseguridad.

El representante de la UE advirtió que la anulación de la elección del nuevo Fiscal General, Ástor Escalante, sentencia emitida el martes, complicará aún más la crisis en

27-06-2012

Embajador de OEA expresó su preocupación



El embajador de la Organización de Estados Americanos (OEA) en El Salvador, Ronald Ochaeta, expresó en junio su preocupación por la problemática en la que se encuentra el país a la que llamó “un entrapamiento a las sentencias. Aseguró que no lo considera conflicto, sino un “entrapamiento a las sentencias” e instó a resolverlo internamente, entre salvadoreños.

10-07-2012

Embajadora Aponte pidió una “pronta solución”



La embajadora de Estados Unidos en El Salvador, Mari Carmen Aponte, exhortó a la Corte Suprema de Justicia y a la Asamblea Legislativa a resolver de manera pronta la problemática que los mantiene divididos, a la vez que se mostró preocupada por la situación. “Exhortamos a las partes involucradas a buscar una pronta solución dentro del marco de la Constitución salvadoreña” dijo.

ambas instituciones.

Por otra parte, Estados Unidos reiteró su preocupación por el escenario conflictivo que mantiene el país. La nación norteamericana es considerada por El Salvador como uno de los países más importantes y uno de sus principales socios. Jacobson sostuvo a periodistas que Estados Unidos tiene “gran preocupación” por la crisis salvadoreña.

“Es un serio problema que debe ser resuelto, pero no ten-

go absolutamente ninguna duda acerca de la estabilidad del gobierno de (Mauricio) Funes y de la supervivencia de la democracia en El Salvador”, expresó. El conflicto inició el 5 de junio cuando la Sala anuló las elecciones de los magistrados de 2006 y 2012. FMLN, GANA, CN y PES desconocieron el fallo y acudieron a la Corte Centroamericana de Justicia (CCJ) que suspendió las sentencias de la Sala hasta dar un fallo definitivo.

ENVÍA
NOTA AL 231Y RECIBE LAS NOTICIAS MÁS
RELEVANTES DEL DÍACOSTO DEL MENSAJE \$0.06+IVA DISPONIBLE
PARA TODAS LAS OPERADORAS

Coexport y UE promueven exportaciones a Europa

● Más de 100 productores interesados en exportar su oferta de productos a Europa recibieron orientación sobre cómo aprovechar el **Acuerdo de Asociación** con la UE

Daniel Choto

negocios@eldiariodehoy.com

La Corporación de Exportadores de El Salvador (Coexport) y representantes de la Unión Europea (UE) reunieron ayer a 100 empresarios salvadoreños interesados en vender sus productos al Viejo Continente para explicarles las oportunidades que se abrirán al entrar en vigencia el Acuerdo de Asociación (AA).

El representante de la UE en El Salvador, Stefano Gatto se refirió a los retos que deben superar los exportadores salvadoreños para abrir las fronteras de las 27 naciones socias de la UE.

El diplomático fue claro al afirmar que la principal barrera que pueden encontrar los salvadoreños es su falta de voluntad y el miedo a exportar por primera vez a Europa.

Asimismo dijo que a pesar de que la economía de la UE, no está completamente sana por la crisis de gobernanza, sigue siendo el mayor importador global y que gracias al "AA", Centroamérica se va a convertir en la prime-

ra región del mundo en tener acceso privilegiado para sus productos.

Agregó que con la liberación de casi todas las líneas arancelarias se abren grandes oportunidades de negocios. Sin embargo reconoció que por las altas exigencias de calidad del mercado europeo, los exportadores salvadoreños tienen que invertir en mayor conocimiento y mejora de los productos a fin de adaptarlos a los estándares exigidos.

Promoción de calidad

Con una donación europea de \$12 millones para tres años, se ha creado el Instituto de la Calidad en El Salvador que coordina el sistema de promoción encargado de promover los estándares y de proveer servicios de laboratorios (cuando estos se instalen) para evaluar las muestras de productos que antes tenían que mandar a hacer a México o Costa Rica, explicó.

Hacer todos los análisis de muestras para ver que cumplan con la exigencia mínima de calidad de los consumidores europeos y de otras regio-



Los productos salvadoreños entrarán a la Unión Europea libres de aranceles. FOTO EDH / ARCHIVO

nes, bajará los costos de los productores, les dará la seguridad de que su producto será comprado y fortalecerá el potencial exportador de los salvadoreños, añadió.

Gatto explicó que hay un gran potencial para empresas en los rubros de alimentos, agroindustria, agricultura, artesanías y prendas de vestir, además de café, azúcar y atún a los cuales se les ha asignado cuotas adicionales a las que ya se exportan con el "SGP+", conocido como Sistema Gene-

ralizado de Preferencias.

La directora ejecutiva de Coexport, Silvia Cuéllar, destacó que habrá oportunidades especiales para exportar productos de mar, orgánicos, cajas y bolsas de cartón y papel especial, así como miel, derivados del bálsamo y otros productos naturales.

Atún beneficiado

Miguel Ángel Peñalva, director de operaciones de Grupo Calvo en El Salvador, comentó que la ventaja principal que

les abre el "AA" es que hasta ahora sus exportaciones gozaban de un beneficio (el SGP+) que les concedía la UE.

"Con el Acuerdo de Asociación, esto va a ser un derecho para las dos partes. Vamos a exportar nuestros productos con total seguridad, lo que nos dará garantía de que podremos, a su vez, avanzar con nuevas inversiones y seguir trabajando en el país como lo venimos haciendo.

Otro beneficio para la industria atunera es que se les con-

LA CIFRA

\$144

MILLONES es lo exportado por los salvadoreños a la UE, lo que se espera aumentar al entrar en vigencia el AA.

"Procalidad es un convenio entre la UE y El Salvador para crear la institucionalidad encargada de garantizar los estándares de calidad de los productos a exportar"

CLAUDIO TONA
Director de Procalidad

cedió una cuota de acumulación de origen de 4,000 toneladas de pescado (repartidos entre todos los países del Istmo) que no sea de origen centroamericano ni del pacto andino. Lo anterior significa que se podrá comprar pescado de otros orígenes fuera de la región y de los países del pacto andino, para procesarlo y exportarlo como originario de Centroamérica, explicó.

En cuanto a las normas sanitarias, comentó que están preparados, pues los 1,500 empleados de la atunera han sido capacitados con los más altos estándares de calidad, lo que garantiza que son altamente competitivos.

Dale VIDA al papel
y REVIVE
la emoción



revive



Descárgala ¡GRATIS!



EL DIARIO DE HOY
EL PERIÓDICO DE EL SALVADOR



Equipo. Luis Cardenal, presidente de la Cámara de Comercio (izq) y Rafael Cuéllar, de USAID, inauguraron un centro de formación con 20 computadoras para la capacitación de los jóvenes.

CAMARSAL capacita y busca trabajo a jóvenes

De los 100 jóvenes que capacitaron, 68 ya trabajan en empresas.

MIGUEL PORTILLO
economia@laprensagrafica.com

Un programa de formación académica e inserción la-

boral, desarrollado por la Cámara de Comercio e Industria de El Salvador (CAMARSAL) y financiado por la Agencia Internacional de Estados Unidos para el Desarrollo (USAID, por sus siglas en inglés), ha logrado incorporar al campo laboral a 68 de los cerca de 100 jóvenes que han capacitado.

"Este es el tipo de labor que la Cámara de Comercio e Industria está desarrollando y lo hace con mucho gusto, porque creemos que esa es la manera de contribuir a que nuestro país salga adelante", dijo Luis Cardenal, presidente de la CAMARSAL.

Los jóvenes han sido capacitados para asistentes contables y como cajeros especializados.

Las expectativas de los directivos de la CAMARSAL se

enfocan en capacitar a 350 jóvenes más, con posibilidad de tener un trabajo luego de finalizada la capacitación.

Los requisitos que deben tener los interesados para acceder son: tener el título de bachiller, haber salido de un instituto público de educación y tener la vocación necesaria.

USAID invierte cerca de \$6,000 por cada ciclo de capacitación.

Academia Europea

Mejore su perfil profesional aprendiendo otro idioma

INGLÉS

- Alemán • Francés • Italiano
- Portugués • Español • Mandarin

Le garantizamos el aprendizaje básico de otro idioma, en tan solo 4 meses.

INICIO DE CLASES

Sabatinos: 22 de septiembre Semanal: 24 de septiembre

PROGRAMAS ESPECÍFICOS

Para: Niños • Jóvenes • Adultos • Profesionales

Clases en grupo Horario: Semanales o sabatinos Mañana, tarde y noche

NIVELES

- Básico • Intermedio • Avanzado • Superior
- Diploma de Certificación Internacional
- TOEFL • Club de Conversación

INICIE YA

CLASES PRIVADAS O SEMIPRIVADAS

En el lugar que prefiera, a la hora que elija y los días de su conveniencia

GRUPOS CORPORATIVOS

Clases a grupos empresariales.

TRADUCCIONES

- Documentos • Consecutivas • Simultáneas

Certificada bajo norma de calidad

ISO 9001:2008

Búsquenos en www.academiaeuropea.com

Acceptamos todas las tarjetas de crédito:

Santa Ana

23 Calle Pto. entre 46. y 6a. Av. Sur, No.16

2440-2045 y 2440-1897

Santa Elena

Urb. Madro Selva, Calle Cortez Blanca, No.6

2243-8054 y 2243-1015

Plaza Mundo

Local 5-3, "Aulas con total confort"

2277-9359 y 2277-9375

Col. Escalón

99 Av. Nte. No. 639

2263-4430 y 2263-4355

2526-7777

Salvador del Mundo

Paseo General Escalón No. 3534

2223-4765 y 2223-4135

San Miguel

Av. Roosevelt y calle Los Almendros, centro comercial Plaza Jardín, local 1

2661-6321 y 2660-7074

Juan Pablo II

2271-2166

Usulután

2624-0411

Sonsonate

2451-4365

San Vicente

2395-4735

Ahuachapán

2413-4375

Guatemala • Honduras • Nicaragua • Costa Rica • República Dominicana

Gatto: Crisis de UE no afectaría exportaciones

Datos del BCR arrojan un deterioro de la venta de producto a Europa.

MIGUEL PORTILLO
economia@laprensagrafica.com

Stefano Gatto, encargado de negocios de la Comisión Europea en El Salvador, afirmó que la actual crisis por la que pasa Europa no afectaría las exportaciones que algunos

empresarios realizan hacia países de esa región, y que a pesar de la crisis todavía es el mercado más importante del mundo.

"La crisis afectaría poco (a las exportaciones de El Salvador), hay un efecto macroeconómico derivado de tasa de crecimiento en la Unión Europea", dijo Gatto.

Sin embargo, los datos del Banco Central de Reserva (BCR) contrastan con las declaraciones del representante de la UE, ya que muestran un decrecimiento de las exportaciones de El Salvador hacia Europa, pasando de \$225 millones exportados de enero a junio de 2011 a \$144 millones en el mismo período de 2012.

Una de las barreras más comunes con las que tienen que luchar son las medidas sanitarias y fitosanitarias exigidas en los países destino de las exportaciones; no obstante, Gatto hace referencia a la falta de decisión de algunos empresarios para llevar sus productos a Europa.

El representante de la Unión Europea recomendó in-

vertir en capacitaciones, en mejoras a los productos con el fin de adaptarlo a las exigencias de otros mercados.

En este sentido, el programa PROCALIDAD del Ministerio de Economía, y financiado por la UE, ayuda a empresarios a mejorar los niveles de calidad en sus productos orientados a la exportación.

En junio, Centroamérica firmó un acuerdo comercial con la UE, en el que los centroamericanos podrán gozar de beneficios en materia arancelaria.



Orienta. Stefano Gatto, encargado de negocios de la CE en El Salvador, habló sobre las oportunidades de negocios con la UE.

EL INSTITUTO NACIONAL DE LA JUVENTUD (INJUVE) PRESENTA:

EL DOCUMENTO

Conceptualización del Modelo de Prevención Social de la Violencia con Participación Juvenil

El documento tiene por finalidad difundir el enfoque conceptual y práctico que guía al Modelo de Prevención Social de la Violencia del Instituto Nacional de la Juventud, implementado a través del Proyecto "PROJÓVENES II", cofinanciado por el Gobierno de El Salvador y la Unión Europea.

Lugar: Hotel Real Intercontinental
Fecha: Jueves, 25 de octubre de 2012
Hora: 08:30 a.m

Síguenos en



Ponentes y Comentaristas

Dr. Win Savenije
Mcs. María Antonieta Beltrán
Autores Principales del Documento

Prof. y Dr. Irvin Waller
Ponencia Magistral
Universidad Ottawa, Canadá

Prof. y Dr. Máximo Sozzo
Comentarista
Universidad Nacional del Litoral, Santa Fe, Argentina

Profa. y Dra. Miriam Abramovay
Comentarista Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO) Sede Brasil

Nación : @LPGSocial

INJUVE debe invertir más en prevención de la violencia

En la conceptualización del modelo de prevención social del INJUVE se ve como la principal vía para la juventud.

BYRON SOSA
social@laprensagrafica.com

El Instituto Nacional de la Juventud (INJUVE) dio a conocer el documento "Conceptualización del modelo de prevención social de la violencia con participación juvenil", que se desarrolla en 78 comunidades, donde los jóvenes son víctimas y partícipes de hechos violentos y delincuenciales, de 14 municipios de San Salvador.

Para conceptualizar este modelo, expertos internacionales lo conocieron y analizaron. Esto arrojó consideraciones de lo que se ha hecho y lo que se puede hacer.

"Apoyo la visión de avanzar que tiene INJUVE para que pueda ser el centro de liderazgo de la política de prevención de la violencia, que lleva a cabo un éxito a disminuir

la violencia generada por las pandillas. Se debe aprovechar este momento de reflexión", dijo el canadiense Irvin Waller, experto en temas de prevención y sobre cómo detectar el delito.

Considera que algo vital es cambiar la política de los gastos de reacción a la victimización, a una inversión importante en la reducción de las víctimas. Se debe focalizar en cómo se puede reducir la victimización y sus costos al sistema de salud y a la economía de El Salvador. "La violencia es prevenible. La clave del éxito es un enfoque sostenido, un INJUVE permanente con apoyo económico permanente", enfatizó.

Esto es avalado por la Unión Europea. Stefano Gatto, jefe de la delegación de la Unión Europea en El Salvador, reforzó que la prevención es un tema dominante que está en la agenda del Gobierno, que la sociedad está asumiendo y que



Importancia. El INJUVE presentó su modelo de prevención social de la violencia con participación juvenil (ProJóvenes II).

"Los jóvenes son grandes agentes de cambio en el país y nos corresponde a los adultos darles todo el apoyo para que desarrollen sus capacidades."

Ernesto Zelayandia, presidente del INJUVE

el Gobierno de El Salvador ha cambiado la agenda en ese sentido, con el INJUVE como interlocutor de la juventud.

COOPERACIÓN

"En El Salvador estamos ante un desafío muy grande, donde la juventud está en el centro. No sé si existirá un ProJóvenes III, pero sí les puedo asegurar que estamos definiendo lo que es el nuevo ciclo de fase de cooperación europea, que llegará de 2014 a 2020 y ahí El Salvador va a seguir recibiendo cooperación... no todos los países lo tendrán", comentó Gatto.

Para Miguel Pereira, director del INJUVE, "a través de la imple-

mentación de este modelo de prevención social de la violencia nos queda claro que la violencia tiene profundas raíces sociales y que estas se manifiestan con mayor facilidad en contextos urbanos donde predomina la pobreza y la exclusión social".

Miriam Abramovay, coordinadora del área de juventud y políticas públicas de FLACO, Brasil, dice que "este programa es importante porque se institucionalizó, es algo fundamental. Está comprobado que los programas de represión no resultaron acá ni en ninguna parte; las situaciones de represiones extremas llevan a que los jóvenes contesten de forma más violenta".

A su vez, la experta brasileña insta a que hay que pensar en investigación, evaluación y acompañamiento, y si bien "lo que están haciendo es muy específico, no es una política pública para toda la juventud de El Salvador; pero también se debe pensar en políticas generales... Se debe de pensar en las dos cosas".

ACCIONES PARA PREVENCIÓN

Algunas de estas características son consideradas por los expertos para prevenir la violencia:

- Falta agregar a la acción actual un diagnóstico mancomunado de los Ministerios de Educación, Salud y Seguridad.
- Falta una acción a corto, medio y largo plazo sobre los adolescentes, la violencia en la familia y las víctimas por armas de fuego.
- Falta capacitación de los recursos humanos, de los jóvenes y adultos jóvenes que viven en estos barrios, para que sean mentores y trabajen en los centros de reclusión y enseñar cómo evitar la violencia.
- Capacitación en prevención a las personas de los municipios.

Alerta por dengue será evaluada

Dentro de algunas semanas la epidemia podría ser superada.

LOIDA MARTÍNEZ AVELAR
social@laprensagrafica.com

La alerta por dengue declarada en agosto por la multiplicación de casos será analizada la próxima semana, anunció ayer la ministra de Salud, María Isabel Rodríguez.

Factores como la reducción de casos durante cuatro semanas seguidas serán tomados en cuenta a

la hora de valorar la situación.

Para la ministra, el reto es que las acciones de limpieza se mantengan en el tiempo para frenar de manera permanente la cadena de transmisión por el zancudo.

Si la reducción de casos de dengue se mantiene por algunas semanas, Rodríguez asegura que la epidemia habrá sido superada. En la última semana fueron diagnosticados 463 salvadoreños con la infección. Durante la mayor elevación de la epidemia, los casos alcanzaron los 1,041 confirmados.

HOSPITALES SIN REFUERZO

La titular de Salud también re-

conoce que no han dado refuerzo monetario a todos los hospitales públicos del país.

Ya los problemas en los diferentes centros médicos han comenzado a ser denunciados. En el Saldaña, las cocineras aseguran que no hay pollo ni carne para darles a los pacientes, en su lugar les están dando rellenos.

Los sindicalistas del centro asistencial protestaron y pidieron la destitución de dos jefaturas.

VEA EN LA WEB VIDEO SOBRE LAS PROTESTAS.
Laprensagrafica.com



Se acentúa la estación seca y desplaza zona de convergencia

La zona de convergencia intertropical se aleja de la zona de Pacífico.

BYRON SOSA
social@laprensagrafica.com

El Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales (MARN) informó que el país experimentará el ingreso de aire seco y estable con vientos nortes débiles a ocasionalmente moderados.

La zona de convergencia intertropical (ITCZ) se retira de las

costas pacíficas de Centroamérica y El Salvador.

Para hoy, se tendrán remanentes de humedad que dejó la ITCZ, por lo que habrá cielo de medio nublado a ocasionalmente nublado en la zona costera oriental y paracentral, con lluvias y tormentas eléctricas aisladas y moderadas.

Para el fin de semana, se espera el desplazamiento de una alta presión: ingresará aire seco y estable con vientos nortes débiles y ocasionalmente moderados sobre el territorio con énfasis en la zona occidental y central.



Escúchelos en 107.7 Radio Fuego.

LA FRASE

La pregunta en Facebook

Pencho y Aída * analizaron ayer en su programa la situación actual de los países que conforman la Unión Europea y lanzaron una pregunta relacionada con esto, para su público.

“Cuando escuchan Europa, ¿qué se les viene a la mente?”, fue la pregunta en Facebook de Pencho y Aída para el público en las redes sociales.



Facebook
/laprensagrafica
/lpgmultimedia
/penchoyaida
/penchoduque
/aidafarrar



Twitter
/laprensagrafica
/prensagrafica
/penchoyaida

LOS INVITADOS DE AYER

Pencho y Aída * entrevistaron ayer en su programa a Stefano Gatto, jefe de Misión de la Unión Europea. Además, recibieron en su estudio a otros invitados, como Marcela Camillo y Patricia Bautista, de Fundación Edificando Vidas; Patricia Argueta, de Nestlé; Teresa Hurtado, de Diprisa; Javier Emhart, de Vina Concha y Toro; Henry Espinal y Emilio Villatoro, de Cinemark. Fernando Palomo fue el responsable de los deportes.



Pencho y Aída conversaron ayer con Stefano Gatto, jefe de Misión de la Unión Europea, con quien tuvieron una interesante plática.

LPG QR



Galería de fotografías del programa de Pencho y Aída.

DE REGRESO AL PASADO

“¿Quiénes de ustedes usaron unos zapatitos como estos?”



SUMPTUOUS JACKS
FLEXIBLE SHOES FOR WALKING

Con un toque europeo

El programa **Pencho y Aída** tuvo variada e importante información para su audiencia. Además, hubo entretenimiento desde temprano con las canciones favoritas del público y los acostumbrados chistes “por fregar”. En la primera entrevista tuvieron como invitado a **Stefano Gatto, jefe de Misión de la Unión Europea**, con quien analizaron la realidad en el viejo continente.

WILMER MERINO



Pencho Duque se muestra interesado en el tema de los vinos, durante el programa de ayer.



Durante la entrevista, Pencho y Aída compartieron el desayuno con su invitado especial.



Stefano Gatto, jefe de Misión de la Unión Europea, expresó su opinión sobre la situación de los países europeos, durante el programa de Pencho y Aída.

día y
noche
de compras

14 horas
de diversión y excelentes precios
¡NO TE LO PIERDAS!

Lo que podrás encontrar
este día:

- Descuentos increíbles hasta del 60% en mercancía seleccionada
- Degustaciones
- Demostración de producto
- Cocinando con la chef “La Chilena”
- Regalos por compra en mercadería seleccionada
- Karaoke
- Pasarela de modas
- Clínica de pinturas
- ¡Y muchas sorpresas más!

SEARS
es para ti



clientes.sears@sears.com

Centro Comercial Multiplaza • Tel. 2511-3800

Promoción válida únicamente 27 de octubre de 2012.
Publicidad emitida por SEARS y su logo son propiedad de SEARS.

CEL FIRMA ACUERDOS PARA FINANCIAR PROYECTOS DE GENERACIÓN RENOVABLE



De izquierda a derecha: Ing. Leopoldo Samour, Presidente de CEL; Licenciado Carlos Enrique Cáceres, Ministro de Hacienda; Ing. Hugo Martínez, Ministro de Relaciones Exteriores; Heinrich Haupt, Embajador de Alemania, y Nassir Djafari, Delegado de Centroamérica y el Caribe de KfW.



PROYECTO SOLAR FOTOVOLTAICO DE LA CENTRAL HIDROELÉCTRICA 15 DE SEPTIEMBRE



PROYECTO EXPANSIÓN DE LA CENTRAL HIDROELÉCTRICA 5 DE NOVIEMBRE

Mediante acuerdos con la República Federal de Alemania y el Gobierno de El Salvador, fué suscrito el apoyo para dos importantes proyectos de generación de energía renovable, que incrementarán la capacidad instalada de generación en El Salvador, con 94.2 MW y los cuales serán ejecutados a partir del año 2013.

Las obras que serán apoyadas por el Gobierno de Alemania a través del Banco Estatal de Desarrollo Alemán KfW, son la Planta Fotovoltaica 15 de Septiembre (€17 millones de Euros), y la Expansión de la Central Hidroeléctrica 5 de Noviembre (\$57.5 millones), que cuenta además con el apoyo del BCIE (\$57.5 millones) y la Unión Europea (€6 millones de Euros).

La Planta Fotovoltaica 15 de Septiembre (14.2MW), será una de las más grandes de Latinoamérica en su tipo; mientras que el proyecto de Expansión de la Central Hidroeléctrica 5 de Noviembre, permitirá aumentar en un 80% la capacidad de dichas instalaciones, alcanzando los 179.4 MW de capacidad.

Con ambos proyectos CEL podrá abastecer unos 129,000 hogares salvadoreños mediante el aprovechamiento de las energías renovables no tradicionales y la diversificación de la matriz energética de El Salvador.



ESPECTÁCULOS

MIÉRCOLES 21/11/2012 EL MUNDO 29

Se viene el II Festival de Cine Europeo

JUANVENTURA
DIARIO EL MUNDO

Por segundo año consecutivo, la Delegación de la Unión Europea en El Salvador, realizará el II Festival de Cine Europeo el cual incluye 15 producciones cinematográficas de los países que actualmente conforman la Unión Europea.

Este festival tendrá una duración de dos semanas, iniciando este viernes 23 de noviembre y finalizará el domingo 09 de diciembre, en tres recintos conocidos: El Auditorium del Museo Nacional de Antropología "David J. Guzmán", La Casa Tomada del Centro Español y la Sala 1 del Cine Reforma, la entrada es totalmente gratuita.

A diferencia del primer festival, este tendrá siete películas

El fin del festival es "difundir parte de la idiosincrasia europea a través de la cultura cinematográfica".

más y más días en proyección gracias a la enorme aceptación que tuvo el primer festival desarrollado el 09 de mayo de 2011, en el marco de la celebración del "Día de Europa".

Así lo explica Jaime Gómez, encargado de Asuntos Políticos e Información de la Delegación Europea en el país.

"Esperamos que las y los

cinéfilos disfruten de la variedad de películas seleccionadas para este Festival, que tiene como propósito, brindar una opción de cinematografía de alta calidad a la población salvadoreña", replicó Gómez.

"Más allá del silencio", "La Seconda Notte di Nozze", "Cento Chiodi", "The World is not enough" y "El Ilusionista" son las producciones más representativas de este festival. Según Gómez, podría nutrirse en años venideros, debido a "reciente incorporación de países como Letonia y Bulgaria a la Unión", pero la idea es darle continuidad a este proyecto y darla a conocer.

NOVIEMBRE

Viernes 23

Sábado 24

Domingo 25

Lunes 26

Martes 27

Miércoles 28

Jueves 29

Viernes 30

DICIEMBRE

Sábado 1

PROGRAMACIÓN DE FESTIVAL DE CINE EUROPEO

NOVIEMBRE

MUNA

Lunes a Viernes, 7:00 p.m.
Domingo, 3:00 p.m.
Más allá del silencio, 1996

Viernes 23
Sábado 24
Domingo 25
Lunes 26
Martes 27
Miércoles 28
Jueves 29
Viernes 30

Cuentos de Jardín, 2011
Cento Chiodi, 2007
18 Comidas, 2010
Home, 2009
The World is not enough, 1999
Silent Snow, 2011

DICIEMBRE

Sábado 1
Domingo 2
Lunes 3
Martes 4
Miércoles 5
Jueves 6
Viernes 7
Sábado 8
Domingo 9

No habrá paz para los malvados, 2011
Del Hel Van 63, 2009
Madre Teresa de los Gatos, 2012
Cocina del Alma, 2008
Yellow Submarine, 1968
El Ilusionista, 2010
La Seconda Notte di Nozze, 2005

LA CASA TOMADA

Lunes a Domingo, 4:00 p.m.

Cocina del Alma, 2008
La Seconda Notte di Nozze, 2005
No habrá paz para los malvados, 2011
El Ilusionista, 2010

Madre Teresa de los Gatos, 2012
Cento Chiodi, 2007

Más allá del silencio, 1996
Silent Snow, 2011
Yellow Submarine, 1968
Tournée, 2010

Del Hel Van 63, 2009
Cuentos de Jardín, 2011
18 Comidas, 2010
The World is not enough, 1999

CINE REFORMA

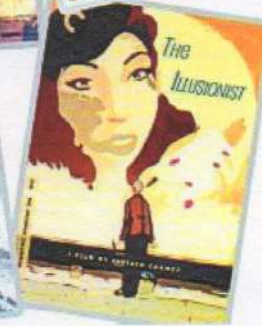
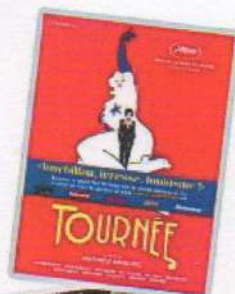
Lunes a Domingo, 6:30 p.m.

Madre Teresa de los Gatos, 2012
18 Comidas, 2010
Del Hel Van 63, 2009
Cuentos de Jardín, 2011

Más allá del silencio, 1996
Tournée, 2010

The World is not enough, 1999
Cento Chiodi, 2007
La Seconda Notte di Nozze, 2005
Silent Snow, 2011

El Ilusionista, 2010
Yellow Submarine, 1968
Cocina del Alma, 2008
No habrá paz para los malvados



Exbachilleres forman sus microempresas

- El programa Seamos Productivos entregó capital semilla a 90 jóvenes
- La Unión Europea inyectará dos millones de euros para este esfuerzo

Susana Joma

nacional@elsalvador.com

Un total de seis microempresas formadas por 90 jóvenes bachilleres técnicos, que se graduaron de instituciones de enseñanza media del sector público, recibieron ayer capital semilla (equipo) para empujar su iniciativa. Esto, como parte del programa denominado Seamos Productivos.

Dicho programa es impulsado por el viceministerio de Ciencia y Tecnología y la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI).

Recientemente se ha sumado la Unión Europea, cuyo representante en el país, Stefano Gatto, dijo que aportará dos millones de euros. Estos fondos son un remanente que quedó en el Programa Proeduca.

También apoya el Insafocop, que provee asesoría técnica para constituir microempresas por la vía formal.

Los bachilleres que reciben el capital semilla provienen de los institutos Benjamín Estrada Valiente, de Santa Ana; Nacional de Izalco, Sonsonate; José Simeón Cañas, de Zacatecoluca; de Jiqui-



El programa Seamos Productivos está dirigido a estudiantes de bachillerato técnico vocacional. FOTO EDH / ARCHIVO

lisco, Usulután; Santa Lucía, de San Salvador y Walter Thilo Deininger, de Cuscatlán.

Erlinda Handal, viceministra de Ciencia y Tecnología, dijo que desde 2010, cuando se creó el programa, se ha preparado a más de cinco mil jó-

venes en la formación en emprendedurismo y se han financiado nueve proyectos.

Las microempresas se dedicarán a diferentes rubros, tales como crianza y comercialización de pollos y especies menores; taller de mecánica

automotriz que comercializa lubricantes y servicio automotor, entre otros.

Dado que la Unión Europea decidió otorgar dos millones de euros para el programa Seamos Productivos, la funcionaria asegura que esto permi-

tirá ampliar el número de Institutos donde funciona el programa (actualmente son 49), aumentar la cantidad de estudiantes y docentes capacitados en el tema e incrementar los proyectos a los que se entregará capital semilla.

EL MINED ADVIERTE A PROVEEDORES

Si los útiles que entregan son de marcas no avaladas, les aplicará el artículo 158 de la Lacap.

El Ministerio de Educación (Mined) dejó claro a los proveedores que sancionará a aquellos que lleven a las escuelas útiles escolares que no llenan los requisitos establecidos en la licitación. De hecho, en los últimos días ha hecho pública una lista de las marcas que sí pueden utilizar y las que no.

En una nota girada por la oficina de comunicaciones de esa Cartera de Estado se confirma que hay restricciones sobre 30 marcas. Con esto el Mined pretende brindar a los estudiantes productos de calidad, acordes a su nivel educativo. En ciertos casos se desautoriza comprar lápices de colores de una marca, pero sí sus estuches de geometría.

Según el Mined, a los que contradigan los lineamientos se les aplicará el artículo 158, segundo apartado, literal "c", de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones. Esta ley les da el poder para excluir la participación en procedimientos de contratación administrativa al ofertante o contratista que no suministre un bien o servicio u obra que no cumpla con las especificaciones técnicas o términos de referencia pactadas.

Persiste baja cobertura de niños menores de 6 años

Un nuevo pacto por la niñez, firmado ayer, plantea la urgencia de aumentar la asignación de fondos para mejorar la atención de esta población.

Pese a que se han hecho esfuerzos a nivel de legislación y algunas acciones puntuales en materia de salud y educación, El Salvador mantiene su deuda con respecto a la atención de necesidades de la población de 0 a 7 años.

Ese es uno de los razonamientos que Gordon Jonathan Lewis, representante de la Unicef en el país, realizó



El país aún está en pañales en lo que se refiere a proveer educación temprana y parvularia de calidad. FOTO EDH / ARCHIVO

ayer durante el cuarto congreso "Pacto por el Desarrollo Integral de la Primera Infancia Salvadoreña".

Lewis sostiene que la cobertura educativa de niños de 0 a 3 años, así como de 4 a 6 años aún es muy baja y "los índices de desnutrición crónica todavía constituyen un desafío para la salud, agricultura y educación", de cara a lograr que las nuevas generaciones tengan un buen desarrollo cognitivo que se refleje en los niveles de escolaridad.

El rezago también persiste en materia de mortalidad infantil y llama a poner aten-

ción en los elevados niveles de desintegración familiar que inciden en este sector de la población.

Estas y otras situaciones llevaron ayer a que los titulares de varias instituciones como los ministerios de Educación y de Salud, organizaciones civiles y organismos internacionales propiciaran la firma del Pacto por el Desarrollo Integral para la Educación y Desarrollo de Niñas y Niños.

Con este nuevo compromiso, al igual que con otros que se han firmado anteriormente, se busca contribuir al cum-

plimiento del derecho al desarrollo integral de la primera infancia, con el apoyo de todos los actores sociales.

Pero más allá de mejorar el acceso y calidad en la atención de los pequeños, también se plantea la meta de aumentar la inversión por parte de los diferentes sectores para que todos los niños tengan iguales oportunidades de acceso a la educación.

También implica priorizar la primera infancia en los presupuestos nacionales y municipales y contribuir a que los niños se desarrollen en un ambiente saludable y seguro.

ALGUNAS PRODUCCIONES



● **NO HABRÁ PAZ PARA LOS MALVADOS**
2011/ España
Director: Enrique Urbizu.



● **SILENT SNOW**
2011/ Países Bajos
Director: Jan van den Berg.



● **EL ILUSIONISTA**
2010/ Francia
Director: Sylvain Chomet.



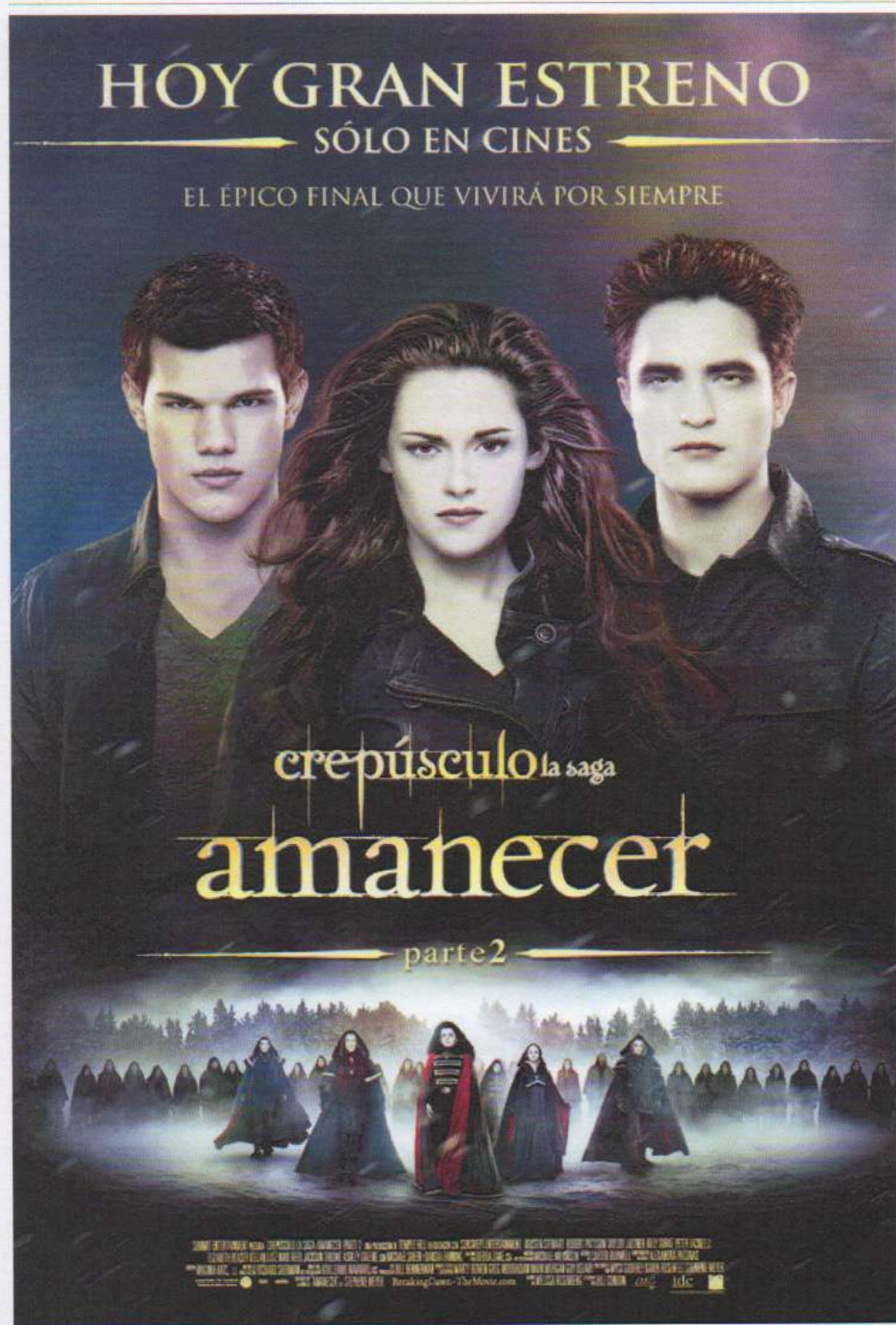
● **DEL HEL VAN 63**
2009/ Países Bajos
Director: Steven de Jong.



● **18 COMIDAS**
2010/ España
Director: Jorge Coira.



● **MADRE TERESA DE LOS GATOS**
2012/ Polonia
Director: Pawel Sala.



"No habrá paz para los malvados" con el actor José Coronado.

Llega al país el II Festival de Cine Europeo

El Muna, La Casa Tomada del Centro Cultural de España y Multicinema Reforma serán las sedes de 15 diferentes producciones europeas.

España, Alemania, Francia, Italia, Reino Unido, Países Bajos, Polonia y Luxemburgo se unen para presentar al público salvadoreño 15 producciones cinematográficas.

Este año el festival estará presente en el auditorio del Museo Nacional de Antropología Dr. David J. Guzmán (Muna), La Casa Tomada del Centro Cultural de España en El Salvador (CCEsv) y en Multicinema Reforma, y se realizará del 23 de noviembre al 9 de diciembre, en funciones alternas.

Los asistentes podrán disfrutar de diversas propuestas en sus diferentes géneros, que van desde la animación hasta los documentales.

Entre las producciones se encuentran "Más allá del silencio", de Caroline Link (Alemania/ 1996); "Cuentos de jardín", de Yann Tonnar (Luxemburgo/ 2011); "Cento

EN EL PAIS

Lugar: Muna (Avenida La Revolución frente al Cifco) Col. San Benito.

Horario: Lunes a viernes: 7:00 p.m. / Domingo: 3:00 p.m.

Lugar: La Casa Tomada (Calle La Reforma No 179 Col. San Benito)

Horario: Lunes a domingo: 4:00 p.m.

Lugar: Cine Reforma (Blvd. Universitario Final Av. C)

Horario: Lunes a domingo: 6:30 p.m.

Chiodi", de Ermanno Olmi (Italia/ 2007); "Home", de Yann Arthus - Bertrand (Francia/ 2009); "The world is not enough", de Michael Apted (UK/ 1999); "Cocina del alma", de Fatih Akin (Alemania / 2008); "Yellow submarine", de George Dunning (UK/ 1968); "La seconda notte di nozze", de Pupi Avati (Italia/ 2005); entre otras. Entrada gratis, consultar cartelera. —EDH

UE espera que AA se ejecute en 2013

Representante dice que lo mejor es que C. A. ratifique en fechas cercanas.

ROSA MARÍA PASTRÁN
economia@laprensagrafica.com

Desde el punto de vista de la Unión Europea (UE), Centroamérica debe ir ratificando el Acuerdo de Asociación (AA) en fechas cercanas para facilitar su implementación.

Stefano Gatto, encargado de negocios de la UE en El Salvador, recordó que si bien a nivel jurídico el pilar comercial puede entrar en vigor una vez el acuerdo sea ratificado por el Parlamento Europeo, como por cualquiera de los países centroamericanos, a nivel técnico esto sería complicado.

"Dado que desde el punto de vista técnico sería sumamente complicando implementarlo en un país (...) lo que estamos incitando a los países es ir ratificándolo en una fecha muy cercana porque después hay unos compromisos técnicos que sería muy difícil aplicar solo en un país o dos", añadió Gatto.

Esos aspectos están referidos al tránsito de las mercancías, las reglas de origen y el tratamiento arancelario que se les dará a los productos, dijo el funcionario europeo.

La aspiración de la UE es que en el primer semestre de 2013 se complemente el proceso de ratificación en los seis países centroamericanos y que así el pilar comercial del acuerdo entre en vigor en todos los países.

El director ejecutivo del Sistema de Integración Centroamericano (SICA), Edgar Chamorro, destacó que el pilar político permitirá a los bloques consensuar posiciones comunes en temas mundiales.

Ambas representaciones junto a la Escuela Superior de Economía y Negocios (ESEN) celebrarán mañana un congreso para profundizar las ventajas y los desafíos que tiene el acuerdo.

CUANDO ALGUIEN TIENE UNA MAESTRÍA DE LA UFG

ES EVIDENTE

INSCRIPCIÓN ABIERTA

NUEVO

- Máster en Dirección y Gestión de Comercio Internacional
(En convenio con ENAE Business School, Adscrita a la Universidad de Murcia, España)
- Maestría en Administración Financiera
- Maestría en Logística (Primera en Centroamérica)
- Maestría en Gestión Estratégica de Marketing
- Maestría en Administración de Negocios con Especialidad en Comercio Electrónico
- Maestría en Informática Aplicada en Redes



Inscríbese ya y obtenga sin costo una tablet marca BQ con sistema operativo Android para elevar aún más su experiencia educativa.

DESCUENTO ESPECIAL PARA GRADUADOS UFG
INICIO DE CLASES 4 DE MARZO DE 2013
ÚLTIMO DÍA DE RECEPCIÓN DE DOCUMENTOS 1 DE FEBRERO 2013



UNIVERSIDAD FRANCISCO GAVIDIA

2249-2725, 7946-7112
infopostgrados@ufg.edu.sv
www.ufg.edu.sv



Gobiernos C.A. apoyar reglas sobre pesca

Hay un repunte de la pesca, estimulada por el impacto de la acuicultura.

CIUDAD DE PANAMÁ/DPA
economia@laprensagrafica.com

Representantes de los gobiernos de los países centroamericanos reconocieron que hay avances en el control de la pesca, pero indicaron que es necesario adoptar acciones más firmes para salvaguardar los recursos marinos en la región.

El director regional de Organización del Sector Pesquero y Acuícola de Centroamérica (OSPESCA) Mario González Recinos dijo que los países de C. A. han adoptado un sistema de seguimiento satelital de flotas, para sancionar la pesca ilegal no reglamentada.

"Centroamérica está urda para vigilar los mares para que tengamos pesca responsable", en contra de actividades que no necesariamente son pesqueras puntualizó. Sin embargo, González Recinos admitió que hay retos derivados del cambio climático sobre áreas marítimas, la contaminación y la sobrepesca de especies, particularmente camarón y la langosta.

Indicó que hay un repunte de la pesca, estimulada por el impacto de la acuicultura, y la presencia de unos 140,000 pescadores matriculados en la pesca artesanal, pero advirtió que hay un declive en las capturas de camarones y langostas en el Caribe y el Pacífico.

Recinos recaló que en 2013 Centroamérica estimulará la reproducción de peces en estanques para forzar el suministro de proteína a las poblaciones de Costa Rica, Belice, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá.

De las 28,000 hectáreas que había de cultivos acuícolas en el istmo en 1995, hoy hay 65,000 hectáreas de piscinas para la reproducción de diversas especies comerciales.

*Tablet se entregará al iniciar clases.

- Café del Volcán de San Salvador
- Café de Cacahuatique
- Café del Platanar
- Bálsamo de la Cordillera del Bálsamo
- Queso Duro Blando
- Queso Seco Añejo
- Queso Morolique
- Queso Capita
- Queso Puebla
- Queso Capa Roja
- Queso de Terrón
- Quesillo de El Salvador
- Barro Negro de Guatajiagua
- Artesanías de la Palma
- Pupusas de Olocuilta

modificará el proceso de registro de marcas ni el fondo de la ley", aclaró Moreno.

Pese a que ya se cuenta con la figura de la denominación de origen, destacó que en el marco de tratados comerciales con países de la región y la Unión Europea, las indicaciones geográficas también podrían ser sinónimo de mejores precios para los productos salvadoreños en el exterior.

Además, permitirá el goce de beneficios para más productores. "En términos de registro, la reforma a la ley permite que se diferencie de la denominación de origen en que solo se verificará una característica imputable al bien", acotó.

Las denominaciones de origen se refieren a una especie específica de indicación geográfica, para cuyo registro se requiere que todas las características y procesos de producción del bien sin excepción sean únicos en su tipo.

la Asamblea Legislativa, algunos de los beneficios que traería consigo la aprobación de la figura de indicaciones geográficas, dentro de la Ley de Marcas y otros Signos Distintivos.

Actualmente, solo dos productos están protegidos por la figura de denominación de origen: se trata del café Apaneca-Illamatepec y el Bálsamo de El Salvador. En el caso del primero, la protección que ofrece la denominación ha traído resultados positivos en las ventas de este producto, agregó Moreno.

"Tiene tratamiento diferenciado de precio frente a otros tipos de café, es decir un precio premium, y abre potenciales exportaciones hacia otros mercados", indicó.

La protección del café de esta zona se vuelve importante al tomar en cuenta que la región Occidente cuenta con la mayor área cafetalera del país, estimada en más de 109 mil manzanas de las 217.628 con las que contaba el país hasta 2010, según datos de la Fundación Salvadoreña para Investigaciones del Café (Procafé).

En el caso del bálsamo, la protección se limita a un convenio suscrito en 1932 con Francia. Hasta 2006, se exportaba el 26% de la producción de resinas (entre ellos, el bálsamo) hacia este país.

Mientras que hasta octubre de este año, se habían exportado resinas a Francia por un valor de \$179,552, según datos del Banco Central de Reserva (BCR). Dicha cifra es menor a la de 2011, cuando alcanzó los \$333,609.

50%

Más de la mitad del área cafetalera del país estaba ubicada en la sierra Apaneca-Illamatepec.



La representación de la UE en la región iniciará una labor de divulgación del acuerdo. /DEM

El pilar comercial será el primero de tres en entrar en vigencia en el primer semestre de 2013, según expectativas.

SURY VELASCO
DIARIO EL MUNDO

En diciembre próximo, el Parlamento Europeo podría votar por la ratificación del Acuerdo de Asociación entre la Unión Europea (UE) y Centroamérica, por lo que su vigencia estaría programada para el primer semestre de 2013, aseguró Stefano Gatto, encargado de Negocios de la Unión Europea en El Salvador.

"(El acuerdo) ya pasó por el Comité que se ocupa de las relaciones con Centroamérica y tendrá que ser votado en plenaria en el mes de diciembre", aseguró el funcionario.

De los tres pilares que contiene el acuerdo, el comercial será el primero en entrar en vigencia, y es precisamente el que el Parlamento tiene potestad para aprobar el próximo mes.

El pilar de cooperación

53%

El 53% de las exportaciones de Centroamérica a Europa las lidera Costa Rica.

27

El pilar político y de cooperación deberá pasar por el aval de los 27 congresos de la UE.

y diálogo político tendrá que ser sometido a la votación de cada uno de los Congresos de los 27 países que conforman la UE.

"La expectativa es que la parte comercial del acuerdo entre en vigor en el primer semestre 2013, en ese momento entran en vigencia todos los aspectos comerciales de este acuerdo", señaló.

Esto significará, agregó, la reducción progresiva de los aranceles entre ambas regiones, siendo los aranceles para

Centroamérica los que se reduzcan inmediatamente para facilitar su acceso al mercado europeo.

"Los productos europeos van a tener que esperar un poco más porque el proceso de desgravación será un progresivo teniendo en cuenta la realidad económica de Centroamérica", dijo Gatto.

Edgar Chamorro, director ejecutivo del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), aseguró que entre los principales beneficios que obtendrá la región con este acuerdo, es el aumento en el flujo de exportaciones a dicho destino hasta un 14%. Además, de las inversiones europeas de tipo industrial que se instalarían en toda la región.

Realizan foro

Este miércoles la delegación de la UE llevará a cabo el congreso denominado "Acuerdo Unión Europea-Centroamérica, de la cooperación a la Asociación", como parte de una serie de actividades de difusión por toda la región.

El evento, apoyado por el SICA, se realizará en la Escuela Superior de Economía y Negocios desde las 8:00 de la mañana.

El objetivo es informar y abrir un espacio de debate so-



WM William Meléndez
en línea

36

WWW.LAPRENSAGRAFICA.COM
Miércoles 28 de noviembre de 2012

laprensagrafica.com



VEA ESTE MIÉRCOLES: WILLIAM MELÉNDEZ ENTREVISTARÁ A DOUGLAS AVILÉS, DIPUTADO DE CAMBIO DEMOCRÁTICO (CD), PARA CONVERSAR SOBRE LA DISCUSIÓN LEGISLATIVA EN TORNO AL PRÉSTAMO ORIENTADO A SALUD Y EL ESTANCAMIENTO DEL PROCESO DE ELECCIÓN DEL FISCAL GENERAL.

“El Salvador está a la zaga en el comercio con Europa”

ingreso de renta media se calcula en unos \$35,000, mientras su importación es cuatro veces más que Estados Unidos.

Gatto precisó que, en la región, Costa Rica es el que está mejor posicionado en el intercambio con la UE, en la medida que tiene el 50% del comercio; y sigue Panamá, en cuanto a la atracción de servicios hacia el canal.

“El Salvador está a la zaga en el comercio con Europa, muy focalizado en pocos países y con pocos productos... Y ahora es justamente la ocasión de oro para hacer más”, precisó el representante europeo.

Para el diplomático, el gran desafío de El Salvador sería entonces diversificar su oferta exportadora, elevar su lista de productos y aprovechar que se volverá atractivo en tanto se muestra junto con la región centroamericana.

En esa línea, Gatto mostró el caso de la exportación de la miel hacia aquella región.

Otra ventaja para el país, añadió, es que cuenta con una infraestructura como el aeropuerto internacional en Comalapa, que le abre las puertas para convertirse en un centro de logística para Centroamérica.

ELECCIÓN DEL FISCAL GENERAL

El martes pasado, en visita al país, la relatora especial de la Organización de Naciones Unidas (ONU) sobre Independencia Judicial, Gabriela Knaut, urgió a que la elección del fiscal general “sea abierta y transparente”. Al referirse a ese tema, el funcionario europeo también se pronunció por la elección del funcionario, quien debió ser nombrado por la Asamblea Legislativa en septiembre pasado.

“Deseamos que se consiga un nombramiento lo más pronto posible... que no haya evasivas”, comentó Gatto, al considerar que la persona electa “sea cualificada y que responda al criterio de garantía para todos”.

Al recordar la crisis de institucionalidad que se derivó de la controversia entre la Asamblea Legislativa y la Sala de lo Constitucional, Gatto consideró que la independencia judicial “es la piedra angular de la democracia”.

En el caso del Acuerdo de Asociación, agregó, existen “condiciones fundamentales” relativas a la interrupción del proceso democrático, como sería el caso extremo de un golpe de Estado. El interés, ahora, es que la democracia “mejore lo más posible”, concluyó el representante de la UE para El Salvador.

WILLIAM MELÉNDEZ
wmelendez@laprensagrafica.com

El Acuerdo de Asociación entre la Unión Europea (UE) y Centro América podría entrar en operatividad en el segundo semestre de 2013, pero eso depende de la ratificación del convenio por cada uno de los países de la región.

Mientras tanto, la UE está aprovechando el tiempo para explicar el alcance y los beneficios del acuerdo comercial. Para tal efecto, hoy se desarrolla en esta capital el congreso “Acuerdo Unión Europea-Centroamérica: de la Cooperación a la Asociación”.

“Muchos piensan que ese acuerdo es parecido al Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos, pero es algo más que eso, es algo histórico que solidifica la relación de Centro América y la Unión Europea; va más allá de la relación histórica de cooperación”, manifestó ayer Stefano Gatto, encargado de negocios de la UE para El Salvador, durante su participación en La Entrevista en Línea de LA PRENSA GRÁFICA.

El funcionario europeo admitió que algunos consideran “entre desiguales” esa relación UE-C. A. debido a los pesos económicos que son bien evidentes, pero “no implica lo mismo para Europa, que concede más a Centroamérica y de forma asimétrica”.

Explicó, entonces, que el acceso de los productos centroamericanos a Europa será de cero arancel, mientras que, en sentido inverso, se aplicará un 68%.

El intercambio comercial en doble vía entre la región centroamericana y Europa es de aproximadamente \$12,000 millones. Además Europa posee un mercado estimado en 500 millones de habitantes y su



Nombre:
Stefano Gatto
Cargo:
Encargado de negocios de la Unión Europea

FOTO DE LA PRENSA GRÁFICA REVUS

Deseamos que se consiga un nombramiento (del fiscal general) lo más pronto posible.”

La entrevista se realiza y transmite de 8:00 a. m. a 9:00 a. m. en www.laprensagrafica.com, y a las 9:00 p. m. en CCTV Canal 95 en cable.

MIRALA EN TODOPORMISAMIGOS.COM

LA CITA
BASADA EN UNA HISTORIA REAL



Disfruta Responsablemente



FOTO DE LA PRENSA/ARCHIVO

Optimistas. El Ministerio de Hacienda indicó que la colocación de bonos salvadoreños en el exterior fue exitosa.

Gobierno coloca \$800 millones

La operación financiera requirió un acuerdo de sostenibilidad fiscal con ARENA para que diera los votos.

LOURDES QUINTANILLA
economia@laprensagrafica.com

El Gobierno salvadoreño consumó ayer la colocación de \$800 millones en bonos en el mercado internacional, maniobra de finanzas que requirió un acuerdo con ARENA sobre responsabilidad fiscal.

En un comunicado, el Ministerio de Hacienda (MH) confirmó que ayer se terminaron de colocar estos bonos en moneda extranjera. La ganancia que obtendrán los inversionistas en los mercados financieros internacionales, aseguró Hacienda en el resumen de la colocación.

El plazo para terminar de cancelarlos a los inversionistas se fijó en 12 años. Durante la sesión, acordaron al llamado 200 inversionistas participantes de Estados Unidos, Europa y Latinoamérica.

La demanda por la deuda salvadoreña fue 6.4% superior a la que se ofertó originalmente, alcanzando los \$5,102.4 millones. "Los resultados obtenidos indican que los inversionistas perciben al país con la capacidad y fortaleza

para honrar sus compromisos financieros", indicó el MH.

DEUDA CON DEUDA

El Gobierno acudió a esta operación para salir adelante con un pago adelantado de otros eurobonos, también por \$800 millones, que fueron colocados en 2003 bajo la administración de Francisco Flores.

El contrato con los acreedores de estos títulos les permite cobrar su capital en enero de 2013.

Las probabilidades de que estos inversionistas cobren o rediman el bono soberano salvadoreño son muy bajas. Las condiciones de los mercados financieros indican que el bono salvadoreño está vendiéndose a un precio más alto; por tanto, si lo cobran en el corto plazo, perderán esa ventaja.

En caso de que los inversionistas no hagan uso de esta facilidad que les dio el contrato de 2002, el MH tiene pensado cancelar la deuda de corto plazo, usando un estimado de \$400 millones de lo que se colocó ayer.

Para esto, el acuerdo de sostenibilidad fiscal que se firmó con ARENA establece que si se usan los bonos para pagar la deuda de corto plazo, el Gobierno irá reduciendo estos instrumentos financieros con metas concretas.

LOS CANDADOS A LA EMISIÓN

Parte del acuerdo pone metas muy claras al Gobierno, con el fin de no incrementar al infinito la deuda pública.

DISTRIBUCIÓN

● Los diputados aprobaron que si no se utilizan \$400 millones para pagar los eurobonos, pueden reorientarse a saldar las Letras del Tesoro (LETES), deuda de corto plazo.

CONDICIÓN 1

● Si se usan hasta \$300 millones para pagar los compromisos adquiridos con LETES, el Gobierno podrá endeudarse hasta en un 20% con estos títulos respecto de los ingresos anuales. El techo actual es de 40%.

CONDICIÓN 2

● Si se usan hasta \$400 millones para pagar los compromisos adquiridos con LETES, el Gobierno adquiere el compromiso de reducir en un 5% anual las nuevas colocaciones de LETES.

Crearán organismos entre UE y C.A. al ratificar acuerdo

Diplomáticos del bloque europeo insisten en que se avance hacia integración.

LOURDES QUINTANILLA
economia@laprensagrafica.com

La ratificación del Acuerdo de Asociación (AA) entre la Unión Europea (UE) y Centroamérica tiene un alcance mucho más amplio que la liberalización del comercio, pero el beneficio será más evidente cuando Centroamérica consolide su integración.

Javier Sandomingo, jefe de la delegación de la UE para El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá, destacó que cuando se aprueben los tres pilares del AA en el parlamento europeo se crearán unos consejos para la asociación, cuya principal tarea será avanzar en la implementación y toma de decisiones conjuntas.

Al ser un tratado entre dos bloques, la dirigencia del consejo será mixta y de carácter vinculante. "Es la máxima representación del acuerdo", comentó el jefe de la delegación. Se tiene previsto que lo integren los ministros de Relaciones Exteriores de cada país firmante.

"La integración es un proceso único y no vemos los componentes por separado, así como no vemos los tres pilares del acuerdo separados, sino interrelacionados", declaró Sandomingo. El AA reúne tres pilares: diálogo político, programas de cooperación y un tratado de libre comercio.

Pero la ventaja de Centroamérica es que, después del pro-

ceso que siguen los 27 países de la UE para integrarse, es el segundo proceso más avanzado. Según el director ejecutivo del Sistema de Integración Centroamericana (SICA), Édgar Chamorro, ya en la región "existe, dentro de este avance, una infraestructura jurídica muy amplia".

El mercado común de Centroamérica, cuando aún no estaba incluida Panamá, tiene más de medio siglo de existencia. Chamorro destacó que ahora el proceso actual busca consolidar la democracia y fortalecer las instituciones. Chamorro también adelantó que el Estado de El Vaticano, Uruguay e Inglaterra han solicitado, en estos últimos días, su ingreso como observadores del proceso de integración de C.A.

Como parte de las resoluciones que se contemplan en el acuerdo se espera mantener una observación constante en tema de protección a los derechos humanos.

Stefano Gatto, encargado de negocios de la UE en la región, explicó que si no se respetan los principios de democracia "conllevaría a la suspensión del acuerdo, mediante la

activación de los mecanismos que existan". Todos estos anuncios ocurrieron ayer durante un acto de divulgación de los beneficios que traerá el AA para los centroamericanos. Los representantes del bloque europeo mantendrán esta tarea en 2013.

➤

4.3%

de las partidas arancelarias de Centroamérica están pendientes de armonizarse aun, incluyendo productos del agro.

8,000

empresas de Centroamérica exportan a la UE.



FOTO DE LA PRENSA/ARCHIVO

Cooperación. La UE también, como parte del acuerdo, ha ofrecido su apoyo en el proceso de integración política de C.A. Los 27 tienen un mismo parlamento.